## **Heizkosten-Spirale**

Versetzte Steigerung in Salzwedel. Seite 13



**Corona-Notstand** Spahn spricht von Ende im November. Seite 5



Zeitung für Sachsen-Anhalt • Gegründet 1890

# Salzwedeler Volksstimme



www.volksstimme.de

Dienstag, 19. Oktober 2021 | 1,40 Euro | Nr. 243 | A 10276

#### **Altmarkkreis**

#### Corona-Zahlen schnellen in die Höhe

Salzwedel(me) • Die Zahl der Corona-Neuinfektionen im Altmarkkreis Salzwedel schnellt in die Höhe. Trotzdem hat der Pandemiestab der Kreisverwaltung vorerst keine Einschränkungen beschlossen. In Schulen soll es nach den Herbstferien ein neues Testregime geben. Wenn sich die Situation auch dann nicht verbessert, könnten strengere Regeln folgen. Seite 14

#### **Grundschulen sind** vorerst sicher

Beetzendorf-Diesdorf (wmo) • Alle fünf Grundschulen in der Verwaltungsgemeinschaft Beetzendorf-Diesdorf haben auch nach der neuen Schulentwicklungsplanung Bestand. Allerdings müssen Apenburg, Jübar und Kuhfelde gestärkt werden, um die Mindestschülerzahlen weiter halten zu können. Die Jeetzeschule in Salzwedel könnte Schüler abziehen, heißt es. Seite 18

#### **Sport**

#### Ceka überzeugt seinen FCM-Mentor

Fußball • Magdeburg (kg) Beim 3:2-Erfolg in Meppen hat Jason Ceka zum zweiten Mal in Folge für den 1. FC Magdeburg getroffen - und seinen Mentor definitiv kommen", hatte der 26-Jährige schon vor einigen Wochen prognostiziert und lag damit richtig. Seite 9

#### **SCM** heute Abend im **Europacup gefragt**

Handball • Magdeburg (rl) Nach sieben Siegen in sieben Bundesligaspielen und dem Gewinn der Klub-WM startet der SC Magdeburg heute Abend (18.45 Uhr) bei Gorenje Velenje in die European Handball League. Marko Bezjak freut sich besonders auf dieses Spiel. Schließlich kam der Slowene 2013 ja aus Velenje nach Magdeburg. Seite 10

**Dow Jones** 35236 (20 Uhr)

Dax 15475 (Schlusskurs)

Rohöl \$ 81,57 (je Barrell)

# Termin beim Amt erst im März 2022

Monatelange Wartezeiten in Bürgerbüros / Magdeburg und Wolmirstedt sind Spitzenreiter

Wer einen neuen Ausweis braucht oder sich ummelden möchte, muss beim Einwohnermeldeamt vorsprechen. Doch in einigen Städten ist das schwierig: Es gibt kaum Termine und wenn, dann erst in vielen Wochen oder Monaten. Am längsten dauert es in Wolmirstedt, gefolgt von Magdeburg.

Von Robert Gruhne

Magdeburg/Wolmirstedt • Lange vor acht Uhr sammeln sich die Wartenden jeden Morgen vor dem Bürgerbüro Mitte in der Magdeburger Leiterstraße. Unter ihnen ist an einem Freitagmorgen Anfang Oktober auch Elena Zeller, die sich ummelden möchte. Online bekam sie keinen passenden Termin. "Zehn Mal habe ich es probiert. Einmal wurden mir zwei Zeiten vorgeschlagen, aber das hat mit der Arbeit nicht gepasst", ärgert sich die Magdeburgerin.

Nun steht sie im Morgengrauen mit zwei Dutzend anderen Menschen in der Schlange und wartet. Seit Ende September bietet die Stadt Magdeburg die Möglichkeit, in dringenden Fällen von acht bis neun Uhr ohne Termin zum Baris Atik damit stolz gemacht. Bürgerbüro zu gehen. Diese "Vielleicht braucht er noch ein Maßnahme war nötig gewor-Erfolgserlebnis - aber das wird den, weil die Stadt seit Längerem nicht mehr alle Terminanfragen für neue Reisepässe und Co. bedienen konnte. Wer es online versucht, erhält mit Glück einen Termin Anfang Dezember. Manchmal, wie gestern Mittag, ist auch schon alles ausgebucht.

Vor allem die Lockdown-Phasen hätten zu den langen Wartezeiten geführt, schreibt Stadtsprecherin Kerstin Kinszorra der Volksstimme. Ihr zufolge hielten sich in dieser Zeit die Bürger zurück, ihre Ämterwege zu erledigen, außerdem hätten sich die "Rahmenbedingungen" in den Bürgerbüros geändert. Der Absturz eines Dass eine andere Mitarbeiterin



Ende September bietet die Stadt bei dringenden Fällen diese Möglichkeit, da es nicht genügend freie Termine gibt.

Computerprogramms vor zwei aus der Verwaltung einsprang, Jahren soll laut Aussagen des zuständigen Dezernenten Holger Platz im Juni ebenso zum Rückstau beigetragen haben.

#### Intensive Einarbeitung

Noch länger warten als in Magdeburg müssen allerdings Bürger im Einwohnermeldeamt in Wolmirstedt. Hier sind die nächsten Termine im März rauf hin, dass die Dringlichkeit 2022 frei und damit fast fünf Monate in der Zukunft.

Als "misslich" bezeichnet der dortige Ordnungsamtsleiter Jens Sonnabend die lange Wartezeit. Vor allem Personal-So arbeite aktuell nur eine der beiden Mitarbeiterinnen des Einwohnermeldeamts. Dadurch könnten auch nur 50 Prozent der Aufgaben erledigt werden, erklärt Sonnabend.

führte ihm zufolge zu "keiner wesentlichen und für den Bürger spürbaren Entlastung". Zu intensiv sei die Einarbeitung in die Angelegenheiten des Einwohnermeldeamts.

ten in Wolmirstedt auch Termine außerhalb der Sprechzeiten vergeben werden, sagt Sonnabend. Er weist jedoch daoftmals daraus entstehe, dass Bürger beispielsweise die Neubeantragung eines Personalausweises bis kurz vor Ablauf des alten herauszögerten.

Auch in Burg und Schöneprobleme hätten dazu geführt. beck ist die Wartezeit auf einen Termin im Bürgerbüro mit fünf Wochen besonders lang. Besser läuft es in vielen anderen Städten im nördlichen Sachsen-Anhalt. Auf Genthin, Staßfurt und Werni-

Osterburg (Altmark) könne Stadtsprecherin Kinszorra. man auch ohne Termin zu den Sprechzeiten kommen, teilt die Stadt die Öffnungszeiten Amtsleiterin Anke Müller mit. nun verlängert. Die Möglich-In dringlichen Fällen könn- tezeit maximal eine Woche, kommen, hat die Situation trollen an der Grenze zu Polen. was auch an Sprechzeiten am ebenfalls laut Kinszorra bereits Er begründete dies in einem Sonnabend liegt.

#### Besserung in Sicht?

Nur wie kann der Rückstau bei den Spitzenreitern wieder aufgeholt werden? In Wolmirstedt unterstützt im Oktober eine Mitarbeiterin aus einer Nachbarkommune das Einbesetzte Stelle ist laut Ordnungsamtsleiter Sonnabend Dezember wieder besetzt werden. In Magdeburg sollte eine einen Termin muss man in neue Software Abhilfe schaffen. Aber die habe die Erwar-

gerode nur wenige Tage war- tungen nicht erfüllt und gehe ten - wenn überhaupt. In wieder vom Netz, schreibt

Montags und mittwochs hat In Havelberg beträgt die War- keit, morgens ohne Termin zu Einführung temporärer Konverbessert. Insgesamt würden Schreiben an Seehofer auch die Bürgerbüros nun etwa mit der Gesundheitsgefähr-11 000 Kunden im Monat bedie- dung für die Mitarbeiter der nen - Termine gibt es nur für Bundespolizei. Nur mit der maximal 8000. "Bis sich die Situation wieder entspannt hat, wird es aber noch etwas dauern", schreibt die Stadtsprecherin.

Elena Zeller, die sich in der wohnermeldeamt. Die nicht Schlange vorm Bürgerbüro angestellt hat, fragt sich, warum sie für die Ummeldung über- Machthaber Alexander Lukaausgeschrieben und könnte im haupt noch zum Amt gehen schenko, in organisierter Form muss. "Das könnte online gemacht werden, wie in vielen wie Irak, Syrien, Jemen, Iran, anderen Ländern", schlägt die Afghanistan an die EU-Außen-Magdeburgerin vor. Seite 4

#### Diesel an der Tankstelle teuer wie noch nie

München/Magdeburg (dpa) • Diesel ist an Tankstellen in Deutschland so teuer wie noch nie. Im bundesweiten Tagesdurchschnitt des Sonntags lag der Preis bei 1,555 Euro pro Liter, wie der ADAC mitteilte. Damit übertraf er den bisherigen Rekord von 1,554 Euro pro Liter vom 26. August 2012.

Die Spritpreise steigen seit Monaten. Treiber ist vor allem der nach dem Corona-Einbruch des vergangenen Jahres gestiegene Ölpreis, der gestern mehrjährige Höchststände erreichte. Beim Diesel wird der Anstieg zudem durch die herbsttypische hohe Nachfrage nach Heizöl verstärkt. Seit Jahresbeginn sorgt der Kohlendioxid-Preis von 25 Euro pro Tonne für einen zusätzlichen Aufschlag von rund 6 bis 8 Cent je Liter. **Seite 6** 

#### Bald wieder Kontrollen an **Grenze zu Polen?**

Berlin (dpa) • Bundesinnenminister Horst Seehofer (CSU) will die gestiegene Zahl unerlaubter Einreisen über die polnisch-deutsche Grenze morgen im Kabinett zur Sprache bringen.

Der Vorsitzende der Bundespolizeigewerkschaft, Heiko Teggatz, dringt derweil auf die Einführung temporärer Grenzkontrollen könne die Bundesregierung einem "Kollaps" an den Grenzen wie 2015 vorbeu-

Die Regierungen in Lettland, Litauen und Polen beschuldigen den belarussischen Migranten aus Krisenregionen grenze zu bringen. **Seite 5** 

# Hauptsache abwaschbar

Kein Scherz: Bahn plant spezielle Waggons für Fußballfans

Die Börse finden Sie auf Seite 6 Wetter in der Altmark 16º | 13º

**Börse** 

**Kurs** \$ 1,1608

Meist stark bewölkt, teils Regen oder Sprühregen



Züge der Deutschen Bahn werden tendenziell besser und moderner. Den Gegentrend können wir in der Schweiz beobachten. Die Bundesbahnen strahler zu reinigen. 2. So wird bauen aktuell rückwärts: 1. Teppichboden raus, Linoleum aus dem Fenster geworfen werrein. 2. Fenster nicht zu öff- den. 3. beschreibt das Bahnnen. 3. Die modernen Öko-Wasserspar-Toiletten werden den die Wagen auf kurze und in den Stand der 1980er Jahre intensive Benutzung der Toiversetzt. Alles fließt in einen

Fahrt entleert wird.

enn oft auch noch schen Bundesbahnen so et-Luft was? Antwort: Es handelt sich nach oben ist - die erstmal nur um 35 Wagen. Die werden speziell auf die Anforderungen von Fußballfans umgerüstet.

1. Leicht mit dem Dampfverhindert, dass Gegenstände Unternehmen so: "Damit werletten umgestellt." Jeder, der großen Tank, der nach jeder nach einem Fußballspiel schon mal mit einer betrunke-Warum tun die für Komfort nen Fan-Meute unterwegs tung vielgelobten Schweizeri- das gemeint ist. Axel Ehrlich



und vorbildliche Transportleis- war, kann sich vorstellen, wie Fußballfans bekommen künftig in der Schweiz eigens für sie konfiguierte





Jetzt lesen und tolle Prämie sichern: Ein Jahr "Pusteblume-Kinderzeitung" lesen und eine magische Zauberbox von KOSMOS als Geschenk dazu erhalten. Mehr Infos unter www.pusteblume-kinderzeitung.de/schulstart

2 | Sachsen-Anhalt Dienstag, 19, Oktober 2021

## Millionen an Steuern hinterzogen?

Prozess am Landgericht gegen Staßfurter Firma

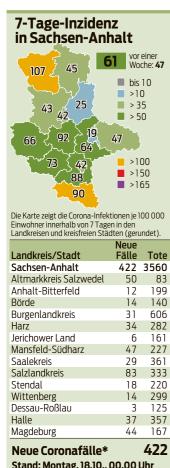
Staßfurt/Magdeburg (ej) • Mitarbeiter einer ehemaligen Maler- und Maurerfirma aus Staßfurt stehen derzeit vor Gericht. Das Landgericht Magdeburg wirft den Angeklagten vor, dass diese zwischen 2005 und 2012 bei zahlreichen Aufträgen keine Mehrwertsteuer bezahlt haben. Dazu sollen vielfach Sozialleistungen nicht abgeführt worden sein. Insgesamt sollen fünf Millionen Euro durch Steuerhinterziehung Schwarzarbeit nicht gemeldet worden sein.

Der Prozess begann im April 2020. Damals richtete er sich gegen die Geschäftsführerin, deren Sohn, der als "faktischer Geschäftsführer" gehandelt haben soll, und einen Außendienstmitarbeiter. Nachdem die Mutter im Mai 2020 verstorben war, stehen nun nur noch der Sohn und der Außendienstmitarbeiter vor Gericht.

Bisher wurden über 700 Zeugen vernommen. Zum großen Teil werden private Kunden befragt, die im Zeitraum zwischen 2005 und 2012 ihr Eigenheim von der Firma haben renovieren lassen. Aber auch Lieferanten, Sponsoren, Mitarbeiter der Steuerfahndung, des Finanzamtes und des Hauptzollamtes wurden befragt. Das Verfahren wird sich mindestens noch bis zum Frühjahr 2022 hinziehen.

Das Gericht versucht zu beweisen, dass der Sohn der Geschäftsführerin als "faktischer Geschäftsführer" genauso wie seine Mutter für die Firma Verträge und Aufträge ausgehan- ckelt die Disziplin bei der delt und abgeschlossen hat. Dazu soll er bei Kunden als Ansprechpartner der Firma fungiert haben. Der Strafrahmen perten rechnen auch desfür die vorgeworfenen Taten halb mit mehr liegt zwischen sechs Monaten und zehn Jahren.

Die Firma ging 2014 insolvent und wurde danach unter anderem Namen neugegründet. Sie existiert bis heute. Der jetzige Hauptangeklagte saß liären Gründen niedergelegt.

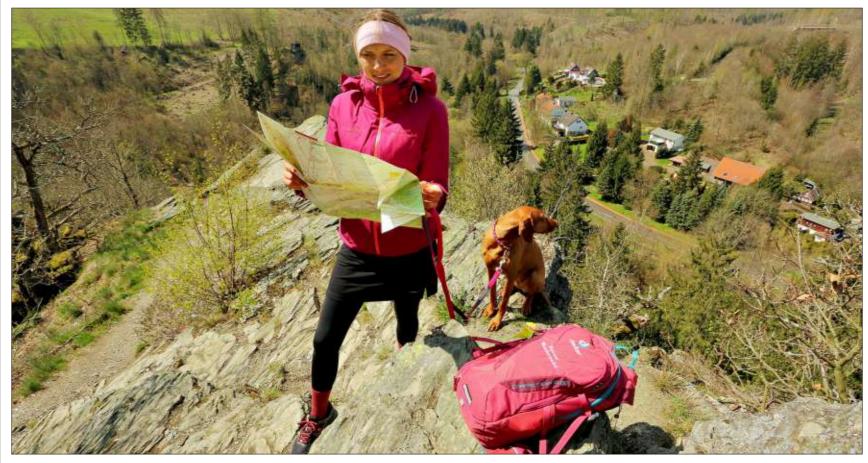


Stand: Montag, 18.10., 00.00 Uhr Seit März 2020 sind 107 072 Fälle

Covid-Patienten auf Intensivstationen: 31 (vor einer Woche: 20) Erst-Geimpfte: 1399 182 (64,2 %) Vollständig Geimpfte: 1356 526 (62,2%)

Die aktuellen Impfangebote unter https://ms.sachsen-anhalt.de/aktuelles

Quelle: Sozialministerium, RKI Grafik: prePress Media Mitteldeutschland GmbH



# Über 1000 Harzer Wanderkaiser gekrönt

den Wanderpass drücken und Wanderkaiser wer-

gewandert, um das begehrte Abzeichen zu erhalten. en und Männer haben 2021 alle 222 Stempelabdrücke den: Hanna Charlotte Busch und ihre Hündin Mal- Die mit dem Wanderkurs verbundene "Harzer Wan- an Stationen in Sachsen-Anhalt, Niedersachsen und ouna, die hier am Aussichtspunkt Verlobungsurne dernadel" ist heiß begehrt. In diesem Jahr wurden Thüringen gesammelt und dürfen sich nun Harzer

Durch den Harz wandern, an 222 Stellen Stempel in und ist in 50 Tagen 1000 Kilometer durch den Harz nen Jahr waren es 90 000 Pässe. Mehr als 1000 Frau-Halt macht, hat das Projekt in Angriff genommen bereits 67 000 Stempelpässe verkauft. Im vergange- Wanderkaiser oder Wanderkaiser in nennen. Foto: dpa

# Experten befürchten Grippewelle

Einhaltung der Corona-Regeln verhinderte im Vorjahr Influenza-Ausbruch in Sachsen-Anhalt

Immer mehr Menschen sind gegen Corona geimpft, nicht selten brö-Einhaltung von Abstandsund Hygieneregeln. Ex-Influenzafällen in der beginnenden Wintersaison.

Von Alexander Walter Magdeburg • Noch in der Grippe-Saison 2019/2020 musste viele Jahre im Staßfurter Stadt- das Magdeburger Uniklinikum rat und in anderen Gremien. 160 Patienten mit Influenza Einige Wochen nach Prozess- auf seinen Stationen behanbeginn hatte er alle seine Mandeln. Dann kam die Coronadate und Ehrenämter aus fami- Pandemie mit voller Wucht folgten Hygiene- und Abstandsregeln sowie wochenlange Lockdowns. Die Aufla-Corona, sie verhinderten auch die Ausbreitung der Grippe im Winter des vergangenen Jah-

> Nicht einen einzigen Fall habe die Universitäts-Lungenklinik 2020/21 stationär behandeln müssen, sagte deren Direktor, der Pneumologe Professor Jens Schreiber der Volksstimme. In der neuen Saison ist grob gesprochen von Weihkönnte sich das ändern. Mehr nachten bis Ostern. "Im Moals 80 Prozent der Erwachse- ment sind die Influenza-Inzi-



auch nach Sachsen-Anhalt. Es Ein Arzt impft eine Patientin gegen Grippe: Nach geringen Influenzazahlen im vergangenen Jahr rechnen Experten mit mehr Fällen in diesem Winter. Welche Virusvarianten dabei dominieren, ist noch unklar.

gen hemmten indes nicht nur nen sind inzwischen gegen Coder Einhaltung von Abstandsund Hygieneregeln (AHA) brö-

> "Wir rechnen damit, dass wir deutlich mehr Fälle haben werden als in den Lockdown-Phasen im vergangenen Jahr", sagte Schreiber dann auch.

Zeitraum für Grippe-Wellen

denzen weltweit sehr niedrig", rona geimpft. Die Disziplin bei so der Lungenarzt. Den Zusammenhang zwischen AHA-Regeln in der Pandemie und weniger Grippefällen bestätigt auch Sachsen-Anhalts Gesundheitsministerium:

#### Von mehr als 7000 Grippefällen auf 46

Wurden 2019/20 landesweit noch 7111 Fälle der meldepflichtigen Erkrankung regis-

#### Wer sollte sich impfen lassen?

Die Ständige Impfkommission empfiehlt die Impfung für über 60-Jährige und Patienten, die an chronischen Krankheiten leiden. Für Schwangere wird sie ab dem zweiten Schwangerschaftsdrittel empfohlen, bei Vorerkrankungen auch ab Schwangerschaftsbeginn. Impfen lassen sollten sich auch Pflegebedürftige und medizinisches Personal. Auch bei Reisen wird die Impfung empfohlen.

Laut Landesamt für Verbraucherschutz kann jeder geimpft werden, der älter als sechs Monate ist und bei dem keine medizinischen Gründe dagegen sprechen. (aw)

triert, waren es im vergangenen Jahr 46 Erkrankungen. Noch deutlicher wird der Ef-Hier wurden 2019/20 knapp 187000 Fälle

Wie die neue Saison verlauherzusagen. Andere Experten Schreiber.

sehen unterdessen noch weitere Gründe für eine möglicherweise heftigere Influenzasaison als zuletzt: Durch den Qua- Dessau (dpa) • In der Mulde 2020/21 könnte eine sogenannte "Immunitätslücke" entstanden sein, sagte Professor Klaus Wahle, Sprecher des Projekts Grippeschutz und zwischen 2004 und 2011 Mitglied der Ständigen Impfkommission, der Volksstimme.

Zudem sei nicht sicher, ob die vorhandenen Grippeimpfstoffe passgenau vor den Virusvarianten schützen, die im Winter nach Deutschland die im Fluss treibende Person kommen. Für die Impfstoffentwicklung in Europa werde den Tod des Mannes fest. das Grippe-Geschehen auf der Südhalbkugel der Erde beobachtet - dort ist während des Sommers auf der Nordhalbku- Personalie gel Winter. Dominieren am Ende doch andere Varianten, Naumburger ist bester kann es zu Passungenauigkeiten kommen.

Auch dann bietet eine Impfekt beim Blick auf den Bund: fung aber oft noch eine Teilimmunisierung. Für einen hohen registriert Impfschutz in Deutschland (2018/19 sogar rund 333 600), im sorgt dabei die Tatsache, dass vergangenen Jahr waren es sogenannte Vierfachwirkstoffe deutschlandweit nur 564 Fälle. geimpft werden: Sie enthalten diesjährigen Praktischen Leisjeweils zwei Subtypen der sofen wird, ist nach Ansicht des genannten A- beziehungsweizuständigen Landesamts für se B-Linie des Grippevirus, sag-Verbraucherschutz nicht vor- te Lungenklinik-Direktor Jens

#### Meldungen

#### Polizei hebt **Cannabis-Plantage aus**

**Volksstimme** 

Calbe (ok) • Ein Schlag gegen die Drogenkriminalität ist der Polizei im Salzlandkreis gelungen. Nach einem anonymen Hinweis konnten die Beamten schon in der vergangenen Woche eine professionell betriebne Cannabis-Plantage ausheben. Sie befand sich über mehrere Etagen eines Einfamilienhauses. Insgesamt beschlagnahmte die Polizei rund 1000 Pflanzen. Bei der Tatortaufnahme verhielt sich ein vorbeifahrender Autofahrer seltsam und flüchtete, als er die Polizei sah. Der Mann wurde später gestellt. Gegen den albanischen Fahrer lagen mehrere Haftbefehle vor, teilte die Polizei gestern mit.

#### **Urteil gegen Dessauer** Mörder rechtskräftig

**Dessau/Hannover** (dpa) ● Die Verurteilung eines heute 36-Jährigen wegen Mordes an einer jungen Stewardess in Hannover ist rechtskräftig. Die Revision des Angeklagten wurde verworfen, wie der Bundesgerichtshof gestern in Karlsruhe mitteilte. Es gebe keine Rechtsfehler. Das Landgericht Hannover hatte den Mann aus Dessau im Februar 2021 zu einer lebenslangen Freiheitsstrafe verurteilt und die besondere Schwere der Schuld festgestellt. Er hatte die 23-Jährige im Januar 2020 nach jahrelangem Stalking in ihrer Wohnung mit einem Klappmesser erstochen.

#### 54-Jähriger tot in der Mulde gefunden

si-Ausfall der Grippesaison in Dessau-Roßlau ist die Leiche eines zuvor als vermisst gemeldeten 54-jährigen Mannes gefunden worden - die Polizei ermittelt nun zu den Hintergründen. Die genauen Umstände und die Ursache des Todes sollten geklärt werden, Hinweise auf ein Verbrechen gebe es aber nicht, sagte ein Polizeisprecher in Dessau-Roßlau. Denkbar sei ein Unfall. Ein Polizeihubschrauber hatte letztlich gesichtet, ein Notarzt stellte

# Zimmermann im Land

Benedikt Voigt von der Firma Werthebau Mehlhorn in Naumburg ist Sachsen-Anhalts bester Zimmermann. Er wurde am vergangenen Wochenende in Wernigerode zum Sieger im tungswettbewerb der Bauhandwerksjugend Sachsen-Anhalt gekürt. Die Aufgabe bestand darin, einen Ausschnitt einer komplizierten Dachkonstruktion herzustellen. Dabei kam es auf die Passgenauigkeit im Millimeterbereich an. Mit 94 von möglichen 100 Punkten bewertete die Jury die Arbeit von Benedikt Voigt am höchsten und kürte ihn zum Landessieger. Er wird Sachsen-Anhalt nun beim 70. Bundesleistungswettbewerb poräre Belastungen, die jetzt Mitte November in Erfurt vertreten. (jb)



und ist damit Landessieger der Zimmerer: Benedikt Voigt.

# Finanzminister warnt vor überzogenen Forderungen

Tarifverhandlungen für Bedienstete im öffentlichen Dienst: Heute Kundgebung in Haldensleben

Von Michael Bock Magdeburg • Sachsen-Anhalts Finanzminister Michael Richter hat die Gewerkschaften davor gewarnt, in den derzeit laufenden Tarifverhandlungen für die Bediensteten im öffentlichen Dienst den Bogen

zu überspannen. Zwar seien die Interessen der Beschäftigten zu berücksichtigen, sagte der CDU-Politiker auf Volksstimme-Anfrage. Aber: "Wir müssen die Leistungsfähigkeit der Länder im

Michael

Richter

ten "für nicht angemessen".

Die Gewerkschaften fordern fünf Prozent mehr Gehalt, mindestens 150 Euro monatlich - im Gesundheitswesen 300 Euro mehr. Betroffen sind bundesweit insge-

samt rund 1,1 Millionen Tarifbeschäftigte. Dazu kommen 1,4 Millionen Beamte und etwa eine Million Versorgungsempfänger, auf die der Abschluss übertragen werden

Nach Berechnungen des Blick behalten." Er halte die Landes-Finanzministeriums Forderungen der Gewerkschaf- würden in Sachsen-Anhalt ins- nister Richter. Eine erste Run- Er weist die Forderungen strikt densleben (Postplatz) auf.

von einem Gehaltsplus profi- Annäherung gebracht. tieren. Den Angaben zufolge würde ein fünfprozentiger Zuwachs den Landeshaushalt zu- nannte den Auftakt seinerzeit sätzlich mit knapp 184 Millionen Euro pro Jahr belasten. Jeder Prozentpunkt Gehaltserhöhung brächte für den Landesetat Mehrkosten von 36,8 Millionen Euro. Sachsen-Anhalt ist mit mehr als 20 Milliarden Euro verschuldet. Für dieses Jahr hat das Land Personalkosten von insgesamt rund 3,6 Milliarden Euro eingeplant.

schwierig", sagte Finanzmi-

gesamt etwa 67 000 Menschen de am 8. Oktober hatte keine zurück mit den Worten: "Tem-Der Vorsitzende der Gewerk-

"absolut enttäuschend". ten die Ministerpräsidenten immer wieder die Leistungen der Beschäftigten des öffentlichen Dienstes herausgestellt: "Es kann nicht sein, dass sie sich jetzt taub stellen." Ver-

in der Pandemie entstanden schaft Verdi, Frank Werneke, sind, können nicht herangezogen werden, um dauerhafte Forderungen zu begründen." Gerade in der Pandemie hät- Die Haushalte der Länder seien verschuldet und müssten konsolidiert werden. Anfang November sollen die Verhandlungen in Potsdam fortgeführt

werden. Die Bildungsgewerkschaft handlungschef für die Tarifge- GEW ruft für den heutigen meinschaft deutscher Länder, Dienstag die Beschäftigten der die Arbeitgeber also, ist der Schulen des Bördekreises und "Die Verhandlungen sind niedersächsische Finanzmi- der umliegenden Kreise zu Löste die Dachkonstuktion am besten nister Reinhold Hilbers (CDU). einer Kundgebung nach Hal-

# Mütter in der Pandemie am Limit

Gesundheitsserie Teil 2: Frauen waren im Lockdown großen Belastungen ausgesetzt / Erholung finden sie am Arendsee Von Bärbel Böttcher

Die Pandemie hat in den zurückliegenden Monaten vor allem an den Kräften der Frauen in Familien genagt. Viele litten unter den Mehrbelastungen. Jetzt gibt es Möglichkeiten zur Erholung.

Arendsee • Es herrscht kein Badewetter an diesem verregneten Tag. Trotzdem übt der Arendsee im gleichnamigen Luftkurort (Altmarkkreis Salzwedel) auf Carolin Löffler sowie ihre Kinder Anna und Jakob eine große Anziehungskraft aus. Alle drei genießen bei Spaziergängen die Ruhe und Einsamkeit im nördlichsten Zipfel Sachsen-Anhalts.

Die 43-Jährige, die in der Nähe von Stuttgart (Baden-Württemberg) zu Hause ist, tankt in Arendsee bei einer Mutter-Kind-Kur Kraft. In den vergangenen Monaten fühlte sie eine Last der Verantwortung auf ihren Schultern, die sie zu erdrücken drohte. Ende vergangenen Jahres war ihre Ehe zerbrochen. Ihr Mann entschied sich nach einigem Hin und Her für eine andere Frau und zog aus der gemeinsamen Wohnung aus. Der Gedanke, nun alleinerziehend zu sein, war für die Mutter schwer zu meint nicht nur die Landverkraften.

#### Alleinerziehend im Lockdown

Dazu der Lockdown. Carolin Löffler ging durchgängig arbeiten. Die gelernte Arzthelferin Kind tätig. Zu dieser Zeit bedessen Wohnung. Anna und Ja-

Für den 13-Jährigen, so erzählt sie, sei das nicht neu gemit keine Erfahrung gehabt. Also griff die Mutter das eine oder andere Mal nach ihrem Dienst Belastung helfend ein. Daneben der Ein- hat zugenommen kauf, das Kochen, die Wäsche, das Putzen. Alle häuslichen und niert. Das war kräftezehrend.

Krankenkasse schnell bewilligt. mehr. Beim Kurort fiel die Wahl auf



Carolin Löffler und ihre Kinder Anna und Jakob genießen die Stille am Arendsee. Drei Wochen erholten sie sich bei einer Mutter-Kind-Kur.

#### Volksstimme – **GESUNDHEIT**

tert", sagt Carolin Löffler. Und schaft. "Es tut so gut, hier zu sein und einfach mal alles abzugeben. Die Kinder sind versorgt. Ich muss nicht überlegen, wann ich einkaufen gehe, wann ich putze, welche Termine noch anstehen."

Marion Danner, Leiterin der ist derzeit als Schulbegleiterin vom DRK betriebenen Kurklifür ein an Diabetes erkranktes nik in Arendsee, die einzige, die solche Kuren in Sachsentreute sie ihren Schützling in Anhalt anbietet, kennt viele solcher Geschichten. "Frauen kob absolvierten derweil zu kommen hocherschöpft, regel-Hause ihren Online-Unterricht. recht krank und verzweifelt hier an", sagt sie. Für Mütter sei der Alltag schon ohne Pandewesen. Die Zehnjährige hin- mie anstrengend. Sie seien gegen, die gerade in die fünfte stark gefordert - manchmal Klasse gekommen war, habe da- überfordert und brauchen geben", fügt sie hinzu. Unterstützung.

Der Hausarzt bescheinigte mit Home-Schooling, daneben



Franziska Hauschild und Sohn Taylor basteln unter Anleitung von Beschäftigungstherapeutin Kerstin Rademacher. Fotos (2): Andreas Stedtler

ter Linie aus Angst vor einer teten - die übrigens auch wäh- Danner. "Frauen gehen oft über ihre rend der Kur unter Anleitung Arendsee. "Ich bin echt begeis- eigenen Grenzen, nehmen sich von Pädagogen mitgebrachte aus Blankenheim (Landkreis dann waren ja noch die ande- diesen Weg auch zu gehen.

selbst nicht mehr wahr, küm- Aufgaben erledigen. Die Mitmern sich nicht um ihre Be- arbeiter der Kurklinik versulange", sagt Marion Danner. chen dann, die Frauen zu er-"Sie haben den Anspruch, eine mutigen, die Kur auf jeden Fall gute Mutter zu sein, alles für zu machen. "Denn die Erdie Kinder und die Familie zu kenntnis, etwas für sich tun zu müssen, kommt oft zu spät. Die Leiterin erzählt, dass die Wenn ein bestimmter Er-Kurklinik im ersten Lockdown schöpfungspunkt erst überdrei Monate schließen musste. schritten ist, fängt der Körper pensum gewohnt - aber Coro- nen verstanden fühlten. Nachdem der Kurbetrieb ab an zu signalisieren - so geht es na hat das Ganze noch gestei-Mitte Juni 2020 wieder mög- nicht weiter", sagt Marion gert", erzählt die Mutter. "Aber wir haben den Ein- lich war, habe es viele Anmel- Danner. Sprich: Zu der psychifamiliären Angelegenheiten, die druck, dass durch die Corona- dungen und lange Wartelisten schen Belastung kommen kör- Ruhe und sie sich bisher mit ihrem Mann Pandemie an Belastung noch gegeben. Doch im Herbst da- perliche Beschwerden wie beigeteilt hatte, musste sie nun al- einmal etwas obendrauf ge- rauf, als die zweite Pandemie- spielsweise Rückenprobleme. lein stemmen. Sie hat funktio- kommen ist", betont sie. Und Welle anrollte, habe es viele "Viele Frauen sind derart ernennt Home-Office gepaart Absagen gegeben. Nicht in ers- schöpft, dass sie weinend vor uns in der Therapie sitzen." der total erschöpften Frau, dass der Haushalt, der zum großen Ansteckung, sondern weil die Der Rede- und Beratungsbesie kurbedürftig ist. Die Mutter- Teil noch Frauensache sei, feh- Frauen einen zu großen Schul- darf sei groß, größer noch als Kind-Kur wurde dann von der lende Kontakte und einiges ausfall für die Kinder befürch- sonst, unterstreicht Marion

Mansfeld-Südharz) ist mit ren Pflichten, die der Haushalt einem Erschöpfungssyndrom so mit sich bringt. nach Arendsee gekommen. Die 36-Jährige ist voll berufs- schon anstrengend genug war tätig, arbeitet bei einem Bil- - im Frühjahr wurde bei Frandungsträger der beruflichen ziska Hauschilds Mann eine Rehabilitation. In einer Lei- schwere Nierenerkrankung tungsfunktion. Es ist ein diagnostiziert. Drei Mal in der stressiger Schreibtischjob. Woche muss er nun zur Dialy-Und so leidet sie auch unter se. "An diesen Tagen kommt er Schulter-, Nacken- und Kopf- erschöpft nach Hause", sagt schmerzen. Home-Office gab sie. Das Pensum der Frau wird es für sie während des Lock- dadurch noch größer. downs nicht. Auch für ihren Mann kam das nur zeitweilig mal zur Ruhe zu kommen, in Frage. Und so musste Sohn Kraft für die kommende Zeit zu Taylor in die Notbetreuung. tanken. Da helfen nicht nur "Was mit einem normalen Gespräche mit Psychologen Schulunterricht nicht ver- und anderen Therapeuten, gleichbar ist", sagt Franziska sondern auch mit anderen Hauschild. Also haben sich die Frauen. Carolin Löffler sagt, Eltern nach der Arbeit noch dass in ihrem Bekanntenkreis mit ihm hingesetzt und die auf zahlreichen Arbeitsblättern zu finden ist. Erst in Arendsee gestellten Aufgaben erledigt. hat sie Betroffene getroffen. Schließlich soll der Elfjährige Ebenso wie Anna und Jakob einen reibungslosen Start in mit Kindern zusammenkadie 5. Klasse haben. "Wir waren ein großes Hausaufgaben-

# Gelassenheit

Mutter oder Vater den Schul-

Doch als ob das nicht alles

Auch ihr Ziel ist es, erst einkeine alleinerziehende Mutter men, die ohne Vater aufwachsen und sich erstmals von ih-

Drei Wochen dauert eine Mutter-Kind-Kur. Eine relativ kurze Zeit. "In drei Wochen ist nicht alles aufzuarbeiten. Wir müssen schauen, wie es dann zu Hause weitergehen kann", sagt Taylor am Nachmittag noch Marion Danner. "Wir können mal zu motivieren, sich mit die Lebenssituation nicht komplett verändern und auch aufgaben zu widmen, das sei schwere Schicksale nicht ungeauch nicht ganz einfach gewe- schehen machen. Aber wir könsen. Da immer ruhig und ge- nen helfen, einen Weg zu finlassen zu bleiben, sei mitunter den, damit umzugehen", unter-Auch Franziska Hauschild schwergefallen, sagt sie. Und streicht sie. Und Mut machen,

#### Der Weg zur Mutter-/ Vater-Kind-Kur

Um eine Mutter-/Vater-Kind-Kur antreten zu können, müssen Vater/Mutter Kurbedürftigkeit nachweisen. Ein Attest vom Haus-/Fach-

Die begleitenden Kinder (in der Regel zwischen ein und zwölf Jahre) benötigen kein Attest.

Die Kur muss bei der Krankenkasse beantragt werden. Dafür muss das Attest und bei einigen Krankenkassen auch ein Selbstauskunftsbogen ausgefüllt werden.

Bei der Wahl der Kurklinik helfen der behandelnde Arzt, eine Kurberatungsstelle oder die Krankenkasse.

Bei Nichtgenehmigung der Kur können Betroffene innerhalb von vier Wochen Widerspruch einlegen. Auch dabei hilft die Kurberatungsstelle.

**Der Arbeitgeber** ist verpflichtet, den Arbeitnehmer während der dreiwöchigen Kur bezahlt freizustellen. Allerdings sollte der Arbeitgeber rechtzeitig über die Freistellung informiert werden.

Die Zuzahlung beträgt zehn Euro pro Tag, insgesamt also 220 Euro.

Zehn Prozent der Hin- und Rückfahrtkosten für öffentliche Verkehrsmittel zur Kureinrichtung – mindestens fünf Euro, höchstens zehn Euro – müssen selbst getragen werden.

Für An- und Abreise mit dem Pkw erstattet die gesetzliche Krankenkasse die Fahrtkosten in Höhe der Summe, die für die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel angefallen wären.

Zur DRK-Kurklinik Arend**see** kommen durchaus auch therapiebedürftige Kinder, die zum Beispiel unter orthopädischen Erkrankungen wie Fehlstellungen leiden, unter psychischen Störungen, Verhaltensauffälligkeiten, Atemwegs-, Hauterkrankungen oder Adipositas.

Die DRK- Klinik bietet seit Jahren AD(H)S-Schwerpunktkuren für Eltern und Kinder ab 6 Jahren an. (bk)



#### **Kommentare**

#### Projekt vor Posten

Regierungsbildung und Personal



₹empo und Themen bei der Regierungsbildung geben augenscheinlich Gelb und Grün vor, während Rot über allem thront. Kein Wunder: der SPD wäre die Kanzlerschaft sicher, so es denn zur Koalition käme. Um den Finanzminister-Posten allerdings beginnt der Zank zwischen Grünen und FDP, kaum dass der Sondierungsfrieden vorbei ist. Es ist eher eine Prestigesache für die Parteien als eine Fachfrage. Weder Robert Habeck noch Christian Lindner sind ausgewiesene Finanzer. Aber beide wollen das einflussreiche Amt.

Damit kommen die Personalien, die die Verhandler gern erst mal draußen gelassen hätten, nun mit auf den Tisch und zwar öffentlich. In gleicher Form wird auch um den Frauenanteil im neuen Kabinett gerungen. Die Sprengkraft der Debatten für die Koalitionsverhandlungen insgesamt hält sich aber in Grenzen. An Posten und Personen werden die beteiligten Parteien ihr Ampel-Projekt nicht scheitern lassen. Politik



Siegfried Denzel über die steigenden Energiepreise

₹ s ist ein unheilvolles defacto-Kartell, das Unter-✓ nehmern genauso wie Autofahrern den Schweiß auf die verschieden - dennoch dürfte jeder Kartell-Beteiligte zufrieden auf Tankstellen- und Gaspreise blicken: Die Opec hat nach Jahren ihre Öl-Macht wiederentsteigender Nachfrage knapp und macht das Geschäft für die auf teure Rohstoffe nochmal happige Steuer- und Klimaabgaben kommen, freut sich auch und wohl nächster Kanzler Olaf Scholz, dass Geld in die coronaentleerte Bundeskasse kommt. Politisch korrekt sind hohe Preise für fossile Energien im Hin-

blick auf Klimaschutz außerdem. So besteht wenig Hoffnung, dass die neue Regierung die am 1. Januar fällige nächste Stufe der CO<sub>2</sub>-Bepreisung zumindest aussetzen könnte. Schlechte Aussichten für eine Industrienation im Allgemeinen und für ein Flä- gen beim EuGH eingereicht. chenland wie Sachsen-Anhalt im Besonderen. Seite 6



Karikatur: Klaus Stuttmann

# Warschau dreht den Spieß um

Polen verlangt EU-Prüfung der Berufungsverfahren zum Bundesgerichtshof

Polen fordert eine Überprüfung des deutschen Systems zur Nominierung von Richtern am Bundesgerichtshof durch den Europäischen Gerichtshof (EuGH).

entsprechenden Antrag werde er im Kabinett stellen, sagte Justizminister Zbigniew Ziobro gestern in Warschau. Gegen Stirn treibt. Die Motive sind zwar Deutschland solle ein Verfahren angestrengt werden, weil die Politisierung der Richternominierung gegen EU-Verträge verstoße.

Ziobro sagte, wenn der EuGH deckt, hält die Fördermenge trotz versichere, dass die Beteiligung von Politikern an der Auswahlprozedur für Richter in Polen Ölstaaten wieder lukrativ. Auch die Unabhängigkeit dieser die klamme Gas-Macht Russland Richter infrage stelle, dann verdient und übt nebenbei poli- stelle Polen nun die Frage, weltischen Druck auf das energieab- chen Einfluss so eine Beteilihängige Europa aus. Und: Weil gung auf die Unabhängigkeit gerichtshof habe.

wesen seit Jahren um. Kritiker

werfen ihr vor, Richter Druck zu setzen. Die EU-Kommisreits

der Reformen bemehrere Vertragsverletzungsverfahren eröffnet und Kla-

Im Juli hatte der EuGH ge-



alle Garantien für Unabhängigkeit und Unparteilichkeit. Ausgewählt werden die Mitglieder unter der Disziplinarkammer vom Landesjustizrat. Der EuGH krision hat wegen tisierte, der Landesjustizrat sei ein Organ, das "von der polnischen Exekutive und Legislative wesentlich umgebildet wurde", an seiner Unabhängigkeit gegen Warschau gebe es berechtigte Zweifel.

Ziobro argumentierte nun, in Deutschland würden Richter für den Bundesgerichtshof vom urteilt, die 2018 eingerichtete Richterwahlausschuss

Anfrage der Deutschen Presse-Angentur bis zum späteren von der Regie-Nachmittag nicht zu den Vorwürfen.

Morowiecki: EU bald kein Bund freier Staaten mehr

Dem Gremium gehören die 16 Justizminister der Länder sowie 16 weitere Mitglieder an, die vom Bundestag bestimmt werden. Damit sei der Ausschuss stärker politisiert als

regierung äußerte sich auf eine ter, sechs Parlamentsabgeordnete sowie zwei

> rung entsandte Mitglieder an.

Polens Ministerpräsident Mateusz Morawiecki warnte unterdessen in einem Brief an die

Morawiecki

Staats- und Regierungschefs der EU-Mitglieds-

könne. Es gebe eine ungewöhnlich gefährliche Entwicklung, die die Zukunft der EU bedrohe, hieß es in dem am Montag von der Regierung veröffentlichten Schreiben.

"Ich meine die schrittweise Umgestaltung der EU in ein Subjekt, das nicht mehr der Bund von freien, gleichen und souveränen Staaten ist - sondern zu einem zentral regierten Organismus wird, der von Institutionen ohne die demokratische Kontrolle der Bürger Europas geführt wird", so Morawiecki. Wenn man diese Entwicklung nicht stoppe, könne sie heute ein Land betreffen und morgen weitere Länder.

Polens Regierungschef soll verurteilt an diesem Dienstag an einer Debatte im Europaparlament in Straßburg umstrittene Entscheidungen zu Justiz- und Rechtshöchst problematisch hält.

wiecki weiter, Polen halte sich Terrororganisation. vollkommen an das europäische kündigte Berufung an. Recht, und die Urteile des EuGH würden wie in jedem anderen name, ist inzwischen zurück Mitgliedsland eingehalten. Al- in Deutschland und nahm lerdings habe Polen das Recht zu nicht an der Verhandlung teil. fordern, dass EU-Institutionen Die Anklage stützte sich unter dort tätig würden, wo ihre Kom- anderem auf Inhalte von Faceländer, dass die EU bald kein petenzliege - und nicht in ande-Bund freier Staaten mehr sein ren Bereichen. (dpa)

### Kommentar Nicht an erster

Stelle **Robert Gruhne** 

zum Versagen der

ürger haben es in Magdeburg schon seit Jahren schwer, ihre Anliegen im Bürgerbüro zu erledigen. Entweder müssen sie wochenlang auf einen vereinbarten Termin warten (wenn sie denn einen bekommen) oder sich morgens in der Schlange anstellen. Dabei sind die Bürgerbüros und Einwohnermeldeämter elementar wichtig für den Kontakt von Bürgern zu ihrer Stadt oder Gemeinde. Dass gerade in diesem Bereich viele Städte - nicht nur Magdeburg - solche Wartezeiten entstehen ließen, zeugt nicht gerade von Wertschätzung den Bürgern gegenüber. Ihnen gibt die Verwaltung das Signal: Ihr könnt warten. Ihr steht für uns nicht an erster Stelle. Ansonsten wäre schon lange alle Kraft - und damit vor allem Personal - in den Abbau des Staus gesteckt worden. Ein Fortschritt ist immerhin, dass in Magdeburg jetzt jeder mor-

#### **Zur Person**



gens ohne Termin kommen kann. Allerdings lässt sich das

grundsätzliche Problem nicht

allein durch die Standhaftig-

keit der Bürger lösen. Seite 1

# Sängerin wegen **Terrorverdachts**

ie Kölner Sängerin **Ho**zan Canê (50) ist in Abwesenheit in der Türfragen verteidigen. Dabei dürfte kei zu einer mehrjährigen es auch um das jüngste Urteil Haftstrafe wegen Terrorunterdes polnischen Verfassungsge- stützung verurteilt worden. richts gehen, das den Vorrang Ein Gericht im westtürkischen des europäischen Rechts vor Edirne habe die Künstlerin am dem polnischen Recht infrage Montag zu drei Jahren, einem Polens nationalkonservative Disziplinarkammer an Polens wählt, der ausschließlich aus Polens Landesjustizrat, sagte stellt. Zu der Plenardebatte wird Monat und 15 Tagen Haft we-Deutschlands Finanzminister PiS-Regierung baut das Justiz- Oberstem Gericht biete nicht Politikern besteht. Die Bundes- Ziobro. Diesem gehören 17 Rich- auch EU-Kommissionspräsi- gen Unterstützung der verbodentin Ursula von der Leyen er- tenen kurdischen Arbeiterparwartet. Sie hat bereits deutlich tei PKK verurteilt, sagte ihre gemacht, dass sie das Urteil für Anwältin Newroz Akalan. Die PKK gilt in der Türkei, In seinem Brief schrieb Mora- Deutschland und den USA als

Hozan Canê, ein Künstlerbook- und Twitter-Profilen. (dpa)

#### Stimme der anderen

#### Attentat wirft Fragen zur Integration auf

Die Zeitung "Wall Street Parlamentsabgeordneten David Amess am Freitag, als er sich mit Menschen aus seinem Wahlkreis traf, hat Großbritannien schockiert und sollte auch andere westliche Demokratien beunruhigen. Es ist das erste Attentat auf einen britischen Politiker durch einen mutmaßlichen Islamisten, an das wir uns erinnern können, und es wirft beunruhigende Fragen über Integration und demokratische Normen auf."

# Ex-Minister Powell stirbt an Corona-Erkrankung

Republikaner diente unter Präsident Bush jr. als US-Außenminister / Sein Tiefpunkt war die "Irak-Rede" vor der UN

er frühere US-Außen-Journal": "Die Ermordung des pensionierte Vier-Sterne-General starb im Alter von 84 Jahren an Komplikationen in Folge einer Corona-Infek-Montag im Onlinenetzwerk Facebook mitteilte.

und General war demnach für einen Einmarsch der USA vollständig gegen das Virus geimpft worden. "Wir haben für Massenvernichtungswafeinen bemerkenswerten und fen präsentierte, die Bagdad liebenden Ehemann, Vater, gar nicht besaß. Den Auftritt Großvater und einen groß- bezeichnet Powell später diente Powell zwar vier Jahre vertraut. Er sei ein Freund Der frühere US-Außenminister Colin artigen Amerikaner verlo- selbst als "Schandfleck" in ren", erklärte die Familie.

Der liberal gesinnte Repu-W. Bush als erster Afroameim Irak vermeintliche Belege seinem Lebenslauf.

wanderer zur Welt. Er stu-Außenminister der USA. Be- eine Karriere in der US-Artion, wie seine Familie am rem für einen umstrittenen nach Deutschland und zwei Der ehemalige Politiker 2003, wo er zur Begründung te General als erster Afroamerikaner Generalstabschef der US-Streitkräfte. Für viele ausragend gedient, "beginwurde er das Gesicht des nend mit seiner Zeit als Sol-Golfkriegs 1991.

der nach rechts rückenden gewesen. (AFP/dpa)

Powell kam 1937 im New republikanischen Partei wur-Colin blikaner war von 2001 bis Yorker Stadtteil Harlem als de er aber zunehmend zu Powell ist tot. Der 2005 unter Präsident George Sohn jamaikanischer Ein- einem Fremdkörper. 2008 sprach er eine Wahlempfehrikaner der Geschichte dierte Geologie und startete lung für den demokratischen Präsidentschaftskandidaten kannt ist Powell unter ande- mee, die ihn unter anderem Barack Obama aus. 2016 und 2020 stellte er sich ebenfalls Auftritt vor dem Sicherheits- Mal nach Vietnam führte. hinter die demokratischen rat der Vereinten Nationen 1989 wurde der hochdekorier- Kandidaten Hillary Clinton und Joe Biden. Powell habe dem Land her-

dat in Vietnam". Viele Präsi-Unter George W. Bush denten hätten seinem Rat lang als Außenminister. In und herausragender Mann



Powell (1937-2021) starb an einer Corona-Erkrankung.

#### Worte

"Europa zerfällt in Zentrum und Peripherie, der Westen ist das Zentrum, Osteuropa die Peripherie. Das ist ein Problem."

Die Schriftstellerin Antje Rávik Strubel im Interview des "Tagesspiegels"

"Die Inflation könnte noch bis zu fünf Jahre ähnlich hoch bleiben."

Geld-Experte Prof. Gunther Schnabl (Universität Leipzig) zu "Bild online".

"Ich denke, das werden sie tun."

Bundeskanzlerin Angela Merkel (CDU) äußerte sich in Brüssel zu den Koalitionsplänen für eine Ampel von SPD, Grünen und FDP.

## **Ampel: FDP** macht den Weg frei

#### Vorstand stimmt für Koalitionsgespräche

Berlin (dpa) • Die FDP hat den Weg für Koalitionsverhandlungen mit der SPD und den Grünen freigemacht. Einen entsprechenden Beschluss fassten gestern der Bundesvor- Potsdam/Berlin (AFP/dpa) Bundestagsfraktion einstim-

Die beiden anderen Parteien Nachdem der SPD-Vorstand am Freitag einstimmig für for-Kleiner Parteitag der Grünen bei zwei Nein-Stimmen und einer Enthaltung zu. Die Ver- Maßnahmen zur Verhindehandlungen könnten nun rung illegaler Migration abge-

Wissing äußerte sich am Mor- nennen. Ihr zufolge kamen gen zuversichtlich, dass Koali- seit August rund 4500 Mentionsverhandlungen mit SPD schen ohne Einreiseerlaubnis und Grünen gelingen werden. über die polnisch-deutsche Auf eine Frage nach einem möglichen Scheitern sagte Wissing dem Sender NDR Info: "Das ist keine Option für uns." Man brauche eine stabile Bundesregierung.

che Ressortbesetzungen in noch müsse die Bundesregieeiner Ampel-Regierung be- rung auf konkrete Entwicklunzeichnete Wissing zum gegenwärtigen Zeitpunkt als verfrüht. "Natürlich müssen am cher. Ende, wenn man Koalitionsverhandlungen abgeschlossen hat, auch Ressortfragen geklärt werden", sagte er. "Aber die jetzt zu thematisieren, hal- Die "schwierige Situation" sei te ich nicht nur für verfrüht, "bewusst von den Machthasondern auch für wenig hilf- bern in Minsk herbeigeführt" reich, weil es von den Inhaltsfragen ablenkt." Personaldebatten überlagerten "ganz unterstellt wird, die über Belaschnell auch die politischen rus kommenden Flüchtlinge Gespräche". "Das hilft jetzt nach Deutschland weiterreiniemandem."

Lindner hatte sich zuvor Bundesregierung nicht. zwar gegen öffentliche Debatten über Ministerposten aus- polizeigewerkschaft, Heiko gatz schrieb weiter: "Auch sind teresse am Schlüsselressort Fi- Einführung temporärer Kon- gen einer erheblichen Gesund- in einer Mitteilung zitiert. nanzen signalisiert.

# Illegale Migration außer Kontrolle?

Polizisten kritisieren Schleusungen / Regierungssprecher: Situation "intensiv im Blick"

Angesichts steigender Zahlen illegaler Migranten auf der Route über Belarus und Polen nach Deutschland prüft die Bundesregierung weitere Schritte.

stand und die neugewählte Dies sei eine "Situation, die wir intensiv im Blick haben", sagte Regierungssprecher Steffen Seibert am Montag in Berlin. haben bereits zugestimmt. Bundesinnenminister Horst Seehofer (CSU) werde dazu am Mittwoch im Kabinett "Optiomelle Gespräche über eine Am- nen des Handelns" vorstellen. pel-Koalition votiert hatte, Seibert verwies unter anderem stimmte am Sonntag auch ein auf eine "verstärkte Schleierfahndung".

"Derzeit werden weitere schon in wenigen Tagen begin- stimmt", sagte eine Sprecherin Bundesinnenministe-FDP-Generalsekretär Volker riums. Details wollte sie nicht

Seibert verwies auch darauf, dass die Lage an der polnischdeutschen Grenze "in keiner Weise" mit der Situation während der Flüchtlingskrise von Diskussionen über mögli- 2015 zu vergleichen sei. Dengen an einer Grenze reagieren, betonte der Regierungsspre-

> Eine Sprecherin des Auswärtigen Amtes machte erneut die Regierung in Belarus für die Lage verantwortlich. worden, sagte sie. Direkte Vorwürfe an Polen, dem teils sen zu lassen, gab es von der

Der Vorsitzende der Bundes-



Zwei Beamte der Bundespolizei sichern während einer Kontrolle einen Rastplatz an der Autobahn 12. Die Zahl der illegalen Einreisen über Polen ist in den vergangenen Wochen massiv gestiegen. Archivfoto: dpa

einem Schreiben an Seehofer auch mit der Gesundheitsgefährdung für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Bundespolizei, wie "Bild" berichtete. Die Gewerkschaft der Polizei (GdP) hält von dieser Idee

"Seit mehreren Monaten steigen die Zahlen der Aufgriffe nahezu explosionsartig an", zitierte das Blatt aus dem Brief Bundespolizeigewerkschaft. Nur mit der Einführung temporärer Grenzkontrollen könne die Bundesregierung einem "Kollaps" an den Grenzen wie 2015 vorbeugen. Teg-

trollen an der Grenze zu Polen. heitsgefährdung ausgesetzt, Teggatz begründete dies in da die SARS-COV-2-Infektionen, insbesondere in den Herkunftsländern der Migranten (Irak, Syrien, Jemen, Iran, Afghanistan, usw.), nach wie vor sehr hoch sind und nur sehr selten behördlich erfasst werden." Hygienevorschriften wie zum jetzigen Zeitpunkt nichts. in Deutschland und Europa üblich würden bei der Schleusung nicht beachtet.

Litauens Innenministerin Agne Bilotaite kündigte eine Aufstockung der Truppen zur Unterstützung von Grenzschutzbeamten an - so sollen täglich bis zu 64 Soldaten zusätzlich eingesetzt werden. "Wir müssen reagieren und auf den schlimmsten Fall vorgesprochen, aber zugleich In- Teggatz, dringt derweil auf die unsere Kolleginnen und Kolle- bereitet sein", wurde Bilotaite

#### Maas will gegen Fluggesellschaften vorgehen

Deutschland und andere EU-Staaten wollen angesichts der anhaltenden illegalen Migration über die Ex-Sowjetrepublik Belarus verstärkt gegen beteiligte Fluggesellschaften vorgehen. "Wir sind nicht länger bereit zuzusehen, dass es auch Unternehmen gibt wie Fluggesellschaften, die damit auch noch Geld verdienen", sagte Außenminister Heiko Maas (SPD) am Montag bei einem Treffen mit Amtskollegen in Luxemburg. Man brauche Sanktionen, mit denen man klarmachen könne, dass man nicht bereit sei, dieses Gebaren weiter zu akzeptieren.

Maas erhob zudem erneut schwere Vorwürfe gegen den weißrussischen Machthaber Alexander Lukaschenko persönlich. "Wir sehen uns in Europa konfrontiert mit der Tatsache, dass Lukaschenko Flüchtlinge als Instrument benutzt, um Druck auf europäische Staaten auszuüben", sagte er. Er sei "nichts anderes als der Chef eines staatlichen Schleuserrings". Maas stellte sich damit hinter Länder, die Lukaschenko bezichtigen, sich mit dem Durchschleusen von Migranten aus Ländern wie dem Irak oder Afghanistan für EU-Sanktionen zu rächen. (dpa)

### Schweigeminute für ermordeten **Tory-Politiker**

**London** (dpa/KNA) • Mit einer Schweigeminute haben die britischen Abgeordneten im Londoner Unterhaus ihres getöteten Kollegen David Amess gedacht. Der Sprecher des Unterhauses, Lindsay Hoyle, sprach den Angehörigen des Tory-Politikers im Namen des Parlaments sein Beileid aus. Er kündigte an, alles in seiner Macht stehende tun zu wollen, damit die Abgeordneten ihre "lebensnotwendigen demokratischen Aufgaben" sicher ausüben könnten.

Die Polizei hatte kurz nach der Tat einen 25-jährigen Briten somalischer Herkunft festgenommen, heißt es in den Berichten. Dem "Telegraph" zufolge soll der mutmaßliche Täter zuvor auch erwogen haben, andere Abgeordnete zu töten. Amess könnte ein relativ zufälliges Opfer gewesen sein. Die Polizei geht bislang von einem Einzeltäter aus.

#### Mob brennt Häuser von Hindus nieder

Dhaka (dpa) • Ein Mob hat mindestens 20 Häuser von Hindus im mehrheitlich muslimischen Bangladesch niedergebrannt. Kurz zuvor hätten Gerüchte über einen antimuslimischen Facebook-Post eines Hindus die Runde gemacht, sagte ein Polizeisprecher gestern.

Insgesamt hätten Hunderte Menschen Sonntagnacht Häuser und einen Tempel von Hindus in einem Fischerdorf im Norden des Landes angegriffen. Polizisten hätten sie schließlich mit Schüssen und Tränengas auseinandergetrieben. Ein hinduistischer Einwohner sagte der Zeitung "Prothom Alo", dass der Mob "Allahu akbar" (Gott ist groß) gerufen und sein Blechdach-Haus geplündert sowie in Brand gesteckt habe.

### Europa

## von Hafen Triest

Triest (dpa) • Nach tagelangen Protesten von Aktivisten und Arbeitern im Hafen der norditalienischen Stadt Triest gegen das Corona-Zertifikat hat die Polizei die Demonstranten zurückgedrängt. Polizeibeamte mit Helmen und Schildern sowie Wasserwerfer stellten sich am Montagmorgen vor dem Durchgang Nummer vier des Hafens auf, wie die Nachrichtenagentur Ansa berichtete und auf Fernsehbildern zu sehen war. Es wurden Wasserwerfer und Tränengas eingesetzt.

#### **Afrika**

#### 30 Tote bei Anschlag auf Markt in Nigeria

**Lagos** (dpa) • Unbekannte Täter haben bei einem Anschlag auf einen Marktplatz im Norden Nigerias mindestens 30 Menschen getötet. Die Angreifer hätten am Sonntagabend wahllos in die Menschenmenge auf dem Markt von Goronyo im Bundesstaat Sokoto geschossen, sagte der Gouverneur von Sokoto, Aminu Tambuwal, am Montag. Im Norden des Landes kommt es häufig zu Anschlägen und Entführungen. Dahinter stecken sowohl islamistische Terroristengruppen wie Boko Haram als auch kriminelle Banden.

# Spahn fordert Ende der Corona-Notlage

Polizei räumt Blockade 25. November als Termin vorgeschlagen / Wagenknecht: Vertuschung von Impfdurchbrüchen

Berlin (dpa/vs) • Bundesgesundheitsminister Spahn hat sich für ein Auslaufen der sogenannten "epidemischen Lage nationaler Tragweite" ausgesprochen. Wie ein Ministeriumssprecher bestätigte, äußerte sich der CDU-Politiker entsprechend am Montag bei Corona-Beratungen mit den Gesundheitsministern der Länder. "Bild" hatte darüber zuerst berichtet.

Das Robert-Koch-Institut stufe "das Risiko für geimpfte Personen als moderat ein", somit könne angesichts der aktuellen Impfquote die epidemische Lage am 25. November 2021 als bundesweite Ausnahmeregelung auslaufen und beendet werden, wurde Spahn "Bild" zufolge von Teilnehmern zitiert. "Damit wird ein seit dem 28. März 2020 und damit mithin seit fast 19 Monaten bestehender Ausnahmezustand

Der Bundestag hatte die "epidemische Lage von nationaler Tragweite" Ende August für weitere drei Monate verlängert. Sie läuft automatisch aus, wenn sie vom Parlament nicht erneut verlängert wird. Die "epidemische Lage" gibt Bundes- und Landesregierungen Befugnisse, namik bei den Impfdurchbrüum Verordnungen zu Corona-Maßnahmen wie Mas-



Bundesgesundheitsminister Jens Spahn (CDU) – hier beim Deutschlandtag der Jungen Union – will jetzt das Ende Corona-Notlage.

Kontaktbeschränkungen oder zur Impfstoffbeschaffung zu erlassen.

#### Linke-Politikerin: Mobbing gegen Ungeimpfte beenden

Die Linken-Bundestagsabgeordnete Sahra Wagenknecht wirft unterdessen dem Bundesgesundheitsministerium vor, die steigende Zahl der Impfdurchbrüche zu verschweigen, berichtet das RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND): "Jens Spahn will die Öffentlichkeit weiterhin nicht über die zunehmende Dy- men. Bis zum 22. September wurchen aufklären."

Hintergrund ist ein deutlicher kenpflicht, Abstands- und Anstieg des Anteils doppelt Ge- Impfstatus nicht kannte, als un-

impfter in den Statistiken des RKI. Demnach waren 55 Prozent der Infektionen in der Zeit vom 13. September bis zum 10. Oktober auf vollständig geimpfte Personen zurückzuführen. Unter den intensivmedizinisch behandelten Patienten machten die vollständig Geimpften in diesem Zeitraum einen Anteil von 29 Pro-

Das Bundesgesundheitsministerium halte die Entwicklung für einen "rein statistischen Effekt". Das RKI habe eine methodische Umstellung vorgenomden Patienten mit einer Corona-Infektion, die im Krankenhaus lagen und von denen man den

geimpft registriert. Geht man davon aus, dass nicht jeder dieser Patienten ungeimpft war, war Port-au-Prince (AFP) • Die Ent- nische Menschenrechtsbeweder tatsächliche Anteil der Impf-

Doch Spahns Ministerium sieht in der neuen Methodik des RKI nicht den einzigen Grund für den steigenden Anteil Ungeimpfter. Auf eine schriftliche Frage Wagenknechts, die dem RND vorliegt, antwortete ein Staatssekretär mit dem Hinweis auf den steigenden Anteil Geimpfter, durch den sich "auch die Wahrscheinlichkeit, dass unter allen Personen, die sich infizieren, mitunter geimpfte Personen betroffen sein können", erhöhe.

"Wenn die Zunahme der Impfdurchbrüche sich wie in den letzten Wochen fortsetzt, dann wird noch in diesem Winter der überwiegende Teil der neuen Covid-19-Fälle durch Infektionen bei doppelt geimpften Menschen stattfinden", sagte Wagenknecht. Sie bezeichnet die Beschreibung "Pandemie der Ungeimpften" als "üble Stimmungsmache". Der zunehmende finanzielle Druck sowie das "öffentliche Mobbing" gegen Ungeimpfte sollten dringend beendet werden. "Falsche Maßnahmen" wie 2G-Regeln, die Abschaffung kostenloser Tests und die Lohnstreichung für Ungeimpfte im mitteilte. 16 von ihnen haben Quarantäne-Fall muss die Politik schnellstmöglich rückgängig schaft, einer ist Kanadier. forderte Wagenmachen",

### Streik gegen ausufernde Kriminalität auf Haiti

Verbrecherbande entführt 17 US-Amerikaner

Haiti weiter unter Druck. Menschenrechten, in der von ihr kontrollierten

Geschäfts- und Berufsverbände in Port-au-Prince riefen Entführer vergewaltigen schon vor den jüngsten Ent- **Frauen** führungen für Montag zu einem unbefristeten Streik auf, um gegen das sich ausbreitende Klima der Unsicherheit zu

protestieren. Nach Angaben haitianischer Sicherheitsvertreter hatte die Bande 400 Mawozo die zwischen Port-au-Prince und 17-köpfige Gruppe am Samstag in der Nähe der Hauptstadt schen Republik begangen. Die Port-au-Prince in ihre Gewalt Gruppe kontrolliert demnach gebracht. Bei den Opfern handelt es sich um fünf Männer, sieben Frauen und fünf Kinder, wie deren christliche Organi- Busse, verschleppt deren Insation Christian Aid Ministries aus dem US-Bundesstaat Ohio demnach die US-Staatsbürger-

Während die Regierung schenrechtsorganisationen schwieg, forderte eine haitia- anprangern.

führung von 17 nordamerika- gung öffentlich die sofortige durchbrüche in diesem Zeitraum nischen Missionaren und Freilassung der Entführten. ihren Kindern setzt die Regie- Der Leiter des Zentrums für die rung im krisengeschüttelten Analyse und Erforschung von Während neue Details zu dem Jean, sprach von einem schwe-Fall an die Öffentlichkeit dran- ren Angriff auf die Menschengen, gab es von Regierung und würde der Betroffenen. Jean Polizei so gut wie keine Reak- warf der Polizei vor, den krimition. Die hinter der Entfüh- nellen Banden im Land tatenrung stehende Bande betreibt dos zuzusehen, die sich immer besser organisierten und mehr Region schon seit Monaten un- und mehr Gebiete um die gehindert ihr kriminelles Ge- Hauptstadt und in den Provinzstädten kontrollierten.

Den haitianischen Sicherheitsvertretern zufolge hat die Bande 400 Mawozo in den vergangenen Monaten bereits mehrere Entführungen und Raubüberfälle in der Region der Grenze zur Dominikanimehrere Straßen in dem Gebiet. Dort kapert sie immer wieder Fahrzeuge und sogar sassen und verlangt riesige Lösegeldsummen.

Die große Mehrheit der verschleppten Frauen wird sexuell missbraucht, wie Men-

#### Meldungen

#### **Gastgewerbe unter Vor-Corona-Niveau**

Wiesbaden (dpa) • Das Gastgewerbe ist trotz guter Geschäfte im Ferienmonat August weiter deutlich vom Vorkrisenniveau entfernt. Es verbuchte sowohl preisbereinigt (plus 5,9 Prozent) als auch nominal (plus 6,4 Prozent) einen Umsatzzuwachs gegenüber Juli, teilte das Statistische Bundesamt mit. Damit lag der Umsatz real aber 16,2 Prozent unter dem Niveau von Februar 2020, dem Monat vor dem Corona-Ausbruch in Deutschland. Von Januar bis einschließlich August 2021 lagen die Umsätze preisbereinigt um 22,2 Prozent unter dem Niveau des Vorjahreszeitraums.

#### Flut kostet Versicherer bis zu zehn Milliarden

Baden-Baden (dpa) • Die Flutkatastrophe in Deutschland dürfte für die Versicherungen nach Einschätzung der Hannover Rück noch teurer werden als gedacht. Nach einem Branchentreffen gehe man davon aus, "dass der Schaden eher an zehn Milliarden als an neun Milliarden Euro herankommt", sagte der Deutschlandchef des weltweit drittgrößten Rückversicherers, Michael Pickel. Bislang ging die Branche von sieben Milliarden aus.

#### **Gazprom: Deutlich** mehr Gas geliefert

St. Petersburg (dpa) • Der russische Energieriese Gazprom hat in den ersten neuneinhalb Monaten 2021 nach eigener Aussage mehr Gas ins Ausland geliefert. Allein nach Deutschland sei die Menge im Vergleich zum Vorjahreszeitraum um 28,2 Prozent gestiegen, teilte das Unternehmen mit. Insgesamt 152,2 Milliarden Kubikmeter Gas wurden demnach in Länder außerhalb früherer Sowjetrepubliken exportiert. Das seien 17,6 Milliarden Kubikmeter (13,1 Prozent) mehr.

#### "Bild"-Chef Reichelt muss gehen

Berlin (dpa) • Der Medienkonzern Axel Springer hat "Bild"-Chefredakteur Julian Reichelt von seinen Aufgaben entbunden; das teilte der Verlag gestern Abend mit. Vorausgegangen waren Meldungen, dass der Chef des Medienkonzerns Ippen, Dirk Ippen, die Veröffentlichung von Recherchen seines Investigativ-Teams über Missstände bei "Bild" untersagt hatte. Am Wochenende hatte die "New York Times" in einem Bericht über Springer auf die seit Monaten kursierenden Vorwürfe gegen Reichelt hingewiesen.

# Dieselpreis sprengt alle Rekorde

Autofahren ist so teuer wie noch nie in Deutschland / Regierung lehnt Eingriff in Spritmarkt ab

Noch nie mussten Autofahrer beim Tanken so viel bezahlen wie aktuell. Am Sonntag gab's ein Allzeithoch für Diesel, gestern übersprang diese Kraftstoffsorte sogar die 1,60-Euro-Marke. Super E10 ist ebenfalls auf Rekordkurs.

München (dpa) ● Die Fahrt zur Tankstelle wird für Millionen Autofahrer von Woche zu Woche schmerzhafter. Diesel ist in Deutschland inzwischen so teuer wie noch nie. Im bundesweiten Tagesdurchschnitt des Sonntags lag der Preis bei 1,555 Euro pro Liter, teilte der ADAC gestern mit. Damit übertraf der Preis sogar den bisherigen Rekord vom 26. August 2012 leicht; damals mussten Diesel-Fahrer im Schnitt 1,554 Euro je Liter zahlen. Und: Der Preisauftrieb setzte sich gestern fort; gestern Vormittag kostete der Liter Diesel auch in Sachsen-Anhalt teilweise mehr als 1,60 Euro.

Auch Benzin nähert sich dem Höchststand: Super der Sorte E10 lag am Sonntag bei 1,667 Euro pro Liter. Damit fehlen nur noch 4,2 Cent zum Rekord vom 13. September 2012.

Die Spritpreise steigen seit Monaten. Treiber ist vor allem der Ölpreis. Er zieht mit dem Wiedererstarken der Konjunktur nach dem Corona-Schock an und hat sich binnen Jahresfrist verdoppelt. Investoren machen sich vor den Wintermonaten Sorgen um ein zu geringes Angebot. Die für Europa wichtige Nordseesorte Brent war am Montag mit Preisen um 86 Dollar je Barrel (159 Liter) zeitweise so teuer wie seit drei Jahren nicht mehr.

Beim Diesel wird der Anstieg zudem durch die herbsttypische hohe Nachfrage nach Heizöl verstärkt. Seit Jahresbe-



Am Wochenende hat Diesel den bisherigen Rekordpreis von 2012 überschritten. Bei Super E10 dürfte der Höchstwert bald erreicht sein. Foto: dpa

ginn sorgt der Kohlendioxid- stände erreicht, bevor Anfang Preis von 25 Euro pro Tonne für November 2020 die Trendweneinen zusätzlichen Aufschlag von rund 6 bis 8 Cent je Liter in- Einführung der CO<sub>2</sub> -Abgabe klusive Mehrwertsteuer.

#### Größter Preisanteil entfällt auf Steuern und Abgaben

Besonders drastisch ist die Entwicklung, wenn man sie mit dem Vorjahr vergleicht. Da-

de kam; sie gewann durch die zum 1. Januar dieses Jahres weiter an Fahrt.

Die Preisspirale sorgt auch für politische Debatten. Ein großer Teil des Kraftstoffpreises an der Zapfsäule sind Mineralölsteuer, Mehrwertsteuer und CO<sub>2</sub>-Preis: Bei Diesel macht das mals hatten Öl- und Spritpreise auf dem aktuellen Preisniveau durch die Corona-Krise Tief- rund 78 Cent pro Liter aus, bei mehr tragbar. Seite 4

Superbenzin sogar zwischen 97 und 98 Cent je Liter.

Tanken

nach der Uhr

Tankstellenpreise schwanken

täglich. Das Bundeskartell-

amt verzeichnet Schwankun-

gen von zwölf Cent an ein und

derselben Station; in Städten

sind es sogar bis zu 22 Cent.

Laut ADAC gilt grundsätzlich:

Abends zu tanken ist güns-

Wer günstiger tanken will,

sollte die **Tankstelle** zwischen

18 und 19 Uhr sowie zwischen

20 und 22 Uhr ansteuern. Ab

6 Uhr morgens beginnt laut

ADAC ein Preisanstieg, der

kurz nach 7 Uhr seinen Höhe-

punkt erreicht. Zwar sinkt der

Preis danach meist wieder, es

folgen aber weitere Preisspit-

zen gegen 10, 13, 16, 18 und

vor 20 Uhr und sowie ab 22

Eine Reihe von Handy-Apps

ermöglicht es Autofahrern, die

aktuellen Spritpreise an Tank-

stellen in ihrer Nähe abzufra-

gen und zur jeweils günstigs-

ten Station zu navigieren. Er-

möglicht wird dies durch die

Daten der Markttransparenz-

stelle für Kraftstoffe des Bun-

Internetseite hat die Behörde

56 solcher Anwendungen auf-

gelistet. Mit am verbreitetsten

erhältlich für iOS, Android und

Windows-Phone. Ebenfalls für

iOS- und Android ist die App

Unabhängig davon rät der

Automobilclub zu spritspa-

render Fahrweise. Bei einer

Drehzahl von etwa 2000 Um-

drehungen pro Minute sollte

Scharfes Beschleunigen sollte

vermieden werden, auch der

richtige Reifendruck sei wich-

hochgeschaltet werden.

tig. (AFP)

"ADAC-Spritpreise" konzipiert.

ist die App "Clever Tanken",

deskartellamts. Auf ihrer

tiger als morgens.

Die aktuelle Bundesregierung sieht jedoch kaum Möglichkeiten, die Spritpreise zu beeinflussen. Sie hingen von Großhandelspreisen ab, sagte eine Sprecherin. "Ein Eingriff staatlicherseits ist nicht nur nicht üblich, sondern ist auch rein rechtlich nicht möglich." Dennoch würde Bundeswirtschaftsminister Peter Altmaier (CDU) die Belastung für Haushalte mit geringen Einkommen gern reduzieren. So hat er vorgeschlagen, die Preissteigerung über ein höheres Wohngeld abzufedern. Zudem sinke im neuen Jahr die EEG-Umlage zur Förderung von Ökostrom.

#### Scheidende Minister suchen Antworten

Altmaier hatte bereits Ende vergangener Woche angedeutet, ein Entlastungspaket könne im Parlament rasch beschlossen werden, wenn man das wolle. Der neue Bundestag kommt am 26. Oktober zur konstituierende Sitzung zusammen. Der Minister kündigte Gespräche mit den Fraktionen an, die derzeit über die Bildung einer neuen Regierung sprechen. Er selbst ist voraussichtlich nicht mehr lange im Amt: SPD, Grüne und FDP haben angekündigt, ihre Regierungsbildung noch vor Weihnachten abzuschließen.

Auch Verkehrsminister Andreas Scheuer (CSU) hat Finanzminister Olaf Scholz (SPD) aufgefordert, Bürger und Betriebe kurzfristig zu entlasten. "Dies dient unserem gemeinsamen Ansatz, dass Mobilität in unserem Land bezahlbar bleiben muss", schrieb er an den Vizekanzler. Sollte der Benzinpreis in diesem Jahr noch die Zwei-Euro-Marke überschreiten, wäre das für viele Menschen nicht

# Jobs für virtuelle Welt

Facebook kündigt Projekt "Metaverse" an

10 000 neue

Menlo Park (dpa) • Facebook will in den kommenden fünf Jahren in der Europäischen Union 10 000 neue hochqualifizierte Arbeitsplätze schaffen, um die virtuelle Welt "Metaverse" aufzubauen. Das kündigte Facebook-Topmanager Nick Clegg in einem Blogeintrag an. "Diese Investition ist ein Vertrauensbeweis in die Stärke der europäischen Tech-Industrie und das Potenzial europäischer Tech-Talente", schrieb der britische Ex-Vizepremier, der seit 2018 in Facebook-Diensten steht.

Unter "Metaverse" versteht Facebook eine Welt, in der physikalische Realität mit erweiterter (augmented reality, AR) und virtueller Realität (VR) in einer Cyberwelt verschmelzen. Clegg erklärte, Facebook entwickle gemeinsam mit Partnern "Metaverse"; kein individuelles Unternehmen werde "Metaverse" besitzen und betreiben. Wie das Internet werde das System sich durch Offenheit und Interoperabilität auszeichnen.

#### Wachstum in China schwächer

Peking (dpa) • Der Aufschwung der chinesischen Wirtschaft ist im dritten Quartal nur noch um 4,9 Prozent gegenüber dem Vorjahresvergleich gewachsen. Nach einem Rekordzuwachs von 18,3 Prozent im ersten und 7,9 Prozent im zweiten Quartal ist es bislang der schwächste Wert in diesem Jahr. Experten warnen schon länger vor Risikofaktoren wie Energieknappheit und -kosten sowie immer stärkerer staatlicher Reglementierung.

# In Buchbranche wird das Papier knapp

Verlag C.H. Beck rechnet mit Auswirkungen auf das Weihnachtsgeschäft / Höhere Preise wahrscheinlich

Rohstoffknappheit trifft auch nächstes Jahr Nachschub." sich die Papierknappdie Verlage: Ihnen fehlt das Der Verleger riet daher dazu, heit auch auf die Preise Papier, um Bücher zu drucken. sich dieses Jahr frühzeitig um auswirken, "wenn auch sagte Jonathan Beck, Chef des schenke zu kümmern - unab- bei Heizöl oder Gas". Publikumsverlags bei C.H. hängig davon, in welchem Ver- Doch "der Druck ist da. Beck, dem "Handelsblatt". "Bei lag ein Buch erschienen ist. Ein umfangreicheres jetzt schon, dass vor Weih- Leute sich dieses Jahr zu zu kalkulieren, wird im-"Wenn der jetzige Bestand ver- noch zu bekommen."

Düsseldorf (AFP/dpa) • Die kauft sein wird, kommt erst "Das ist ein großes Problem", literarische Weihnachtsge- nicht so sprunghaft wie vielen Büchern wissen wir "Ich befürchte stark, dass die Hardcover unter 30 Euro



Jonathan

Deutschland.

resumsatz von rund 520 Millio- Deutschen Buchhandels die Kosten."

Mittelfristig werde nen Euro zu einem der Probleme bestätigt. Aufgrund

### Gericht rügt Vergleichsportal

Karlsruhe (dpa) • Das Vergleichsportal Verivox hat Ver-Verlage in der Materialknappheit sei die brauchern wesentliche Informa-Vorlaufzeit bei Büchern um tionen vorenthalten und dafür Hatte vor wenigen das Vier- bis Sechsfache gestie- eine Rüge vom Oberlandesge-Tagen bereits der Bun- gen. "Insbesondere die kurz- richt (OLG) Karlsruhe kassiert. desverband Digitalpu- fristige Nachauflagenproduk- Verivox hatte nur jene Versicheblisher und Zeitungs- tion ist kaum möglich." So rer berücksichtigt, mit denen es verleger (BDZV) von hieß es vom Reiseverlag Mair- eine Vermittlungsprovision ver-"erheblichen dumont ("Baedeker"): "Auch einbart hatte. Das sei unlauterer Preisdruck" bei Zei- wir kämpfen zum einen mit Wettbewerb. Das Gericht gab danachten kein Nachdruck mehr Weihnachten nicht sicher mer schwieriger." C.H. Beck tungspapieren berichtet, hat deutlich längeren Lieferzeiten mit einer Klage des Verbrauchermöglich ist", sagte Beck. sein können, jedes Buch auch gehört mit einem Gesamtjah- nun auch der Börsenverein des und zum anderen mit höheren zentrale Bundesverbands statt. (Az.: 6 U 82/20)

#### **Börse**

DAX		
Schlusskurse (Euro)	18.10.	15.10.
Adidas N	270,65	274,40
Airbus Group	113,36	114,90
Allianz	198,54	198,60
BASF	64,06	65,00
Bayer	46,62	47,88
BMW	86,37	87,56
Brenntag AG	82,38	82,92
Continental	98,70	100,28
Covestro	56,36	58,28
Daimler	81,95	83,65
Delivery Hero	114,20	114,60
Deutsche Bank	11,44	11,41
Deutsche Börse	147,35	147,35
Deutsche Post	52,91	52,76
Deutsche Telekom	16,49	16,53
Deutsche Wohnen	52,98	52,94
ON AG	10,56	10,61
E.ON AG Fresenius Med. Care	60,42	61,28
resenius Se	40,78	40,90
HeidelbergCement	62,50	63,02
Hellofresh	82,48	80,96
Henkel	77,64	77,54
nfineon Techno	37,54	37,07
inde Plc	264,75	265,00
MERCK	193,10	192,35
MTU AERO ENGINES	187,30	190,05
Münch. Rückvers.	243,15	244,35
Porsche Aut.hldg	87,20	90,24
Puma	100,20	101,55
Diagen Nv	44,87	44,73
ŔWĒ	31,92	32,09
SAP	124,98	126,28
Sartorius	528,40	526,40
Siemens	139,86	141,26
Siemens Energy N	23,68	23,91
Siemens Health	57,00	57,34
Symrise Ag	114,45	114,30
/onovia Se	53,84	53,36
/W	192.34	198.66

#### TecDAX

IECDAX		
in Euro	18.10.	15.10.
1&1	26,48	26,74
Aixtron AG	20,92	22,50
Bechtle	58,86	58,54
Cancom It Sys AG	56,00	55,50
Carl Zeiss Med	164,85	166,70
Compugroup Medic	71,25	71,15
Deutsche Telekom	16,49	16,53
Eckert & Ziegler	121,30	119,60
Evotec	42,02	41,55
Freenet	22,37	22,55
Infineon Techno	37,54	37,07
Jenoptik	30,40	30,54
Morphosys	37,61	39,22
Nemetschek	91,70	89,42
Nordex	14,99	15,06
Pfeiffer Vacuum	191,80	190,20
Qiagen Nv	44,87	44,73
S&t Ag	22,40	22,34
SAP	124,98	126,28
Sartorius	528,40	526,40
Siemens Health	57,00	57,34
Siltronic Nam	135,65	135,80
SMA Solar Technol.	40,24	40,34
Software	41,32	41,30
Suse	39,00	39,23
TeamViewer AG	13,78	13,76
Telefonica Dtld	2,33	2,37
Utd. Internet AG	32,04	32,41
Vantage Towers	29,29	29,19
Varta	129,20	130,05

### **SDAX**

in Euro	18.10.	15.
1&1	26,48	26
Aareal Bank	27,52	27,
About You Hld	20,00	19,
Ado Properties	12,01	11,
Adva AG	12,44	12,
Amadeus FiRe	190,80	186,

**15475 Xetra DAX** 16300 15700 15100 14500 13900

12.10. 13.1	0. 14.10.	15.10.	18.10.
Atoss Software AG	178	,60	176,20
BayWa		,40	35,50
Bilfinger		,80	29,66
Ceconomy		1,74	3,73
CeWe Color	120		120,00
Dermapharm		,65	84,55
Deutsche Euroshop		,46	17,63
Deutz		,20	7,16
Dic Asset		,34	15,10
Drägerwerk		,05	69,00
Dt Pfandbriefbk		,44	10,40
Dws Group		,76	36,64
Eckert & Ziegler		,30	119,60
Encavis		5,10	16,10
Fielmann		7,10	56,85
Flatexdegiro N		,93	18,98
GLOBAL FASHION Group		,36	8,20
Grenke Leasing N		,00	31,45
Hamborner Reit		9,73	9,57
Hensoldt Ag		,56	13,62
HOCHTIEF		,20	71,92
Home24		,89	12,02
Hornbach	103,		101,20
Indus Holding		,65	34,25
Instone Real Estate		2,15	22,45
Jenoptik		,40	30,54
Jost Werke		,30	47,95
Kloeckner & Co		1,91	12,02
KRONES		,05	87,20
KWS Saat	73	,90	72,10

Dolla	ar je E	Euro		<b>1,1</b>	608
1,220					
1,200					
1,180					
1,160					<b>—</b>
1,140					
	12.10.	13.10.	14.10.	15.10.	18.10.

LPKF Laser	19,90	19,82
Metro	11,13	11,38
Morphosys	37,61	39,22
Nagarro Na	166,50	159,50
New Work	206,00	206,50
Nordex	14,99	15,06
Norma Group	37,40	37,58
Patrizia Immob N	22,20	22,55
Pfeiffer Vacuum	191,80	190,20
Pva Tepla	38,80	38,75
Rtl Group	49,46	49,28
S&t Ag	22,40	22,34
Saf Holland	11,90	11,83
Salzgitter	28,94	29,12
Schaeffler	6,85	7,13
SECUNET SECURITY NETWORKS AG	462,00	462,00
SGL Carbon	9,26	9,30
Shop Apothek Eur	140,60	135,90
Siltronic Nam	135,65	135,80
SIXT AG	138,10	135,70
SMA Solar Technol.	40,24	40,34
Stabilus	63,55	63,00
Sto Se Vz	198,40	198,40
Stratec Biomed	127,20	126,40
Südzucker	13,43	13,45
Suse	39,00	39,23
Synlab	20,62	20,52
Takkt	14,28	14,08
Talanx Ag	39,26	39,14
Traton SE	21,90	22,20

# <u>Wacker Neuson</u>

#### **MDAX**

in Euro	18.10.	15.10.
Aixtron AG	20,92	22,50
Alstria Office Reit	16,25	16,30
Aroundtown Prop	6,03	6,04
Aurubis	73,12	73,36
Autol Group	30,50	29,96
Bechtle	58,86	58,54
Befesa	68,70	65,80
Beiersdorf	94,22	93,68
Cancom It Sys AG	56,00	55,50
Carl Zeiss Med	164,85	166,70
Commerzbank	6,20	6,10
Compugroup Medic	71,25	71,15
CTS Eventim	66,44	66,76
Duerr AG	37,88	38,26
Evonik Industr	27,75	27,54
Evotec	42,02	41,55
Fraport	62,24	62,88
Freenet	22,37	22,55
Fuchs Petro Vz	42,86	42,18
GEA	40,36	40,35
Gerresheimer	78,20	80,00
Grand City Prop	22,28	22,10
Hannover Rück	153,00	153,65
Hella Kgaa Hueck/sd	59,38	59,52
Hugo Boss	52,10	53,20
Hypoport Ag	495,40	479,60
Jungheinrich AG	39,72	40,04
K+S AG Na	14,19	14,08
Kion Group	85,18	85,54
Knorr Bremse	92,60	92,00
LANXESS	57.88	57.96

# Scout24 Software Ströer SE

ctron AG	20,92	22,50
stria Office Reit	16,25	16,30
oundtown Prop	6,03	6,04
rubis	73,12	73,36
tol Group	30,50	29,96
chtle	58,86	58,54
fesa	68,70	65,80
iersdorf	94,22	93,68
ncom It Sys AG	56,00	55,50
rl Zeiss Med	164,85	166,70
mmerzbank	6,20	6,10
mpugroup Medic	71,25	71,15
S Eventim	66,44	66,76
err AG	37,88	38,26
onik Industr	27,75	27,54
otec	42,02	41,55
aport	62,24	62,88
enet	22,37	22,55
chs Petro Vz	42,86	42,18
Α	40,36	40,35
rresheimer	78,20	80,00
and City Prop	22,28	22,10
nnover Rück	153,00	153,65
lla Kgaa Hueck/sd	59,38	59,52
go Boss	52,10	53,20
poport Ag	495,40	479,60
ngheinrich AG	39,72	40,04
S AG Na	14,19	14,08
on Group	85,18	85,54
orr Bremse	92,60	92,00
NXESS	57.88	57.96

131,95

130,50

#### 61,04 61,34

#### Tag Immobilier Uniper Se Na Utd. Internet AG 32,41 29,19 130,05 Varta WACKER CHEMIE 129,20

### Geltungsbereich des Euro

- 0,23

- 0,26

	octton 5		ucs Eo
	– Belgien	– Italien	– Litauen
Ī	<ul> <li>Deutschland</li> </ul>	<ul> <li>Lettland</li> </ul>	– Slowakei
	– Estland	<ul> <li>Luxemburg</li> </ul>	<ul> <li>Slowenier</li> </ul>
	– Finnland	– Malta	<ul><li>Spanien</li></ul>
	<ul> <li>Frankreich</li> </ul>	<ul> <li>Niederlande</li> </ul>	<ul><li>Zypern</li></ul>
	- Griechenland	<ul> <li>Österreich</li> </ul>	
	Irland	Destrugal	

Umlaufrendite

Devisenkurs	e	
für 1 Euro	Geld	Brie
USA USD	1,1606	1,160
Großbrit. GBP	0,8452	0,845
Schweiz CHF	1,0715	1,072
Dänemark DKK	7,4399	7,440
Japan Yen	132,5200	132,560

#### Metallkurse

(EUR/100 kg): Kupfer (DEL-Notiz): 917.95-920,79 €; Metallnotierung Kupfer (MK): 1049,73 €\*: Messingpreis MP 58: 768,00 €\*; Aluminium 99,7%: 772.75-272.84 €\*; (EUR/1 kg): Silber 99,9%: 645,80 €; Gold (999,9 fein): 48.979,00 €

#### Gewinner

68,70	(+4,41)
495,40	(+ 3,29)
818,00	(+3,26)
91,70	(+ 2,55)
82,48	(+ 1,88)
	(+1,80)
	(+1,70)
42,86	(+1,61)
121,30	(+1,42)
37,54	(+1,27)
	495,40 818,00 91,70 82,48 30,50 6,20 42,86 121,30

#### **O** Verlierer

owani	1/013	DIII. 70
ixtron AG	20,92	(-7,02)
lorphosys	37,61	(-4,11)
orsche Aut.hldg	87,20	(-3,37)
ovestro	56,36	(-3,29)
W	192,34	(-3,18)
ayer	46,62	(-2,65)
erresheimer	78,20	(-2,25)
tröer SE	72,65	(-2,09)
lugo Boss	52,10	(-2,07)
Daimler	81,95	(-2,03)

Schlusskurse im XETRA-Handel am Montag

# MEDIZIN & GESUNDHEIT

### Rückenschmerzen

Chronische Rückenschmerzen: Dieses Arzneimittel kann helfen<sup>1</sup>

Dieses pflanzliche Arzneimittel setzt gezielt an der Ursache akuter und chronischer Rückenschmerzen¹ an und begeistert Verwender.

Deutsche leiden an chronischen Rückenschmerzen-Tendenz stark steigend. Bei der Mehrheit der Betroffenen sind akute oder chronische Nervenreizungen im Rücken die Schmerzursache. Denn ist ein Nerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen (bekannt: Ischiasnerv). Herkömmliche chemische Schmerzmittel helfen kaum, wie Mediziner der Deutschen Gesellschaft für Neurologie bestätigen, da sie nicht gegen die ursächliche Reizung der Rückennerven wirken. Hier setzt ein rezeptfreies Arzneimittel aus Deutschland an (Lumbagil, rezeptfrei, Apotheke). Lumbagil wurde zur gezielten Behandlung schmerzhafter Nervenerkrankungen im Rücken entwickelt und setzt damit gezielt an der Ursache an. Die Rücken-Medizin verdankt seine einzigartige Wirkung einem

speziell aufbereiteten Arzneistoff der potenten Heilpflanze Aconitum napellus und ist sogar zur gezielten Behandlung von Ischias-Schmerzen zugelassen. Dank Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut - die Wirkung kann sich schnell entfalten. Das pflanzliche Arzneimittel hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen und ist daher auch ideal zur dauerhaften Anwendung geeignet. Gerade Betroffene mit chronischen Beschwerden profitieren. Denn eine dauerhafte

Therapie mit chemischen Schmerzmitteln ist auf Grund der beträchtlichen Nebenwirkungen (z.B. Bluthochdruck, Magengeschwüre) in der Regel ausgeschlossen. Lumbagil hingegen eignet sich ideal für eine Daueranwendung bei Rückenschmerzen.1

Fazit: Mit Lumbagil können akute und chronische Rückenschmerzen wirksam gelindert werden.1 Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Lumbagil.

Behandlung der **SCHMERZURSACHE** 

Unser Rücken ist durchzogen von unzähligen Nervenbahnen, die sich in einem feinen Netz vom Rückenmark über den gesamten Rücken spannen. Ist ein Rückennerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen. Das pflanzliche Lumbagil setzt gezielt an dieser Schmerzursache an, dem gereizten Nerv. Dank der Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut - die Wirkung kann sich so schnell im Körper ent-





Meine Rückenschmerzen sind nach 4 Wochen Anwendung komplett verschwunden. Ich bin sehr zufrieden!

Georg F.



Ich habe meine Ischiasschmerzen endlich in den Griff bekommen.

Gerhard M.



Meine Rückenschmerzen sind wie weggeblasen. Ich bin sehr begeistert.

Маја М.

Für die Apotheke Gezielt gegen die Ursache bei Rückenschmerzen¹

Lumbagil: 30ml:

PZN 16031824 50 ml: PZN 16031830 100 ml: PZN 16031847



www.lumbagil.de

### **Arthrose**

# Gelenkschmerzen: Diese Nr. 1\* Tablette begeistert

Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Arthrose-Tablette\* verspricht Betroffenen Linderung bei Verschleißerkrankungen der Gelenke.<sup>2</sup>

ist ein hochkonzentrierter Extrakt

ine wirksame pflanzliche Tablette gibt Millionen Betroffenen mit Gelenkbeschwerden aktuell Hoffnung. Wissenschaftler haben beobachtet, dass Gelenkschmerzen durch die Behandlung mit einem pflanzlichen Spezialextrakt deutlich gemindert werden konnten.2 Die Mediziner und Patienten waren

Tablette bei **ARTHROSE** 

Tausende zufriedene Patienten in Deutschland konnten bereits von Gelencium EXTRACT profitieren. Drei Gründe sprechen für diesen Erfolg: die spürbare Linderung der Gelenkbeschwerden<sup>2</sup>, die verbesserte Beweglichkeit und die gute Verträglichkeit<sup>4</sup>. Kein Wunder, dass Gelencium EXTRACT Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Tablette bei Arthrose ist."

begeistert. Basis des untersuchten Wirkstoffs Die Nr. 1\* PTHROSE-TAB

Abbildung wahren Betroffenen nachempfunden. ") Absatz nach Packungen, Pflanzliche Arthrose-Tabletten, Quelle: Insight Health, Jan.- Aug. 2021 1) Rückenschmerzen infolge Nervenreizungen, Nervenentzündungen oder -quetschungen. 2) Chrubasik et al. Comparison of outcome measures during treatment with the proprietary Hapagophytume extract doloteffin in patients with pain in the lower back, knee or hip. In: Phytomedicine. 2002 https://doi.org/10.1009/phytometrocumbens-Monopráparaten in Deutschland beträgt 960 mg. Bei Gelencium EXTRACT beträgt die Tagestherapiedosis 2,400 mg. 4) Vlachojannis. Phytother. Res. 2008; 22:149-152. Systematisches Review. 5) Harpagophyti radix. In: European Scientific Cooperative on Phytotherapy, ed. ESCOP EXTRACT beträgt die Tagestherapiedosis 2.400 mg. 4) Vlachojan Monographs. 2nd Ed. Stuttgart, New York: Thieme; 2003: 233 240

Pflichttext: Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten. Wirkstoff: 600mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißersch en) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholtzsträße 2-9 • 10587 Berlin

Pflichttext: Lumbagil®. Wirkstoff: Aconitum napellus Dil. D4. Homöopathisches Arzneimittel als Begleittherapie bei schmerzhaften Nervenerkrankungen (z. B. Trigeminusneuralgie, Ischias), bei beginnenden akut fieberhaft-entzündlichen Erkrankungen, funktionelle Herzstörungen mit Angstzuständen. Enthält 49 Vol.-% Alkohol. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

der Arzneipflanze Harpagophytum Procumbens. Dieser ist auch im Arzneimittel Gelencium EXTRACT (Apotheke, rezeptfrei) enthalten und hochdosiert aufbereitet.3 Im Vergleich zu den meisten bisherigen Therapien (Tagesdosis: 960mg) beträgt die aufgenommene Wirkstoffdosis bei Gelencium EXTRACT 2.400 mg. Hiervon können außerdem alle Arthrose-Betroffene profitieren, die meist eine besonders nebenwirkungsarme Langzeittherapie suchen. Denn eine Dauertherapie mit chemischen Schmerzmitteln ist aufgrund des Nebenwirkungs-

profils bei längerer Anwendung (z.B. Magengeschwüre, Bluthochdruck) häufig nicht empfehlenswert. Harpagophytum-Arzneimittel hingegen sind gut verträglich - in einer wissenschaftlichen Übersichtsarbeit zeigten mehr als 97% aller Anwender keine Nebenwirkungen.4 Da der Wirkstoff zudem keine



Habe schon viel gegen meine Gelenkschmerzen probiert. Dieses pflanzliche Arzneimittel hat bei mir aber am besten gewirkt. Heinrich D.

Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln aufweist, kann er auch als Langzeittherapie eingesetzt werden. Die offizielle europäische Fachgesellschaft (ESCOP) empfiehlt eine Einnahme von mindestens 3 Monaten.5 So kann Gelencium EXTRACT Patienten dabei helfen, die Beschwerden zu reduzieren und die Lebensqualität spürbar zu steigern.2

Fazit: Gelencium EXTRACT kann helfen, Gelenkschmerzen zu lindern.<sup>2</sup> Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.

#### Für die Apotheke

Spürbare Linderung²

**Gelencium EXTRACT: 75 Tabletten:** PZN 16236733 150 Tabletten: PZN 16236756



www.gelencium.de



ank modernster Forschung kommt Cannabis heute in verschiedenen Bereichen zum Einsatz. Dabei sind nicht alle Präparate gleich empfehlenswert. Patienten sollten daher stets auf geprüfte Präparate aus der Apotheke setzen. Aktuell begeistert ein einzigartiger hochdosierter-Cannabis-Extrakt Experten und Verwender gleichermaßen. Die Anwenderzufriedenheit liegt bei 91%.\*\* Der CBX 5%-Extrakt wird aus der Pflanze Cannabis sativa gewonnen und ist in der Rheumagil Cannabis Aktiv Creme hochwertig aufbereitet. Das Präparat erfüllt die höchsten Anforderungen an Qualität und Reinheit und ist rezeptfrei in allen Apotheken erhältlich.

#### 91% zufriedene Anwender\*\*

#### Für die Apotheke

Cannabis Creme Hochdosiert. Natürlich. Nicht berauschend.

Rheumagil® **Cannabis Aktiv Creme** freiverkäufliches Kosmetikum

100 ml, PZN: 16086653 \* Marktforschung, N = 53



#### **Personalien**

## Freut sich über



Rick Astley (55), Popsänger, hat sich gefreut, dass Klima-Aktivistin Greta Thunberg seinen Song "Never Gonna Give

You Up" bei einem Konzert gesungen hat. Der britische Musiker teilte auf Twitter ein Video von Thunbergs Auftritt und schrieb dazu: "Fantastisch". Er dankte ihr in ihrer Muttersprache Schwedisch. Thunberg war am Samstag überraschend bei einem Benefizkonzert für Klimaschutz in Stockholm aufgetreten. (dpa)

## "Sex and the City"



Candace Bushnell (62), "Sexand-the-City-Autorin", findet, dass die Erfolgsserie nicht die richtige Bot-

schaft für Frauen vermittelt. nach einem Mann auf lange Sicht vielleicht nicht die beste wirtschaftliche Wahl ist", sagte sie in einem Interview mit der "New York Post". Männer könnten für Frauen "in vielerlei Hinsicht sehr gefährlich sein", führte sie weiter aus. "Die TV-Show und die Botschaft waren am Ende nicht sehr feministisch." (dpa)

### Meldungen

#### Bayern-Profi erhält **Haft-Bescheid**

Madrid (dpa) • Fußball-Profi Lucas Hernández vom FC Bayern ist bereits gestern vor Gericht in Madrid erschienen. Hernández muss in Spanien möglicherweise eine sechsmonatige Haftstrafe antreten. Er sei darüber persönlich und offiziell benachrichtigt worden, teilte das zuständige Gericht mit. Man müsse noch die Entscheidung des Madrider 22 Millionen Jahre alt, La Palten früherer Vulkanausbrüche Trotz des heftigen Vulkanaus- noch hätten die Menschen das País". Oberlandesgerichts zu einer von Hernández eingelegten Berufung abwarten, fügte der Gerichtssprecher hinzu.

#### Rehbock bricht in Arztpraxis ein

Otterbach-Otterberg (dpa) • Ein Holzheim (dpa) • Nach dem Verdiums in Augsburg junger Rehbock habe am Sonntag in Ottersbach bei Kaiserslautern die Eingangstür der Praxis durchbrochen und sich in hinteren Räumen versteckt, teilte die Polizei mit. Vermutlich habe zuvor ein Auto das Tier aufgeschreckt. Der Rehbock sei im Ort bekannt: Anwohner hätten ihn mehrfach gesichtet und Kinder ihn "Hansi" getauft. Die Feuerwehr und die Wildtierhilfe fingen das Tier ein und entließen es in die Freiheit.

# Leben auf dem Pulverfass

Auftritt von Thunberg Für Betroffene eine Katastrophe, für Touristen faszinierend: Fluch und Segen der Kanaren-Vulkane

Seit Wochen liefert der Vulkan auf La Palma schaurig-schöne Bilder. Für die Betroffenen ist der Feuerberg eine Katastrophe. Aber die Naturgewalten faszinieren auch. Und die Menschen geben nicht auf.

La Palma (dpa) • Mit einer Mischung aus Schrecken und Mitleid sehen Fernsehzuschauer rund um die Welt, wie der Vulkan auf der Kanarenin-Übt Kritik an der Serie sel La Palma seit vier Wochen Tausende in die Flucht schlägt. Vom sicheren Sofa aus lässt sich wie in Zeitlupe die Zerstörung Hunderter Wohnhäuser durch die bis zu 1200 Grad heiße Lava beobachten.

> Nichts bleibt von der vertrauten Umgebung, dem Zuhause, dem Ort, an dem die Menschen aufgewachsen sind, Masse. "Stell dir vor, wie sehr es schmerzt zu sehen, dass der Ort, wo ich mein ganzes Leben verbracht habe, einfach verschwindet", sagt Enrique González (46) dem TV-Sender RTVE in La Laguna, während er Hausrat auf einen Laster lädt.

Angesichts der Bilder und des Leids wird leicht vergessen, dass es ohne die Vulkantätigkeit die Insel gar nicht geben würde und auch die anderen nicht, die bekannteren und bei Touristen wegen ihres milden Klimas beliebten Kanareninseln Teneriffa, Gran Canaria, Fuerteventura, Lanzarote und Gomera.

Sie verdanken ihre Existenz rund 200 Kilometer westlich der Westküste Afrikas einem sogenannten Hotspot tief im Erdinneren, von dem aus punktuell Magma an die Oberfläche drängt. Im Laufe von Millionen Jahren wuchsen die Inseln aus dem Meeresboden empor, und zwar von Ost nach



"Die Realität ist, dass die Suche nur eine schwarze glühende Lava aus einem Vulkan erreicht das Meer auf der kanarischen Insel La Palma.

### PUSTEBLUME

#### Vulkan

Der Vulkan hat seinen Namen vom römischen Feuergott Vulcanus. Der Vulkan ist ein besonderer Berg ohne Spitze. Statt der Spitze sieht man dort ein Loch - den Krater. Das Gestein im Inneren des Vulkans ist so heiß, dass es geschmolzen ist. Manchmal kommt es zu Vulkanausbrüchen, bei denen die Lava dann außen am Vulkan herunterfließt.

Mehr unter www.pusteblumekinderzeitung.de

ma im Westen "nur" circa zwei Millionen. Neben dem ganz-

Hunderttausende Touristen auf die Kanaren. Der wohl bekannteste Vulkan ist der 3715 Meter hohe Teide auf Teneriffa. Die wüstenähnliche Gegend rund um den höchsten Berg Spaniens wirkt wie eine Mondlandschaft. In Santa Cruz de Tenerife sonnen sich die Urlauber auf dem pechschwarzen Sand der Playa Jardin. Und auf Lanzarote ist der Lavatunnel von Janeos del Agua eine ebenso beliebte Touristenattraktion wie der farbige Berg Montaña Colorado. Im Nationalpark Timanfaya fühlt sich der Besucher wie auf einem anderen Planeten.

Und auch der Vulkan auf La Palma lockt schon Reisende an. Von Teneriffa aus werden per Schiff Tagestouren oder auch Besuche mit Übernachtung auf der Vulkaninsel angeboten. Für die Menschen, die bisher meist vom Bananenanjährig milden Klima locken bau lebten, könnte das eine größte Not der 7000 seit dem ne an", sagte der Agraringe-West. Fuerteventura ist etwa auch die bizarren Landschaf- neue Einnahmequelle sein. Ausbruch Evakuierten. Den- nieur Fran Leal der Zeitung "El Lotto am Samstag:

ihrer Bewegung eingeschränkte Menschen waren vorsorglich schon kurz vor dem Ausbruch, der sich durch Hunder- San Juan 1949 fast an derselben te leichte bis mittlere Beben andeutete, in Sicherheit gebracht worden.

#### Soforthilfen in Millionenhöhe

Zudem waren die Bewohner worden, Fluchtgepäck mit den werde schon gutgehen. wichtigsten Unterlagen, Medikamenten und ihrem Handy kannt. Große Hilfsbereitschaft höhe des Staates linderten die Stück Land und fange von vor-

bruchs auf La Palma ist dort von dem Vulkan ausgehende haft verletzt worden. Das lag schätzt, sagt Fornier. "Der Vulauch an einem Krisenplan der kan liegt in derselben Region Inselregierung. Ältere und in der Insel, wo erst vor 50 Jahren der Teneguía ausgebrochen

Stelle wie heute große Mengen 6 aus 45 Lava aus", gibt sie im Gespräch mit der Deutschen Presse- Zusatzspiel: 16 Agentur zu bedenken. "Man GK 1: unbesetzt, 295 656,00 Euro muss schon fragen, warum GK 2: unbesetzt, 24 348,80 Euro dort im Tal von Aridane so viele GK 3: 35-mal Baugenehmigungen erteilt GK 4: 1567-mal wurden", sagt die Französin. GK 5:1294-mal gefährdeter Gebiete aufgerufen Man habe wohl gehofft, es GK 6: 13122-mal

Dennoch halten die Bewoh- 13er Wette ner von La Palma an ihrer Insel 2 – 1 – 2 – 1 – 0 – 2 – 0 – 0 – 0 griffbereit zu haben. Auch die fest. "Wir leben im Paradies -1-2-0-1Sammelpunkte im Falle von und kennen den Preis, der GK 1: unbesetzt, Evakuierungen waren be- manchmal bezahlt werden GK 2: 3-mal, muss. Wenn dieser Vulkan er- GK 3: 25-mal, und Soforthilfen in Millionen- loschen ist, suche ich mir ein GK 4: 274-mal

### Ex-Fußballer soll Tod vorgetäuscht haben

Essen (dpa) • Am Essener Landgericht hat gestern der Betrugsprozess gegen einen ehemaligen Profi-Fußballer aus Marl begonnen. Der 35-jährige Kongolese soll bereits Anfang 2016 vorgetäuscht haben, bei einem Autounfall in Kinshasa (Kongo) ums Leben gekommen

Laut Anklage hatten er und seine Frau erst wenige Monate zuvor eine Lebensversicherung über satte 1,2 Millionen Euro abgeschlossen. Die Summe soll demnach Ende 2016 an die Ehefrau ausgezahlt worden

Die 41-Jährige muss sich daher ebenfalls wegen Betruges vor Gericht verantworten. Während die Frau über ihren Verteidiger erklärte, sie habe zu keiner Zeit "strafrechtlich relevantes Verhalten an den Tag gelegt", möchte der ehemalige Profi-Fußballer vor Gericht überhaupt keine Angaben machen.

Der Mann war 2018 überraschend in der deutschen Botschaft in Kinshasa erschienen und hatte erklärt, er sei zwei bisher noch niemand ernst- Risiko wohl etwas unter- Jahre lang von Unbekannten entführt worden.

#### Und davor spie der Vulkan **Gewinnquoten**

5 – 7 – 8 – 9 – 12 – 29

238,80 Euro, 10,60 Euro, 6,40 Euro, 2,10 Euro.

102 822,90 Euro 19 585,30 Euro 2350.20 Euro 268,00 Euro

GK 1: unbesetzt,5 195 264,80 Euro, GK 2: unbesetzt,2 495 024,90

GK 3: 39-mal, GK 4: 404-mal, 6381,60 Euro GK 5: 2980-mal, 240,00 Euro GK 6: 26 442-mal, 64,10 Euro GK 7: 62 917-mal, 23,00 Euro GK 8: 545 971-mal 12,50 Euro 6,00 Euro

GK 1: 1-mal 1877 777,00 Euro 77 777,00 Euro 7 777,00 Euro 777,00 Euro GK 4: 425-mal 77,00 Euro 17,00 Euro 5,00 Euro

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Mehr Lotto unter:

# Vermisste Elfjährige: Polizei prüft Verbindung zu Sekte

Mädchen soll sich bei der Glaubensgemeinschaft "Zwölf Stämme" aufhalten

schwinden eines elfjährigen sagte, die Mail Mädchens in Schwaben gibt es müsse noch über-Hinweise, dass das Kind im Um- prüft werden, ob feld der umstrittenen Sekte "Zwölf Stämme" ist. Es sei bei dem Pflegevater eine E-Mail chenende war daeines Absenders eingegangen, der mutmaßlich der Sekte zuzuordnen sei, sagte ein Polizeisprecher am Montag. Mehrere Medien hatten über die E-Mail zuvor berichtet. Demnach soll sich die Elfjährige nun wieder bei ihren Sekte kam in der Vergangenheit leiblichen Eltern aufhalten. Der Sprecher des Polizeipräsi-

sie authentisch sei. Bereits am Worüber spekuliert worden, dass die





dern als angemessene Erzieten in Tschechien ist, erklärte der Prozessen geführt. Einerseits gab GK 9: 512 823-mal bislang aber unklar. Die "Zwölf Stämme" waren

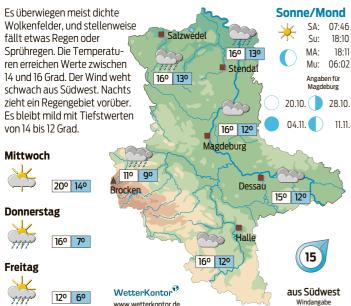
Prügelvorwürfe 40 Jungen und Mädchen aus der Gemeinschaft Die Aktion hatte zu jahrelangen gesiedelt.

Polizeisprecher am Montag. Ob es mehrere Strafverfahren - eine die tschechische Polizei dort be- Erzieherin der Sekte wurde sogar reits aktiv geworden ist, das ist zu einer Gefängnisstrafe ohne Spiel 77 Bewährung verurteilt. Andererseits gingen leibliche GK 2: 6-mal, früher im nordschwäbischen Eltern gegen den Sorgerechtsent- GK 3: 44-mal

Klosterzimmern bei Deiningen zug vor. Der Europäische Geund im mittelfränkischen Wör- richtshof für Menschenrechte GK 5: 4099-mal nitz angesiedelt. Vor acht Jahren entschied 2018, dass die Entschei- GK 6: 41 524-mal hatten die Behörden wegen der dungen der deutschen Familien- GK 7: 400 241-mal gerichte zulässig gewesen seien. (GK = Gewinnklasse) Die "Zwölf Stämme" waren wegeholt und bei Pflegefamilien gen des Vorgehens der deutschen und in Heimen untergebracht. Behörden nach Tschechien um-

www.volksstimme.de/lotto

#### Das Wetter: Meist starke Bewölkung, und stellenweise etwas Regen oder Sprühregen, Höchstwerte 14 bis 16 Grad



## **Wasserstände 18.10.2021**

lbe	cm (-	+/-) M	W
Schöna	131	(-5)	200
orgau	115	(-4)	198
Vittenberg	149	(-2)	249
)essau	136	(0)	221
Barby	117	(-3)	212
/lagdeburg	109	(-3)	189
Rothensee	167	(-3)	280
liegripp	278	(0)	378
angermünde	203	(+4)	291
Vittenberge	169	(-2)	280
Ömitz	103	(+2)	216
Saale:			
Ialle-Trotha	175	(+3)	209
Calbe	366	(-11)	437
Nebenflüsse			
ladmersleben (Bode)	41	(-1)	56
Oobbrun (Biese)	106	(-1)	156
Havelberg (Havel)	179	(+30)	190

#### Bauernrege Ist der Oktober freundlich und mild, ist der März dafür rau und wild.

#### **Ausflugswetter** Harz: Meist dichte Wolkenfelder und zeitweise Regen oder Sprühregen. Tageshöchstwerte von 11 bis 17 Grad, Frischer bis starker, in Böen starker bis stürmischer Südwestwind. **Wetter im Ausland** Spanien/Portugal: Im Tagesverlauf

kehrt. Es werde nun auch ge-

prüft, ob die Elfjährige in einer

der beiden Sektengemeinschaf-

ein Wechsel von Sonnenschein und lockeren Wolken. Bis zum Abend überwiegend trocken. 23 bis 30 Grad. Italien/Malta: Teils ungestörter Sonnenschein, teils wechselnd bewölkt, dabei größtenteils trocken. Auf Sizilien und auf Malta Schauer. 15 bis 24 Grad. Griechenland/Türkei: Teils sonnig, teils wechselnd bewölkt. Auf dem westlichen Peloponnes sowie im Nordosten der Türkei Regen möglich. Bis 26 Grad. Balearen: Viele Wolkenfelder, aber auch häufig Sonne. 20 und 25 Grad.

Kanaren: Sonnenschein und dünne

Wolken, überall trocken. 25 bis 31 Grad.

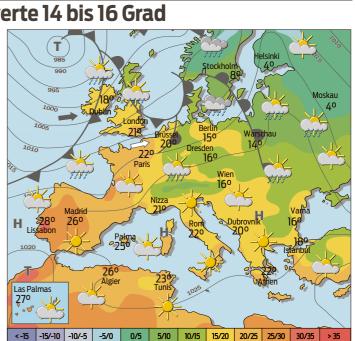
#### **Biowetter** Bei Personen mit niedrigen Blutdruck-

werten kommt es vermehrt zu Kopfschmerzen und Schwindelgefühlen. Entsprechend vorbelastete Menschen müssen auch mit Migräneattacken rechnen. Neben einer erhöhten Reizbarkeit und Nervosität ist die Leistungsfähigkeit eingeschränkt. Es fällt vielen heute schwer, sich zu konzentrieren. Der Jahreszeit entsprechend kommt es nur noch zu einer sehr geringen allergenen Belastung durch Pollen.

#### Wetterrückhlick

Merrellockniick					
	17.10.2021	17.10.2020			
Tagesmittel	9,00	8,00			
Normalwert	9,20	9,20			
Maximum	12,30	10,60			
Minimum	3,90	5,20			

Luftdruck 18.10., 13 Uhr: 1024,3 hPa Sonne 17.10.2021: 0,0 Stunden Quelle: Wetterstation Magdeburg



#### Im Gespräch



#### **Hagen Schmidt**

Fußball-Drittligist MSV Duisburg ablieferst, dann sind wir Hau- spektakel (4.) und leitete mit war so nicht einkalkuliert, bei seiner Reifeprüfung gegen hat Hagen Schmidt als neuen Cheftrainer und Nachfolger von Pavel Dotchev verpflichtet. Dies gab der Tabellen-17. gestern bekannt. Der 51-Jährige war zuvor im Nachwuchs von Borussia Mönchengladbach beschäftigt und erhält in Duisburg einen Vertrag bis zum 30. Juni 2023. "Er hat uns in seiner Analyse des Teams, der Situation und dem Aufzeigen der Wege daraus absolut überzeugt", sagte MSV-Präsident Ingo Wald.

#### Fußball aktuell

JOB: Peter Peters tritt als Aufsichtsratsvorsitzender der DFL zurück und strebt eine Kandidatur als DFB-Präsident an. Er kandidiere, "wenn ich dafür die Unterstützung der Liga erhalte und ich von einem Landesverband von den Amateuren vorgeschlagen werde", sagte der 59-Jährige.

ÄRGER: Mit dem Aufziehen eines Banners im Ostseestadion haben Fans von Hansa Rostock am Sonntag für Empörung gesorgt. "Das, was dort gezeigt wurde, ist schlichtweg unfassbar, pietätlos und menschenverachtend", sagte Mecklenburg-Vorpommerns Innenminister Torsten Renz. Das Banner hatte die Aufschrift "Einer weniger, ACAB!" (All cops are bastards/Alle Bullen sind Schweine) und bezog sich laut Renz "respektlos und abfällig" auf den Tod eines Polizisten aus Hamburg.

**ERMITTLUNG** Der Kontrollaus-Bundes (DFB) hat auf die rassistischen Vorfälle während des Zweitliga-Spiels zwischen dem Hamburger SV und Fortuna Düsseldorf (1:1) reagiert und wird "Ermittlungen einleiten". Das erklärte der Verband gestern in einer Mittei-

KAMPAGNE: In einer gemeinsamen Kampagne haben die EU-Kommission und die Uefa Bürgerinnen und Bürger zu mehr Klimaschutz aufgerufen. Unter dem Titel "#EveryTrick-Counts" wird dazu animiert, durch einfache Änderungen im Alltag einen Beitrag zum Kampf gegen den Klimawandel zu leisten.

GEFÄNGNIS Nach dem Platzsturm in der französischen Ligue 1 Mitte September ist ein Anhänger von OSC Lille gestern zu acht Monaten Gefängnis verurteilt worden. Dem 27-Jährigen wird vorgeworfen, eine Belagerung der Tribüne angefangen und einen Polizisten verletzt zu haben.

#### **Sport im TV**

18.45 – 23.15 Uhr, DAZN: Handball, EHF-Cup, 1. Spieltag, u. a. Gorenje Velenje – SCM 18.45 – 23.00 Uhr, DAZN: Fußball, Champions League, u. a. Paris St. Germain - RB Leipzig 19.15 - 22.00 Uhr, Magenta: Eishockey, DEL, Kölner Haie – Düsseldorfer EG

nuten vor dem Schlusspfiff aufgelegt", sagte Müller.

"Klar, wenn du so ein Spiel

Sie hatten an diesem Sonntagnachmittag allen Grund da-

magische sieben Minuten seiner Mannschaft ein. Schon in der Pause sei deshalb "klar gewesen, dass wir mit drei Punkten zurück nach München fah- der Bayern-Coach sicherlich Bayern führt.

Für diese endgültige Klarpelpacker und der Torschütze an guten Aktionen den Deckel heit sorgte der überragende am Rande der 5:1 (5:0)-Macht- schon früh draufgemacht", Serge Gnabry (35./37.), der die Spielfreude ließen die Münch- glücklich drüber", sagte Müller, "gigantische" (Joshua Kimschenzeitliche 3:0 (34.) erzielt mich) erste Halbzeit der Bayhatte. Weltfußballer Lewan- ern und seine eigene mit seidowski eröffnete das Offensiv- nem Doppelpack krönte. "Das

Entschuldigen brauchte sich nicht. Dem Begriff "Topspiel" wurden freilich nur die Bayern gerecht. Mit unheimlich viel ner bei ihrer Rückkehr an die zum Atmen. Das so gepriesene Leverkusen scheiterte krachend

weil der Gegner vorher eine so ein Starensemble, das nach der überraschenden 1:2-Niederlage gegen Eintracht Frankfurt ganz deutlich untermauerte, dass die Meisterschale nur über den FC

"Das wollen wir natürlich signalisieren. Und wenn uns das so gelingt, sind wir natürlich warnte aber: "Man sieht es in der Tabelle: Wir sind nicht weit vorn und deswegen müssen wir wachsam sein und die Freude beibehalten, Tore zu erzielen."

#### Namen & Zahlen

#### Fußball

hampions League, 3. Spieltag

Gruppe A			
FC Brügge – Manchester Cit	У		Di 18.45
Paris St. Germain – RB Leip	zig		Di 21.00
1. Paris St. Germain	2	3:1	4
2. FC Brügge	2	3:2	4
3. Manchester City	2	6:5	3
4. RB Leipzig	2	4:8	0

Gruppe B			
Atletico Madrid – FC Liver	rpool		Di 21.00
C Porto – AC Mailand			Di 21.00
I. FC Liverpool	2	8:3	6
2. Atletico Madrid	2	2:1	4
3. FC Porto	2	1:5	1
4 AC Mailand	2	3.5	0

. AC Mdildfiu	2	5:5	U	
ruppe C				
esiktas Istanbul – Sportin	g Lissa	bon	Di 18.45	
jax Amsterdam – Bor. Do	rtmund	t	Di 21.00	
Ajax Amsterdam	2	7:1	6	
. Borussia Dortmund	2	3:1	6	
. Besiktas Istanbul	2	1:4	0	
Sporting Lissahon	2	1.6	Ω	

Gruppe D			
Inter Mailand - Sheriff Tiras	spol		Di 21.00
Schachtjor Donezk – Real N	/ladrid		Di 21.00
1. Sheriff Tiraspol	2	4:1	6
2. Real Madrid	2	2:2	3
3. Inter Mailand	2	0:1	1
4. Schachtjor Donezk	2	0:2	1

#### 3. Liga

SC Verl – TSV Havelse 5:3 (1:1) Verl: N. Thiede - Lannert, C. Ezekwem, S. Schäfer, gen - Schwermann (83. Mirchew), Corboz

Havelse: Quindt - Damer, F. Riedel, Fölster, Tasky, Piwernetz - Daedlow (77. Cicek) - Froese, Düker Jaeschke, Lakenmacher

Schiedsrichter: Mitja Stegemann (Bonn). Zu-schauer: 750. Tore: 0:1 Fölster (10.), 1:1 Putaro (12.), 2:1 Petkov (15.), 3:1 Putaro (21.), 3:2 Damei (50.), 4:2 Schmitt (59.), 4:3 Fölster (65.), 5:3 Schwermann (71.)

1.1. FC Magdeburg	12	25: 13 2:	5
2.Bor. Dortmund II	12	20: 15 20	0
2.FC Saarbrücken	12	20: 15 20	0
4.E. Braunschweig	12	19: 14 20	0
5. VfL Osnabrück	12	16: 11 20	0
6. Waldhof Mannheim	11	17: 9 19	9
7.1. FC Kaiserslautern	12	17: 8 18	8
8. Viktoria Berlin	12	23: 16 18	8
9. Wehen Wiesbaden	12	17: 14 18	8
10. Türkgücü München	12	14: 17 18	8
11.Hallescher FC	12	21: 20 1	7
12.SC Verl	12	21: 22 10	б
13.FSV Zwickau	12	14: 15 1:	5
14.SV Meppen	12	12: 17 1:	5
15.1860 München	11	10: 11 1:	3
16. SC Freiburg II	12	8: 16 1:	3
17.MSV Duisburg	12	15: 21 1:	2
18. Viktoria Köln	12	14: 21 10	0
19. Würzburger Kickers	12	6: 16	8
20. TSV Havelse	12	10: 28	7

#### **Basketball**

i. Dollaestiga Helleli	
Telekom Bonn – Fraport Skyliners	86
Löwen Braunschweig – Niners Chemnitz	84
BG Göttingen – Riesen Ludwigsburg	78
Syntainics MBC – Oliv. Würzburg	95
Merlins Crailsheim – ratiopharm Ulm	71
Bayern München – Gießen 46ers	71
Brose Bamberg – Acad. Heidelberg	72
Hamburg Tow. – medi Bayreuth	77
Bask. Oldenburg – Alba Berlin	74

1.Brose Bamberg	4	337:	314	8:	0
<ol><li>Acad. Heidelberg</li></ol>	4	301:	281	6:	2
3. Telekom Bonn	4	331:	325	6:	2
4. Niners Chemnitz	4	334:	330	6:	2
5. Syntainics MBC	4	391:	370	6:	2
6.Bay. München	3	250:	230	4:	2
7.BG Göttingen	3	244:	232	4:	2
8. Ries. Ludwigsburg	4	298:	300	4:	4
9. ratiopharm Ulm	4	335:	324	4:	4
10.Hamburg Tow.	4	320:	312	4:	4
11. Alba Berlin	4	341:	299	4:	4
12.medi Bayreuth	3	230:	235	2:	4
13. Oliv. Würzburg	3	247:	294	2:	4
14.Bask. Oldenburg	4	322:	340	2:	6
15. Gießen 46ers	4	305:	309	2:	6
16.Braunschweig	4	354:	371	2:	6
17. Merlins Crailsheim	4	372:	375	2:	6
18.Fraport Skyliners	4	279:	350	0:	8

#### Eishockev

#### DEL Hauptrunde Red Bull München – Nürnberg Ice Tigers Eisbären Berlin – ERC Ingolstadt Pinguins Bremerhaven – Kölner Straubing Tigers – Wild Wings Adler Mannheim - Bietigheim Steelers serlohn Roosters – Düsseldorfer EG

#### Krefeld Pinguine - Augsburger Panther 1. Adler Mannheim 2. EHC Red Bull München 3. Eisbären Berlin 4. Grizzlys Wolfsburg 37 19 35 18 40 18 41 16 34 15 6. Düsseldorfer EG 7. Kölner Haie 12 41. 12 36: 12 33: 12 29: 12 31: 12 36: 12 35: 12 30: 13 26: 8. Augsburger Panthe 9. Bietigheim Steelers 10 Pinguins Bremerhay 1 1. Krefeld Pinguine I 2. Straubing Tigers 13.ERC Ingolstadt 4. Nürnberg Ice Tigers

#### 15. Wild Wings DEL 2

TIC Dayreutii = Lanusnut Eisnuckey				
SV Kaufbeuren – Lausitzer Füchse				
ispiraten Crimmitschau – Kass	el H	uskies		
resdner Eislöwen – EHC Freiburg				
elber Wölfe – Löwen Frankfurt				
1.Löwen Frankfurt	6	29:	7	
2. Eispiraten Crimmitschau	6	23:	12	
3.EVL Landshut Eishockey	6	27:	17	

T. LOWER TRAINCOIL	0	20.	,	
2. Eispiraten Crimmitschau	6	23:	12	
3.EVL Landshut Eishockey	6	27:	17	
4.EC RT Bad Nauheim	5	20:	17	
5.ESV Kaufbeuren	7	26:	25	
6. Ravensburg Towerstars	5	17:	16	
7. Tölzer Löwen	5	17:	17	
8. Heilbronner Falken	6	19:	18	
9. Lausitzer Füchse	6	21:	21	
10. Dresdner Eislöwen	6	18:	22	
1 1.EHC Freiburg	6	17:	23	
12.EHC Bayreuth	6	13:	23	
13.Kassel Huskies	6	11:	22	
14. Selber Wölfe	6	15:	33	

#### nigsklassen-Spiel kaum zu ver- Handball

Gorenje Velenje – SC Magdeburg IK Sävehof – CB Ciudad Pauc Handball – RK Nexe

# FC Bayern verbreitet wieder Angst und Schrecken

Fußball Machtdemonstration des Rekordmeisters in Leverkusen / Bayer bei Reifeprüfung krachend gescheitert

entspannten Robert Lewandowski und Thomas Müller gemeinsam auf der Bank. Den zu. Bereits 27 Minuten vor der BayArena genossen der Dopdemonstration bei "Verfolger" Bayer Leverkusen bei erheiternden Gesprächen sichtlich.

München (SID) • Schon 26 Mi- degen auch mal zum Flachsen seinem zweiten Treffer (30.)

ungewohnt frühen, aber hoch- Auswechslung des Duos hatverdienten Feierabend in der ten die übermächtig auftretenden Bayern "mit einer Lawine meinte Müller, der das zwi-

ren", bekannte der Pole.

herausragende Saison gespielt hat", sagte Julian Nagelsmann fast entschuldigend bei DAZN.

Spitze dem Gastgeber keine Luft

# **E** Ceka überzeugt seinen Mentor

Fußball FCM-Topscorer Baris Atik lobt die Entwicklung des talentierten Offensivspielers

Spätestens nach seinen ersten Treffern ist Jason Ceka endgültig beim 1. FC Magdeburg angekommen. Wegen der Gelbsperre von Baris Atik wird es gegen Viktoria Berlin umso mehr auf den talentierten Offensivspieler ankommen.

Von Kevin Gehring

Magdeburg • Wenn Jason Ceka für den 1. FC Magdeburg trifft, dann freut sich einer ganz besonders: Baris Atik. Der 26-Jährige ist beim Fußball-Drittligisten wie ein Mentor für den jungen Offensivspieler, der im Sommer von der Reserve des FC Schalke 04 aus der Regionalliga West nach Sachsen-Anhalt gewechselt war. Und Atik war von Anfang an von der Qualität des 21-jährigen Wirbelwindes überzeugt, sagte vor einigen Wochen: "In seinem ersten Profijahr macht er das schon sehr gut. Vielleicht braucht er noch ein Erfolgstiv kommen.

ein Gespür dafür, weiß, wie man einen Spieler liest, wie er hat. Er zeigt es aktuell", freut mehr", erzählt Ceka. sich Atik über die guten Leistungen seines "Schützlings" und fühlt sich bestätigt.

Auch Ceka ist vollauf zufriegerade läuft und hoffen, dass gehend drei weitere Treffer zu. "Wichtig ist einfach, dass



Auch mit einer Grätsche von Meppens Lars Bünning war Jason Ceka (links) in dieser Szene nicht vom Ball zu trennen. Am Sonnabend wird es beim erlebnis - aber das wird defini- FCM ohne Baris Atik umso mehr auf den quirligen Offensivspieler ankommen.

den FCM, beim jüngsten 3:2-Er- kam Ceka zum Einsatz - und wiederholen. folg in Meppen legte er prompt der Knoten im Abschluss ist seinen zweiten nach. "Ich habe nun auch geplatzt. "Es war schon letztes Jahr bei Schalke so: Da hat mir einfach ein Tor tickt und was für Qualitäten er gefehlt - und dann kam immer

Für die Gelsenkirchener erzielte der technisch versierte Angreifer in der Vorsaison am 17. Regionalliga-Spieltag seiden mit der aktuellen Situa- nen ersten Treffer, legte in den tion: "Wir sind alle froh, wie es folgenden beiden Partien um-

Der Mentor sollte Recht be- es genauso weitergeht." Auch nach. Diese Serie würde er er seine Leistung konstant nicht nur auf dem Platz gut, sonhalten. Im Heimspiel gegen für ihn persönlich könnte es wohl am Sonnabend im Heim- zeigt, sich nicht darauf aus- dern auch daneben. Wir unter-Türkgücü München (4:0) erziel- bisher kaum besser sein. In elf spiel gegen Viktoria Berlin ruht und zufrieden ist", sagt nehmen viel gemeinsam", erte Ceka seinen ersten Treffer für von zwölf Drittliga-Partien (14 Uhr) gerne für den FCM der Topscorer, der am Sonn- zählt Ceka. Und mehr noch: "Ich

> "Ich sehe ein bisschen zu ihm auf. Er hat schon viel erlebt, ist ein ähnlicher Spielertyp."

Jason Ceka über das besondere Verhältnis zu Baris Atik

Atik traut es ihm jedenfalls

abend fehlen wird, nachdem sehe ein bisschen zu ihm auf. Er er in Meppen seine fünfte Gel- hat schon viel erlebt, ist ein ähnbe Karte der Saison gesehen licher Spielertyp." hat. "Dann geht es wieder von

einem besonderen Verhältnis. wieder einen Grund liefern,

helfen kann", so Atik.

"Ich verstehe mich mit ihm sich besonders zu freuen.

Gegen Viktoria Berlin kann vorne los und ich bin fest über- Ceka, der "das Eins-gegenzeugt, dass Jason ein gutes Eins-Dribbling und Steckpäs-Spiel machen wird und der se" als seine Stärken nennt, Mannschaft in der Offensive nun zeigen, ob er die großen Fußstapfen beim Fehlen sei-Für Ceka bedeutet dieser Zu- nes Mentors schon ausfüllen spruch viel, immerhin stehen kann. Und bestimmt möchte die beiden Offensivakteure in er Baris Atik auf der Tribüne

zu schonen. Haaland wolle so-

wieso "immer unbedingt", sag-

Auf eine Schonung der PSG-

Stars darf auch RB Leipzig

nicht hoffen. Trainer Jesse

Marsch hat für die Partie im

Prinzenpark (21.00 Uhr/DAZN)

daher einen Plan: Klare Kante

gegen das Zauber-Trio. "Wir

müssen in Eins-gegen-Eins-Si-

tuationen gegen Messi, Mbap-

pé und Co. sehr gut sein und

hart verteidigen", sagte er ges-

tern. Gelingt dies nicht, wäre

die dritte Pleite im dritten Kö-

te der Trainer.

utopisch.

# Matchball für BVB, letzte Chance für Leipzig

Fußball-Champions-League Dortmund kann Tor zur K.o.-Runde weit aufstoßen / RB hilft in Paris nur ein Sieg

Amsterdam/Paris (SID) • Große eins (21.00 Uhr/Amazon Pri-Chance für Borussia Dort- me). mund, letzte Chance für RB Leipzig: Während der BVB heute gegen Ajax Amsterdam das Tor zur K.o.-Runde der Champions League schon weit aufstoßen kann, greift RB parallel nach dem letzten Strohhalm. In Paris hilft gegen die Startruppe um Lionel Messi und Neymar nach dem Fehlstart in die Königsklasse eigentlich nur ein Sieg.

Dortmund kann nach zwei Siegen in Folge schon gegen den punktgleichen Tabellenführer Amsterdam einen "Big Point" holen. Trainer Marco Rose warnte dennoch vor Übermut. "Wir wissen, was da auf uns zurollt. Wir dürfen den Schlagabtausch auf keinen Fall ausarten lassen", forderte der

Emre Can betonte, das Ziel sei, "zu gewinnen". Denn: Der Sieger ist mit neun Punkten aus drei Spielen so gut wie durch - und er kann in der Knochenmühle der englischen Wochen die Belastung besser steuern.

"Ajax, Bundesliga, Pokal, Bundesliga, wieder Ajax, Bundesliga", zählte Rose auf, "das wird richtig anspruchsvoll. Wenn ich es mir malen könnte, gewinnen wir in Amsterdam - aber leider ist das nicht ,Wünsch dir was'." Einen brauchen sie dafür ganz besonders: Ausnahmestürmer Erling Haaland, der gegen den FSV Mainz 05 (3:1) 90 Minuten lang auf dem Feld stehen musste.

Dass dies nicht der Plan ge-Coach vor dem Spiel um Platz wesen war, hat auch der nie- er nicht dabei ist", sagte der seinen herausragenden Spieler mit Leistenproblemen aus.



Voller Adrenalin: Erling Haaland im Bundesligaspiel gegen Mainz 05 (3:1). Heute will der Norweger auch in Amsterdam treffen.

derländische Rekordmeister frühere Bremer Davy Klaassen.

bemerkt. "Wenn ich die Wahl Da muss Rose ihn wohl enttäu- klub fehlen. Wie die Pariser hätte, wäre es mir lieber, dass schen: Es ist nicht an der Zeit, mitteilten, fällt der Brasilianer

Kleiner Hoffnungsschimmer: Superstar Neymar wird dem französischen Spitzen-

hindern und das Achtelfinale EHF-Cup

Füchse Berlin – Fenix Toulouse TBV Lemgo - SL Benfica Gruppe C

Di 18.45

Di 20.45

Di 18.45 Di 18.45 Di 20.45

#### Meldungen

#### **Tod von Lauf-Star: Ehemann in Haft**

Leichtathletik • Nairobi (SID) Im Fall der tot aufgefundenen Langstreckenläuferin Agnes Tirop stand deren Ehemann gestern als Verdächtiger vor Gericht. Richter Charles Kutwa ordnete danach an, dass Emmanuel Rotich für knapp drei Wochen in Untersuchungshaft muss. Weltrekordläuferin Tirop war in der Vorwoche mit League beim sloweni-Stichwunden im Bauch tot in ihrem Haus in Iten aufgefunden worden. Der Ehemann wurde danach auf der Flucht gefasst. Tirop wurde nur 25 Jahre alt.

#### **Solider WM-Start** von Schäfer-Betz

Kunstturnen • Kitakyushu (SID) Die ehemalige Schwebebalken-Weltmeisterin Pauline Schäfer-Betz ist solide in die WM im japanischen Kitakyushu gestartet. Die 24-Jährige aus Chemnitz wahrte an ihrem Topgerät die Chance, sich für das Gerätefinale am Sonntag zu qualifizieren. Mit 13,733 Punkten nimmt sie nach sechs von zehn Ausscheidungsrunden den zweiten Platz ein, die besten acht erreichen die Medaillenentscheidung. Am Boden hingegen war die einzige deutsche WM-Teilnehmerin chancenlos und schied aus.

#### **BHC gegen Wetzlar** wird wiederholt

**Handball** • **Wuppertal** (dpa) Das abgebrochene Bundesligaspiel zwischen dem Bergischen HC und der HSG Wetzlar wird wiederholt. Das bestätigte Wetzlars Geschäftsführer Björn Seipp gegenüber Hit Radio FFH. Die Partie wurde Samstag in der 52. Minute unterbrochen, weil ein Fan notärztlich versorgt werden musste. Zu dem Zeitpunkt führte die HSG mit 21:19. Der Mensch stehe immer im Vordergrund "und deshalb akzeptieren wir alles, was jetzt kommt", sagte Seipp.

#### **Brite Norrie setzt ein** Achtungszeichen

Tennis • Indian Wells (dpa) Der hat zum ersten Mal in seiner Karriere ein Masters gewonnen und das Finale in Indian Wells für sich entschieden. Gegen Nikolos Bassilaschwili aus Georgien stand es nach 1:49 Stunde 3:6, 6:4, 6:1. Der Sieg beim mit 8,76 Millionen US-Dollar dotierten Hartplatzturnier in Kalifornien war der erst zweite Erfolg bei einem ATP-Turnier in der Karriere des 26-Jährigen. Als 26. der erste Profi seit 2010, der das Turnier gewinnen konnte.

# Bezjaks Rückkehr nach Velenje

Handball SCM-Spielmacher reist mit den Grün-Roten erstmals in die Heimat zum Ex-Club

Nach dem grandiosen Sieg am 7. Spieltag der Bundesliga gegen Flensburg-Handewitt müssen die SCM-Handballer heute Abend (18.45 Uhr, DAZN) in der European Handball schen Meister Gorenje Velenje ran.

#### Von René Miller

Magdeburg • Auch gestern war es in der Getec-Arena laut. Mit Musik aus der Box dehnten die SCM-Handballer ihre müden Muskeln. Schließlich steht nach dem tollen Bundesliga-Sieg gegen Flensburg (33:28) heute Abend (18.45 Uhr, DAZN) bei Gorenje Velenje das erste Spiel in der Gruppenphase der European Handball League an.

Während sich Trainer Bennet Wiegert und Linksaußen Matthias Musche mit Spaß und Ernst ein Siebenmeter-Duell gegen Torwart Mike Jensen lieferten, waren auch echte Fußballkünste in der Halle zu sehen. Die SCM-Handballer hielten nämlich auch mit den Füßen durchaus gekonnt den Ball in der Luft. Und wer dabei patzte, musste Liegestütze ma-

Marko Bezjak lag da schon auf der Liege bei den Physiotherapeuten. "Wir haben jetzt ein straffes Programm. Da ist es immer ganz wichtig, auf den Körper zu achten", erklärt der 35-Jährige, für den das Spiel in Velenje natürlich etwas ganz Besonderes ist. Bezjak: "Ich habe dort von 2008 bis 2013 gespielt und immer noch gute Kontakte dahin. Es ist ja auch das erste Mal überhaupt, dass ich mit dem SCM nach Velenje komme. Fast schon unglaublich, weil beide Teams ja international seit Jahren dabei

eigentlich schon der Fall gewesen. Damals war Velenje im EHF-Cup einer der Gruppengegner des SCM. Nach einem 32:26 in Magdeburg war für den 18. März 2020 das Spiel in Slowenien geplant, wurde dann aber kurzfristig abgesagt. "Das war damals natürlich sehr schade. Umso mehr freue ich mich, dass wir jetzt wieder auf Velenje treffen. Da werden natürlich auch viele aus meiner Familie und Freunde in der Halle dabei sein", verrät "Bezo", der auch weiß, dass es für ihn und seine Teamkollegen über 60 Minuten kein nettes Hallosagen wird. Bezjak: "Gorenje ist slowenischer Meister und spielt seit Jahren international. In die Halle passen rund 2000 Zuschauer rein, die auch ordentlich Stimmung machen. Wir sind also gut beraten, mit ordentlich Respekt in dieses Spiel zu gehen."

Mit Torwart Emir Taletovic und Rückraum-Spieler David Miklavcic stehen im aktuellen Kader sogar noch zwei Spieler, mit denen Bezjak einst zusammen das Trikot von Gorenje trug. Auch mit Sportdirektor Janez Gams hält er noch engen Kontakt. Bezjak: "Sie haben mir auch alle zum Gewinn der Klub-WM gratuliert. Aber trotzdem sind wir am Dienstagabend für eine Stunde Gegner. Und wir sind in diesem Wettbewerb der Titelverteidiger. Das wollen wir zeigen und auch ordentlich in den neuen Wettbewerb starten. Deshalb denken wir an das Pokalspiel in Lübbecke und das Spiel in Kiel am Sonntag überhaupt noch nicht. Das lenkt nur ab."

Weil die Woche anstrengend genug wird, macht sich der SCM erst heute per Charterflug auf den Weg nach Slowenien, übernachtet dann dort und fliegt am Mittwoch nach Hannover. Von dort aus geht es dann direkt nach Lübwäre das vor zwei Jahren aber Uhr) der TuS im Pokal wartet.



auch bei seinem Ex-Club Gorenje Velenje so sein.

# Tennis • Indian Wells (dpa) Der britische Profi Cameron Norrie het zum gesten Wellin geiner

Olympia Zeremonie in Griechenland von Protesten begleitet / Bach: "Brücke zwischen den Mensch bauen"

ist das olympische Feuer für die Winterspiele in Peking entzündet worden. Die Flamme wurde am gestrigen Montag mit Hilfe eines Hohlspiegels und der Sonnenstrahlen in der antiken Stätte von Olympia Weltrangliste ist er zudem der entfacht, wie das griechische Staatsfernsehen ERT zeigte.

Februar 2022 statt.

Drei Demonstranten protes- sehen. tierten gegen die Vergabe der Winterspiele an China, sie rechtslage in Tibet und Hongkong an. Sie trugen ein Trans-Wegen der Corona-Pandemie cide games") und versuchten, chinesische Repressalien die Athen stattfinden, dem Aus- schiede es gebe.

tet durch Proteste von nen langen Fackellauf geben. Stätte zu überspringen. Die bet und Hongkong. Demonstranten gegen China Die Spiele finden vom 4. bis 20. Polizei habe sie festgenommen, berichtete das Staatsfern-

Dem autoritär regierten China werden Menschenprangerten die Menschen- rechtsverletzungen vor allem gegen Minderheiten wie den Völkermord-Spiele" ("no geno- pen nennen als Beispiele für nathinaikon-Stadion

Das Zeremoniell wurde Jahr 1896. durch die Protestaktion nicht soll sie dann den Organisato-

Athen/Olympia (dpa) • Beglei- wird es in Griechenland kei- den Zaun rund um die antike autonome Region Xinjiang, Ti- tragungsort der ersten Olympi- immer wieder vor Augen, wie schen Spiele der Neuzeit im

> Thomas Bach, der Präsident unterbrochen. Die Flamme des Internationalen Olympiwurde am Montag nach Athen schen Komitees (IOC), ging auf minimieren, aber niemals ausauf die Akropolis getragen, die Proteste nicht ein, sagte in schließen", sagte Adler-Mana-Gleich am heutigen Dienstag einer kurzen Rede, dass die ger Jan-Axel Alavaara und Olympischen Spiele eine "Brümuslimischen Uiguren vorge- ren übergeben werden. Dieses cke zwischen den Menschen Adlern und den Red Bulls verparent mit dem Spruch "Keine worfen. Menschenrechtsgrup- Zeremoniell wird im alten Pa- bauen", egal, welche politivon schen oder kulturellen Unter- schaften auf Augenhöhe

### **SG Flensburg** verlängert mit Machulla

Handball • Flensburg (SID) Vizemeister SG Flensburg-Handewitt hat den Vertrag mit Trainer Maik Machulla (44) vorzeitig um drei weitere Jahre bis 2026 verlängert. Das gab die SG gestern auf einer Pressekonferenz bekannt. Der frühere Co-Trainer war vor vier Jahren zum Chefcoach befördert worden und hatte mit dem Nordklub seitdem zweimal die Meisterschaft gewonnen.

"Maik hat in den letzten Jahren bei der SG bewiesen, dass er einer der besten Trainer in Europa ist", sagte Geschäftsführer Dierk Schmäschke: "Gerade in diesen schweren Zeiten, in denen unsere SG von Verletzungen arg gebeutelt ist, möchten wir zeigen, dass Zusammenhalt, Geduld und positives Denken extrem wichtig

Flensburg hat in der laufenden Spielzeit mit großen Personalsorgen zu kämpfen, neben Nationalspieler Franz Semper fehlen weitere Topspieler. In der Bundesliga belegt die SG lediglich den sechsten Rang, im Pokal scheiterte der viermalige Sieger bereits in der ersten Runde. In der Champions League wartet die Mannschaft noch auf den ersten Sieg.

### Corona-Ausbruch bei Münchner **Eishockey-Cracks**

Eishockey • München (dpa) Mit 18 positiven Tests beim EHC Red Bull München gibt es in der Deutschen Eishockey Liga (DEL) ein massives Corona-Problem. 14 Spieler und vier Mitglieder des Betreuer- und Trainerstabs seien betroffen, teilte der dreimalige deutsche Meister am Montag mit. Davon seien 16 Personen vollständig und zwei einfach geimpft.

Als Konsequenz fällt nach der Absage des Münchner Heimspiels vom vergangenen Sonntag gegen Nürnberg auch das morgige Topspiel gegen die Adler Mannheim aus. Wie es zu dem Corona-Ausbruch kommen konnte, darüber machte der DEL-Club keine Angaben.

"Die Pandemie führt uns unkontrollierbar sie ist. Mit strengen Hygienekonzepten Vorsichtsmaßnahmen und können wir die Gefahr zwar meinte: "Duelle zwischen den dienen es, dass beide Manngegeneinander antreten."

# 260 Starts, fast 140 000 Euro Preisgeld

Galopp Die beiden Fuhrmann-Pferde "Novacovic" und "Rateel" beenden ihre Rennkarriere

Von Uwe Tiedemann Magdeburg • Sie waren gern gesehene "Gäste" beim Magdeburger Renn-Verein im Herrenkrug, doch nun ist Schluss. Die beiden Pferde von Trainer Frank Fuhrmann (Möser), "Novacovic" und "Rateel" beenden ihre Rennkarriere. Beim Saisonfinale am vergangenen Sonnabend hatten sie nach 140 bzw. 120 Starts ihren letzten Auftritt.

Der war zwar nicht gerade von Erfolg gekrönt - der zehnjährige Wallach Novacovic 1800 m nicht über den sechs- am vergangenen Sonnabend im Herrenkrug. ten Rang hinaus, der achtjäh-



kam im Amateurrennen über "Novakovic" mit Janina Boysen im Sattel kurz vor seinem letzten Auftritt Foto: P. Heinzmann

rige Wallach Rateel musste kommt Novacovic aus dem sich im zweiten Rennen über eigenen Fuhrmann-Stall "Blue 1300 m mit dem zehnten und Sky" auf eine Gewinnsumme letzten Platz begnügen - den- von knapp 75 000 Euro, bei Ranoch kann sich das Preisgeld teel (Stall "MaMö") sind es imdurchaus sehen lassen. So merhin gut 63 000 Euro.

Wie geht es mit den beiden Vierbeinern nun weiter? Fuhrmann: "Sie werden Freizeit- Champion ist im Übrigen äumeine Tochter, für Rateel gibt führt knapp vor Peter Schieres noch keinen Käufer." Und er gen (je 51 Siege).

fügte hinzu: "Sie haben sich ihre ,Rente' redlich verdient." Fuhrmann selbst setzt künf-

tig auf andere: "Ende Oktober geht es wieder nach Irland zur Auktion, wo ich groß einkaufen will." Der Mann aus Möser ist bekannt dafür, dass er gern irische Pferde trainiert.

Und wie sieht er seinen bisherigen Saisonverlauf? Fuhrmann: "Ich liege im Trainer-Ranking auf Platz sieben. Das ist völlig in Ordnung. Und 2022 will ich wieder angreifen. Neues Jahr, neues Glück. Solange ich diesen Job mache, ist es mein Ziel, immer in den Top

Der Kampf um den Trainer-

Ten zu landen."

# Brennauer will hoch hinaus

Radsport Olympiasiegerin mit großen Zielen zur Bahnrad-WM

Berlin (SID) • Das Herbstwetter in Nordfrankreich muss Lisa Brennauer dieses Mal nicht fürchten. Sie wird keinen Dreck im Gesicht haben, nicht frieren und muss keine permanenten Erschütterungen auf holprigem Kopfsteinpflaster ertragen. Im modernen Velodrom von Roubaix verliert die "Hölle des Nordens" ihren Mannschaftsverfolgung, "wir Schrecken.

Keine drei Wochen nach ihrem vierten Platz bei der fulfranzösischen Radsport-Hoch-Olympiasiegerin



nisse an. "Ich

können", mit Blick auf die

haben nicht den Druck es zu langen Saison". müssen, und das ist gut so."

Der Vierer wird wegen der minanten Frauen-Premiere Schulterverletzung von Lisa des Klassikers Paris-Roubaix Klein zwar nicht in der Gold-Beist Brennauer zurück in der setzung von Tokio am Start stehen. Allerdings zählt das deutburg - und verfolgt auf der sche Quartett auch mit Nachauf dem chen/Schweiz. Die Form stimmt te sie.

Holzoval einmal auch knapp drei Monate nach mehr Top-Ergeb- dem Triumph von Tokio.

So bedeutend wie der Erfolg von Tokio war der EMschon, dass wir Triumph dabei nicht. Auch der auch bei der WM Gewinn des Regenbogentrikots weit vorne lan- würde das Erlebnis aus Japan kaum überbieten: 4:04,249 Misagte Brennauer nuten. Der damals aufgestellte Weltrekord war für Brennauer "das absolute Highlight einer

Viel hat sich für die 33-Jährige im Alltag seit der magischen Nacht von Tokio nicht geändert. Es sind die Details, die den Unterschied machen. "Wenn ein Brief ins Haus kommt, und da steht über dei-Bahn dasselbe Ziel wie zuletzt wuchsfahrerin Laura Süße- nem Namen ,Olympiasiegerin auf der Straße. Bei den am milch zu den Sieganwärtern - Lisa Brennauer', dann realipferde. Novacovic bekommt ßerst spannend. Markus Klug Mittwoch beginnenden Welt- das bewies es zuletzt bei der siert man erst Stück für Stück, meisterschaften peilt die Fahrt zu EM-Gold in Gren- was man da erreicht hat", sag-

#### **Zahl des Tages**

Rote Karten kassierten die Fußball-Männer des TSV 1919 Kusey am Sonntag im Match gegen Liesten. Dabei mussten René Armgart und auch Phlipp Krüger vorzeitig zum Duschen und fehlen demnächst.

#### Meldung

#### Kein Spiel wegen **Corona-Infektion**

Fußball • Barleben (tko) Am vergangenen Wochenende musste das mit Spannung erwartete Börde-Derby in der Fußball-Verbandsliga zwischen dem FSV Barleben und dem Haldensleber SC abgesagt werden. Grund war eine Corona-Infektion im Barleber Team. Ein möglicher Nachholtermin wäre somit der 13. November 2021 (14 Uhr).

## SSV 80 vor wichtigem Heimduell

#### Fußball Verbandsliga Nord, Männer

SV Eintracht Elster (24 Punkte) und auch der SV Dessau 05 (22) wohl schon für die Meisterrunde der Fußball-Verbandsliga planen können, so ist dahinter ein erbitterter Kampf um die beiden Restplätze entbrannt. Dabei streiten sich derzeit der 1. Oebisfelde • In der Tabelle ran-FC Bitterfeld-Wolfen (19), Fortuna Magdeburg (18), Rot-Weiß Thalheim (17) und auch der Haldensleber SC (15 und ein Spiel weniger als die Konkurrenz) um tion zwei. die beiden freien Tickets. Dagegen müssen sich wohl der Magdeburger SC Preussen (13), der SSV 80 Gardelegen (11), der dürfte auch das Duell am kom- ger aus der Mitteldeutschen, tionen der Gastgeber immer Ich bin jedenfalls mit dem Aufmenden Wochenende auf der Rieselwiese für die Scheinert-Elf immens wichtig werden, denn dann ist der SV Grün-Weiß Piesteritz zu Gast und sollte unbedingt besiegt werden. Zum einen würde der SSV noch einmal Druck auf Platz vier machen und zum anderen wichtige Punkte mitnehmen.



Martin Gille und der SSV 80 Gardelegen empfangen Sonnabend Piesteritz Foto: Thomas Koepke

**Altmark Sport** Hallstraße 5, 39576 Stendal Tel.: (0 39 01) 30 19 23 salzwedel@ pa-wartmann.de WhatsApp: +49 1520 1668101 Redaktion:

Thomas Koepke (tko)



## Ein neues Outfit für die C-Jugend-Kicker der SG Kalbe/Bismark

Sponsor Jens Hildebrandt (erster von links) vom Fahr- Spielen einheitlich in neuen Pullovern warm ma- Foto-Shootings die neue Kluft.

Die C-Jugendfußballer der SG Bismark/Kalbe dürfen radgeschäft Zweirad Hildebrandt in Gardelegen, wird chen. Passend in den Vereinsfarben schwarz und sich zukünftig in neuem Outfit präsentieren. Dank sich die Mannschaft von Trainer Paul Lemme vor den weiß, zeigten Spieler und Trainerteam während des

# SVO-Sieben bleibt ärgster Verfolger

Handball Sachsen-Anhalt-Liga, Männer: Landsberger HV – SV Oebisfelde 25:29 (12:17)

Den erwarteten vierten Sieg in Folge haben am Sonntagnachmittag die Männer des SV Oebisfelde in der Sachsen-Anhalt-Liga eingefahren. Beim bis Salzwedel (tko) • Während der dato Schlusslicht Landsberger HV setzten sich die Männer von Trainer Christian Herrmann mit 29:25 (17:12) durch.

> Von Jens Pickert gieren die Allerstädter mit 8:2 Punkten damit vorerst weiter hinter Liga-Primus Rot-Weiß

> Staßfurt (8:0 Zähler) auf Posi-Trainer Herrmann hatte vor

Anpfiff gewarnt, den Kontrahenten nicht auf die leichte Schulter zu nehmen. "Es ist im FSV Barleben (5) und Grün- Prinzip egal, gegen welche Weiß Piesteritz (4) schon mit Mannschaft wir in der Liga der Platzierungsrunde abfin- auflaufen. Es ist auch egal, auf



Erik Breiteneder (am Ball), hier im Match gegen die SG Kühnau, konnte mit seinen Oebisfeldern auch in Landsberg die Erfolgsserie fortsetzen. Foto: Jens Pickert

wollen sich alle beweisen. Mit eine passende Antwort parat. tritt meiner Mannschaft zudieser Einstellung ist sicher- Zwar spiegelt sich dies nicht lich auch Landsberg in die Par- unbedingt im Resultat wider, den. Da hier aber die Punkte welchen Tabellenplatz sie tie gegangen", sagte der SVO- unser Sieg hätte durchaus högegen die direkten Konkurren- steht-gegen uns als vermeint- Übungsleiter und merkte an: her ausfallen können, aber in 5:5-Ausgleich (13.) der Landsten mitgenommen werden, lichen Favoriten, weil Abstei- "Wir hatten gegen die Ambi- Gefahr sind wir nie geraten.

frieden."

Ein erstes Siegzeichen setzten die Oebisfelder nach dem rektur betreiben konnte. berger. Trotz einer kurz danach folgenden Roten Karte gegen

Damian Klappoth (14.) erhöhten die Gäste durch Kreisläufer Moritz Drebenstedt (2), Alexander Vogel und Erik Breiten-Treffer (17:12) ausgebaut.

ihren Vorsprung lange Zeit auf fünf Tore. Doch ab der 48. Minute witterten die Landsberger noch einmal Morgenluft. meist nur hinterher. Denn LHV-Akteur Richard Var-Maicel Romag atmeten die Landsberger weiterhin Morschließend jedoch schnell aus, da Pascal Koitek mit drei Toren in Folge sowie Alexander Vogel auf 28:21 (51.) stellten. Damit war die Begegnoch ein wenig Ergebniskor-

SV Oebisfelde: Drese, Weis – Koitek (9/1), Drebenstedt (4), Vogel (7), Heidler (1), K. Breiteneder (1), Hack (1), Klappoth (14. Rote Karte),

entscheidet das Los. Be-

rücksichtigt werden da-

aus den beiden Altmark-

kreisen Ost und West.

Kommt die Volksstim-

me-Sportredaktion auf

das bessere Ergebnis,

oder erreicht kein/e

Teilnehmer/in mindes-











Diese Woche im

Toto-Jackpot: 200 Euro



# Kein Gewinner! Der Jackpot wächst an

**Volksstimme** Tipp-Top-Gewinnspiel 2021/2022



Machen Sie mit beim Volksstimme Toto.



Einfacher getan, als gesagt. Sie tragen ihre Tipps in die vorgesehenen Felder ein, schneiden den Coupon aus, kleben ihn auf eine Postkarte oder stecken den Coupon in einen ausreichend frankierten Umschlag und dann ab die Post an:

Salzwedeler Volksstimme Neuperverstraße 32, 29410 Salzwedel

Einsendeschluss ist immer Donnerstag (es gilt der Poststempel) vor dem Spiel-Wochenende. Viel Glück!

Spielansetzungen	Unser Tipp	Ihr Tipp
1. Bundesliga: FC Bayern – Hoffenheim	1	
1. Bundesliga: RB Leipzig – Greuther Fürth	1	
1. Bundesliga: Wolfsburg – SC Freiburg	1	
1. Bundesliga: Bielefeld – B. Dortmund	2	
1. Bundesliga: Hertha BSC – B. M'gladbach	0	
1. Bundesliga: 1. FC Köln – B. Leverkusen	1	
1. Bundesliga: Stuttgart – Union Berlin	1	
1. Bundesliga: VfL Bochum – E. Frankfurt	0	
2. Bundesliga: Schalke 04 – D. Dresden	1	
3. Liga: 1. FC Magdeburg – Vikt. Berlin	2	

☐ Frau ☐ Herr

Name, Vorname	GebDatum	Volksstimme
Straße/Nr.	PLZ/Ort	Muss Man hier haben
Telefon	F_Mail	

Ja, ich möchte von eigenen Verlagsprodukten\* der Magdeburger Verlags- und Druckhaus GmbH profitieren. Bitte informieren Sie mich: 🗆 per Telefon 🗅 per E-Mail (jederzeit widerrufbar unter Magdeburger Verlags- und Druckhaus GmbH, Bahnhofstraße 17, 39104 Magdeburg oder widerrufwerbung@volksstimme.de) \*Presseprodukte gedruckt/digital, Gewinnspiele, Leser-Reisen, Produkte der Shops (biber shop, biber post, biber ticket) (VSTOPSAW21PRI)

Datum Unterschrift



Heute tippt:

chen. Zwar kamen 14 aber mindestens acht Richtige nötig. Die Sportredaktion hatte nur einen Treffer.

Tipp-Top-Gewinnspiel

an. Dabei hatten dies-

mal allerdings die Mit-

spieler kein gutes Näs-

liebte

des Tippspieles: Heimsieg "1", Unentschieden/Remis "0" und Auswärtssieg "2". Der Tippschein ist bis zum Donnerstag vor dem jeweiligen Tippspielwochenende an die Volksstimme-Sportredaktion zu senden (es gilt der Poststempel), oder dort abzugeben. Mindestens acht der zehn aufgeführten Partien müssen richtig getippt sein, um eine Chance auf den Jackpot zu haben. Es gewinnt der/die Teilnehmer/in, der/die meisten korrekten Tipps abgegeben hat. Liegen mehrere Teilnehmer/innen gleichauf,



Thomas

tens acht richtige Tipps, Spieler auf sieben korrekte Vor- wandert das Geld in den Jackhersagen, für den Jackpot sind pot. Dieser kann maximal auf 500 Euro anwachsen und wird dann zwangsausgeschüttet. Hier zählt dann die beste ein-Wer mitmachen möchte, gesendete Tippreihe. Kopien hier noch einmal die Wertung der Tippscheine können nicht berücksichtigt werden. Es zählen nur Originalausschnitte (Print), oder Originalausdru-

#### **Tippspiel**

cke (ePaper-Nutzer).

Exakte Tippreihe 1-2-1-0-2-0-2-0-2 Tippreihe der Redaktion 1-1-0-2-0-1-0-1-1-1 Tippreihe des Siegers schlechteste Tippreihe 0-0-0-2-0-1-1-1-1-0

# **SV** Liesten bleibt weiter oben dran

Fußball Landesklasse Männer, 2021/2022

Kusey (mwi) • Der SV Liesten 22 bleibt der Salzwedeler Eintracht und dem Osterburger FC in der Fußball-Landesklasse dicht auf den Fersen. Die Mannschaft von Michael Piotrowski setzte sich am vergangenen Sonntag mit 4:2 (2:0) beim Aufsteiger TSV Kusey durch. Während die 22er also ihre Hausaufgaben gemacht haben und weiter Dritter sind, musste die Mannschaft von Klaus Steckhan nach wettbewerbsübergreifend drei Siegen in Serie mal wieder eine Niederlage hinnehmen.

Vor 120 zahlenden Zuschauern erwischte der Favorit aus Liesten einen echten Traumstart und ging bereits nach fünf Minuten durch Filip Branimirov Mateev in Führung. Nur 120 Sekunden später ging René Armgart viel zu hart gegen Liestens Schlussmann Jonathan Gehrke zu Werke und sah für sein Einsteigen die Rote Karte. Damit war der Kuseyer Matchplan bereits nach sieben Minuten komplett über dem Haufen geworfen.

Als dann Filip Branimirov eder auf 9:5 (18.). Der Vor- Mateev in der 18. Minute auf sprung wurde dann nach und 2:0 erhöhte, schien der Drops nach bis zum Wechsel auf fünf im Prinzip schon gelutscht. Die 22er machten es fortan Auch im zweiten Durch- richtig gut und ließen den Ball gang hielten die Allerstädter richtig gut laufen. Die Platzherren hatten nach der Anfangsphase zu kämpfen und rannten bis zum Pausentee

In der Halbzeitpause stellga warf seine Farben auf drei ten die Kuseyer dann um, und Tore heran (20:23). Und auch das sollte sich auch auszahlen. nach dem 21:24 (49.) durch Trotz der Unterzahl waren es fortan nämlich die Kuseyer, die etwas mehr vom Spiel hatgenluft. Die ging ihnen an- ten. Um so bitterer war es in ganz der 59. Minute, dass Sebastian Grzegorz Kordus einen Liestener Konter zum 3:0 vollendete.

Doch selbst nach diesem Gegentreffer blieben die Kunung durch, auch wenn seyer Köpfe oben. Speziell als Landsberg in der Schlussphase Philipp Krüger vier Minuten später einen Freistoß direkt zum 1:3 verwandelte, lebte die Hoffnung bei den Gastgebern wieder. Fortan machte der TSV viel Druck und war dem 2:3 optisch eigentlich sehr nah. Allerdings klingelte es genau in dieser Phase zum vierten Mal im Kasten des Aufsteigers. Wieder war Kordus zur Stelle und erhöhte auf 4:1.

In der Schlussphase stemmten sich die Blau-Weißen weiter gegen die drohende Pleite. Allerdings war der Treffer zum 2:4-Endstand durch Julien Schulz nur noch Ergebniskosmetik. TSV Kusey: Jürges - L. Licht, D. Schulz, Krüger, Zerneke, Grigat (46./Linkert), J. Schulz (90./Mey-er), Gose, Berg, Armgart, J. Licht (75./Mosel). SV Llesten 22: Gehrke - F. Mateev, Bresch, bei alle Einsendungen

Mangrapp (57./V. Mateev), Kordus, Galkowski, Bierstedt (68./Langer), Müller (53./Koneczek), He. Glameyer, Bastian, Benecke. **Torfolge:** 0:1 Filip Branimirov Mateev (5.), 0:2 Filip Branimirov Mateev (18.), 0:3 Sebastian Grzegorz Kordus (59.), 1:3 Philipp Krüger (63.), 1:4 Sebastian Grzegorz Kordus (71.), 2:4 Julien

Schulz (80.). SR: Christoph Blasig. Zuschauer: 120. Besondere Vorkommnisse: Rote Karte geger René Armgart wegen groben Foulspiels (7./TSV Kusey), Rote Karte gegen Philipp Krüger wegen einer Unsportlichkeit (86./TSV Kusey).



Sebastian Kordus und der SV Liesten 22 gewannen das Altmark-West-Duell in Kusey am Ende mit 4:2 (2:0). Foto: Marc Wiedemann

#### **Fußball**

Kreisoberliga **Kuhfelder SV X** SV Schwiesau X

Anmerkung: Diese Partie hat nicht stattgefunden. Aufgrund krankheitsbedingter Ausfälle musste der SV Schwalbe Schwiesau absagen. Ein Nochholtermin steht noch nicht fest.

SV Heide Jävenitz 1 (1) SV 51 Langenapel 2 (2) Spielverlauf: Der SV 51 Langenapel erwischte in Jävenitz einen absoluten Traumstart und ging früh durch Dennis Vierke in Front. Die Gastgeber schüttelten sich nach dem frühen Rückstand kurz, fanden mit längerer Spieldauer aber besser ins Spiel. In der 29. Minute nickte Sven Weber nach Vorarbeit von Salam Naom zum 1:1-Ausgleich ein. In der Folge entwickelte sich zwar ein offener Schlagabtausch, doch das Tor machten die Gäste. Kurz vor dem Pausentee markierte Vierke die erneute Führung der 51er. Im zweiten Durchgang versuchten die Jävenitzer dann nochmal alles, blieben aber glücklos. Torfolge: 0:1 Dennis Vierke (9.), 1:1 Sven Weber (29.), 1:2 Dennis Vierke (37.).

SV Eintracht Berge 2 (1) SV Rot-Blau Sanne 1 (1)

SR: Thorsten Ebeling.

**Spielverlauf:** Vor heimischer Kulisse fand der SV Eintracht Berge deutlich besser ins Spiel und verbuchte früh ein deutliches Chancenplus. Allerdings erzielte Mario Stolle in der neunten Minute den einzigen Treffer. In der Folge wurde der Gast aus Sanne aber stärker und das Spiel ausgeglichener. Dennoch fiel der 1:1-Ausgleich durch Andreas Dürr etwas aus dem Nichts. Auch nach dem Seitenwechsel blieb es eine verteilte Partie. Dennoch konnte der Aufsteiger aus Berge am Ende noch den Lucky-Punch setzen. Pascal Eggert traf sechs Minuten vor Ultimo zum 2:1-Endstand. Torfolge: 1:0 Mario Stolle (9.), 1:1 Andreas Dürr (33.), 2:1 Pascal Eggert (84.).

SV W. Lindstedt 6 (3) SG Eintr. Mechau 3 (2) Spielverlauf: Die SG Eintracht Mechau kam in Lindstedt besser ins Spiel. Nach der Gäste-Führung von Andreas Gordienko konnten die Wackeraner zwar durch Christian Müller ausgleichen, doch Lucas Ollendorf brachte die Eintracht direkt im Gegenzug erneut in Front. Mit längerer Spieldauer übernahmen die Lindstedter aber mehr und mehr das Kommando. Speziell der Torjäger Carlo Rämke kam nun richtig ins Rollen und hatte mit seinen drei Treffern entscheidenden Anteil am 6:3-Heimerfolg.

Torfolge: 0:1 Andreas Gordienko (1.) 1: Christian Müller (5.), 1:2 Lucas Ollendor (6.), 2:2 Daniel Grützmacher (26.), 3:2, 4:2 Carlo Rämke (33., 73.), 4:3 Anton Afanasew (76.), 5:3 Carlo Rämke (77.), 6:3 Martin Voigt (90.+2).

FC Jübar/Bornsen 1 (1) SV Brunau 1906 1 (0) Spielverlauf: Der FC Jü-

bar/Bornsen war vor heimischer Kulisse vom Anpfiff weg die bessere Mannschaft. Der FC war trotz mancher Ungenauigkeiten spielerisch überlegen und erspielte sich ein klares Chancenplus. Allerdings machte die Siebenmorgen-Elf zu wenig aus der Überlegenheit und erzielte durch Christoph Meyer lediglich einen Treffer. Nach dem Seitenwechsel wurde der Underdog aus Brunau etwas mutiger und in der 66. Minute stand es dann auch plötzlich 1:1. Tim Beindorf nickte zum Ausgleich ein. In der Folge verwalteten die Brunauer diesen Punkt erfolgreich. Besondere Vorkommnisse: Rote Karte gegen Fabian Preuhs (80.).

# Zwar kein 9:1, aber ein wichtiger Sieg

Fußball Kreisoberliga, Männer: SSV 80 Gardelegen II – FSV Eiche Mieste 2:0 (0:0)

Ein ganz anderes Spiel, als noch vor einer Woche im Kreispokal-Wettbewerbe gab es am vergangenen Sonntagnachmittag auf der Gardelegener Rieselwiese in der Fußball-Kreisoberliga zwischen dem gastgebenden SSV 80 II und den Eichen aus Mieste zu sehen.

Von Thomas Koepke Gardelegen • Hieß es am vergangenen Sonntag noch überaus deutlich 9:1 für die Rolandstädter, so stand dieses Duell auf einem anderen Blatt Papier, endete aber dennoch mit einem durchaus verdienten 2:0 (0:0)-Sieg der Platzherren.

Zwar waren die Gardelegener, die von Sascha Gütte aus der ersten Mannschaft unterstützt wurden, sicher erneut die aktivere Mannschaft, doch taktisch war das bestimmt auch so geplant von den Gästen. Die agierten sehr defensiv, vorsichtig und wollten unbedingt vermeiden, schnell eigene Fehler zu produzieren. Das

Der SSV II, immer wieder angetrieben von Eliano Mertens, der auch die ersten zwei, drei Abschlüsse für sich verbuchen konnte, versuchte das Spielzepter sofort an sich zu reißen. Die Gäste, bei denen nicht nur Mittelfeld-Motor Manuel Weis wegen eines Handballspiels des SV Oebisfelde fehlte, ließen das auch gern nehmlich zwischen den Strafzu und standen erstmal recht tief und sicher.

Und die großen Chancen des SSV blieben aus. Selbst hätten die Miester durch Steven Helmke in Minute zwölf in Führung gehen können. Nach schönem genern schon an, dass das kla-Umschaltspiel über Dominec Soeder kam Helmke aus vollem Lauf zum Abschluss, traf aber das Leder nicht wirklich gut und schoss am Gardelegener Kasten vorbei.

Gardelegener Die beste Chance ließ dagegen Even Steindorf (23.) liegen, als er tens direkt vor dem Kasten den zutrauten. Schlappen nicht mehr an den somit verfehlte. Auch die Verdings benötigten sie dafür eine kräfte Helmke, Böttcher, Merdings benötigten sie dafür eine kräfte Helmke, Merdings benötigten sie dafür eine kräfte kräne kräfte Helmke, Merdings benötigten sie dafür eine kräfte kräft



gelang zunächst auch sehr gut. Hier kann sich der aufgerückte Gardelegener Tobias Schulz (links) gegen Miestes Meik Mertens durchsetzen. Am Ende besiegten die Gastgeber die Eichen aus Mieste mit 2:0 (0:0) und festigen ihre Position in der Spitzengruppe. Foto: Thomas Koepke

suche aus der Ferne von Tim Zausch hatten nicht die nötige Genauigkeit. Zudem setzte Zausch auch einen Kopfball (34.) noch über das Miester Tor.

In der Folge beruhigte sich das Spiel mehr und mehr. Das Geschehen spielte sich vorräumen ab und echte Torchancen gab es nicht. Das Szenario hielt sich auch bis zur Halbzeitpause, so dass es mit dem torlosen Remis in die Kabinen ging. Man merkte den Gardelere Ergebnis aus der Vorwoche noch irgendwie in den Köpfen

Auch in den zweiten 45 Minuten änderte sich nicht wirklich viel an der Spielweise beider Mannschaften, obwohl die Miester etwas mehr vom Spiel

So spielte der SSV II Schulz Steindorf Bergener Werner Zausch Mertens Gütte Brunke Einwechselungen: 59. Wulfänger für Brunke, 67. Köhler für Lübke, 77. Müller für Mertens, 79. Schulze für Zausch, 88. Giesecke für Gütte.

feine Einzelleistung von Christopher Weinhold, der in Minute 56 das 1:0 für die Gardelegener erzielen konnte.

Danach wurde das Spiel noch offener. Kleinere Chancen hüben wie drüben und das hatten als noch in Halbzeit aus der ersten Hälfte bekannte Und zwar im Kontergeschäft. und werden wohl in dieser Sainach einem Freistoß von Mer- eins und sich auch etwas mehr Mittelfeldgeplänkel wechsel- Immer wieder schalteten sie son ein Wörtchen um den Den ersten Treffer setzten den Miestern immer wieder - - auch durch den eingewech-Ball bekam und das Spielgerät dann aber die Gastgeber. Aller- vor allem durch die Offensiv- selten Jonas Wulfänger - gute

So spielte Eiche -. Mertens M. Mertens Soeder Helmke Böttcher **Einwechselung:** 89. Itterheim für Böttcher

tens und Soeder für Gefahr zu sorgen, aber zweimal hatten mehr und mussten als erneu-SSV-Keeper Benjamin Siegel alles im Griff und verhinderten den Ausgleich der Miester.

Die Gardelegener jedoch blieben ihrerseits im Geschäft. mehr 16 Zählern - vertreten ten sich ab. Dennoch gelang es schnell um, vergaben nun aber den Miestern immer wieder – auch durch den eingewechTorfolge: 1:0 Christopher Weinhold (56.), 2:0

Auch die Leihgabe aus der ersten Mannschaft, Sascha Gütte, blieb zunächst glücklos, doch wie schon einen tag zuvor in der Verbandsliga-Partie gegen Preussen, traf der Wirbelwind dann doch noch in der Schlussphase - diesmal aber für die SSV-Reserve. Nach einem erneuten schnellen SSV-Angriff ließ sich Gütte kurz vor dem Ende nicht zweimal bitten und netzte zum 2:0-Endstand ein.

Davon erholten sich die Gäste aus Mieste, die auf ihren sieben Punkten aus sieben Spielen hängen bleiben, nicht ter Verlierer den Platz verlassen. Die Gardelegener dagegen bleiben in der unmittelbaren Verfolgergruppe - mit nun-

SR: Karsten Fettback (Stendal) Zuschauer: 76.

Berührung im Klötzer Kasten.

nicht. Der Linienrichter Nor-

bert Möllmann hob aufgrund

einer vermeintlichen Abseits-

stellung die Fahne, weshalb

der Treffer sehr zum Unmut

der Jeetzestädter nicht zählte.

höhte Klötze dann auf 3:0.

Plötzlich war der Trainersohn

Marius Mühl frei durch und

der Salzwedeler gebrochen.

Während die Eintracht-Reser-

ve nun förmlich in seine Ein-

zelteile zerfiel, drückte Klötze

weiter munter auf das Gaspe-

dal und besserte noch etwas

das eigene Torverhältnis nach.

Dreimal Elksne, Kleinecke,

zweimal Worch und Wißwe-

del sorgten am Ende für den

Fortan war der Widerstand

schob den Ball ins Tor.

Praktisch im Gegenzug er-

Allerdings zählte der Treffer

**Fußball** 

Bördeoberliga SV Gutenswegen 0 (0) 1. FC Oebisfelde 5 (1)

Spielverlauf: Ein echter Befreiungsschlag gelang dem 1. FC Oebisfelde am vergangenen Wochenende in der Bördeoberliga. Die Schützlinge von Peter Böse holten in Gutenswegen nicht nur den zweiten Saisonerfolg, sondern kletterten in der aktuellen Tabelle weiter nach vorn. Marvin Appel sorgte gleich frühzeitig für die Oebisfelder Führung, die den Matchplan der Gastgeber vollkommen über den Haufen warf. In der Folge verpassten es die Gäste aber, weiter nachzulegen und gingen mit dem 1:0 in die Pause. In Halbzeit zwei jedoch machten Cassemeyer, Wosahlo vom Punkt. Melek und erneut Appel Nägel mit Köpfen und brachten den hohen Sieg unter Dach und Fach. Torfolge: 0:1 Marvin Appel (6.), 0:2 Kevin Cassemeyer (46.), 0:3 Markus Wosahlo (63 /Strafstoßtor) 0:4 Mohamed Melek (66.), 0:5 Marvin Appel (87.). Besondere Vorkommnisse: Gelb-Rote Karte gegen den SV Gutenswegen/Klein Ammensleben (60.).

#### Kreisliga

In der Fußball Kreisliga gaben sich die Favoriten keine Blöße. Während die Kalbenser und Vienauer mit 2:0 in Klötze gewinnen konnten, gingen die Chüdener in Jahrstedt beim 1:9 richtig baden. Auch die SG Saalfeld freute sich über den nächsten Saisonerfolg und siegten mit 4:2 bei der SG Pretzier. Ein spannendes Duell beobachteten die Zuschauer dagegen in Wenze. Nach einer noch torlosen ersten Hälfte setzten sich die Gastgeber knapp mit 2:1 gegen den SV Arendsee durch und arbeiten sich im Tableau weiter nach vorn.

VfB 07 Klötze II 0 (0) SG Vienau/Kalbe 2 (2) Florian Kersch (22.).

Besondere Vorkommnisse: Keine.

TSV Adler Jahrstedt 9 (4) SV Eintracht Chüden 1 (0) Torfolge: 1:0 Christian Apmann (9.), 2:0 Jonas Tietge (21.), 3:0 Chris Schulze (22.), 4:0 Justin Schulze (24.), 5:0, 6:0 Tobias Lenz (48., 53.), 6:1 Stefan Kroek (56.), 7:1 Matthias Rose (69.), 8:1 Martin Süß (73.), 9:1 Matthias Rose (90.).

SG Saalfeld 46 4 (2) Torfolge: 0:1 Felix Petrick (34.), 0:2 Michael Thurmann (36.), 1:2 Johannes Benecke (54.), 1:3 Felix Petrick (85.), 2:3

Besondere Vorkommnisse: Keine

SR.: Tino Teuber. Besondere Vorkommnisse: Keine

SV Rot-Weiß Wenze 2 (0) **SV Arendsee 1920 1 (0)** 

Torfolge: 1:0, 2:0 Christian Lenz (58. 87.), 2:1 Kevin Judeck (90.). SR: Wolfgang Schröder. Besondere Vorkommnisse: Keine. Anmerkung: Die SG Engersen/Kloster Neuendorf war spielfrei

#### 1. Kreisklasse SV Germ. Zethlingen 4 (1)

KSG Berkau II 3 (1) Torfolge: 0:1 Stefan Rabe (10.), 1:1 Marcel Fehse (12.), 2:1 Patrick Steffens (49.), 2:2 Christian Schlawin (58./Strafstoßtor), 2:2 Arracel Febra (64.6/14) 3:2 Marcel Fehse (66.), 4:2 Matthias Reinecke (70.), 4:3 Alexander Baldauf (88./Eigentor). SR.: Thomas Richter. Besondere Vorkommnisse: Keine

SG Letzlingen II/P. II 4 (3)

Miesterhorst/Eiche II 4 (0) Torfolge: 1:0 Adrian Robin Daries (11.), 2:0 Nick Bröckel (18.), 3:0 Lukas Peters (35.), 3:1 Tim Gehrke (50.), 4:1 André Kunert (58.), 4:2 Tim Gehrke (65.), 4:3 Marco Gerchel (68.), 4:4 Tim Gehrke (89./Strafstoßtor). SR.: Christian Korts

ESV Lok Salzwedel 2 (1) **SV Brietz 77 1 (1)** 

Torfolge: 1:0 Ben Furche (2.), 1:1 Silvio Henke (44.), 2:1 Hannes Serien (84.). SR: Robert Jordan. Besondere Vorkommnisse: Keine

Anmerkung: Die SG Dähre/JüBo II war spielfrei.

2. Börde-KKL, Staffel I SV Groß Santersleben II 3 1. FC Oebisfelde II O **Anmerkung:** Es wurde kein Spielbericht gemeldet.

# Kantersieg der Mühl-Elf festigt die Spitzenposition

Fußball Kreisoberliga, Männer: SV Eintracht Salzwedel og II – VfB o7 Klötze 0:10 (0:2) / Acht Tore in Halbzeit zwei

Klötze hat die Tabellenführung Mannschaft von Henry Mühl mit 10:0 (2:0) durch. Die Gastgeber hielten nur in den ersten 56 Minuten halbwegs mit und ergaben sich spätestens nach dem 0:3 durch Marius Mühl ihrem Schicksal.

Auf der Salzwedeler Flora sahen die Zuschauer zunächst eine relativ ausgeglichene Anfangsphase. Sicher hatten die 07er etwas mehr Ballbesitz und waren sichtlich um Spielkontrolle bemüht, doch die Platzherren versteckten sich in den ersten Minuten nicht. Das änderte sich dann aber schlagartig ab der 6. Minute. Lucas Kleinecke ließ Salzwedels Benjamin Wagner stehen und brachte das Leder scharf vor dem Kasten der 09er. Dort stand der erfahrene Steven Elksne goldrichtig und traf zum 1:0 für den Favoriten aus

Spiel auf ein Tor. Während der dem Pausentee für noch klare- ten den aufgerückten Ferdi-VfB nun alles im Griff hatte re Verhältnisse sorgen können. nand Lorek, der mit vollem Riund weiter munter nach vorne

Salzwedel (mwi) • Der VfB 07 spielte, offenbarten die Platzherren defensiv einige Lücken. in der Fußball-Kreisoberliga Auch offensiv brachten die verteidigt. Bei der Landesklas- Salzwedeler kaum mehr etwas se-Reserve des SV Eintracht zu Stande. Folgerichtig ließ das Salzwedel 09 setzte sich die 2:0 auch nicht lange auf sich warten. Nachdem Elksne in der 10. Minute noch verpasste (vor der Linie von Florian Manthey geklärt), machte es Stefan Worch fünf Zeigerumdrehungen besser und schob völlig unbedrängt zum 2:0 ein.

#### Gäste verpassen in der ersten Hälfte weitere Tore

Die Purnitzstädter machten insgesamt ein richtig gutes Auswärtsspiel. Die 07er waren spritziger, spielstärker und machten zudem enorm viele Tiefenläufe, womit die Salzwedeler läuferisch und auch gedanklich viele Klötzes Lucas Kleinecke (links) hatte so wie hier gegen Ulrich Kremer Probleme hatten.

In der Folge verpassten es und den Sack vorzeitig zu zumachen. Philipp Homeier (21./gehalten), Elksne (23./drüber), Marko Wißwedel (31./knapp vorbei) und Worch Fortan war es praktisch ein (45./Außenpfosten) hätten vor Philip Stiller am langen Pfos-

hatten sich scheinbar viel vorgenommen in der Pause und machten es zu Beginn gut.

10:0-Kantersieg des VfB 07 oftmals zu viel Platz im Mittelfeld. Foto: Marc Wiedemann aber die Gäste nachzulegen war es zunächst ein relativ ber). Auf der Gegenseite hätte ausgeglichenes Duell. Die 09er Kleinecke fast auf 3:0 erhöht,

In der 50. Minute sah Marc- größerer Aufreger. Salzwedels Maximilian Müller brachte einen Freistoß nach innen. Das Leder flog an Freund vorbei In den zweiten 45 Minuten siko abzog aber vergab (drü- und landete schließlich ohne Zuschauer: 59.

doch sein Seitfallzieher flog

In der 54. Minute dann ein

ebenfalls über den Kasten.

SV Eintracht Salzwedel 09 II: Jürgens - Müller

(75./Niemeyer), Mertens, Manthey (32./Schulz), Wagner, Lorek, Rodigast, Gerber, Stiller (67/Bruns), Kremer, Block. VfB 07 Klötze: Schulz - M. Dannies, P. Dannies, Worch, Wißwedel, Mühl (70./Hoppe), Kleinecke, Boewe, Radke, Homeier, Elksne. Torfolge: 0:1 Steven Elksne (6.), 0:2 Stefan Worch

(15.), 0:3 Marius Mühl (56.), 0:4 Steven Elksne (65.), 0:5 Lucas Kleinecke (67.), 0:6 Stefan Worch (70.), 0:7, 0:8 Steven Elksne (73., 85.), 0:9 Stefan Worch (87.), 0:10 Marko Wißwedel (89.) SR.: Marco Peters. Besondere Vorkommnisse: Keine

Klötze.

#### **Guten Morgen!**



## Spaß auf und vor der Bühne

oran merkt man, wenn jemand ein echter Bühnenprofi ist? Wenn er trotz eines halbleeren Saales nicht die Lust am Auftritt verliert, sondern sich richtig ins Zeug legt! Das war am Sonnabend bei Ingo Appelt in Magdeburg der Fall. Der Mann hat sogar Überstunden eingelegt und sein Publikum er ist ja zuweilen wirklich ein Ferkel - hat sich vor Lachen gebogen. Stundenlang. Ich kann mir das nur mit der Corona-Krise erklären. Der Comedian schien echt froh zu sein, dass er endlich mal wieder live auftreten durfte. Und er hatte offenbar genauso viel Spaß auf wie seine Fans vor der Bühne.

### **Schwimmhalle: Angepasste** Öffnungszeiten

Salzwedel (vs) • Die Öffnungsder städtischen Schwimmhalle sind abgepasst worden, informiert der Salzwedeler Stadtsprecher in einer Mitteilung. Grund dafür: "In den Herbstferien werden keine Schwimmkurse von Schülern durchgeführt", so Andreas Köhler.

Daher ist die Schwimmhalle in der Woche von Dienstag, 26. Oktober, bis Freitag, 29. Oktober, für den öffentlichen Ba- Salzwedel • Seit mehr als zehn debetrieb von 8 bis 21 Uhr ge-

weise geschlossen:

18.30 bis 21 Uhr

und 18.30 bis 21 Uhr Donnerstag: 13 Uhr bis 15.30 Uhr und 18.30 bis 21 Uhr Freitag: 13 Uhr bis 15.30 Uhr und 18.30 bis 21 Uhr Sonnabend: 10 bis 16 Uhr Sonntag: 10 bis 16 Uhr

#### Lokalredaktion

Feiertag: 10 bis 16 Uhr



Welche Themen sollen wir aufgreifen? Rufen Sie uns heute von 14 bis 15 Uhr an.

**Bernd Engelmann (** (0 39 01) 83 88 32 €

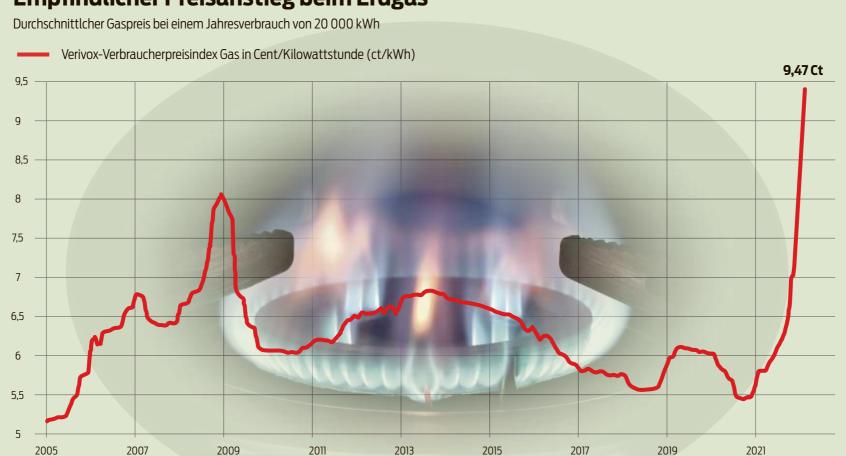
**Tel.:** (0 39 01) 83 88-10, Fax: -27 Neuperverstraße 32, 29410 Salzwedel redaktion.salzwedel@volksstimme.de Leiter Newsdesk:

Gesine Biermann (gb, 03901/838815)

Newsdesk: Cornelia Kaiser (cn, -13), Anke Pelczarski (ap. -30). Siegmar Riedel (sd, -31) David Schröder (ds, -33) Chefreporter: Alexander Rekow (ao, -32) Redaktion Salzwedel: Beate Achilles (be, -14), Antie Mewes (me, -18). Anzeigen: Tel.: 03 91 - 59 99-9 00 anzeigen@volksstimme.de

Ticket-Hotline: Tel.: 03 91 - 59 99-7 00 Service Punkt: Neuperverstraße 32, 29410 Salzwedel Keine Zeitung im Briefkasten? Tel.: 03 91 - 59 99-9 00 vertrieb@volksstimme.de

### **Empfindlicher Preisanstieg beim Erdgas**



# Zeit, sich warm anzuziehen

#### Warum für viele Kunden und Mieter die dicke Rechnung erst später kommt

Erdgas ist derzeit teilweise mehr als doppelt so teuer wie im Vorjahr. Wegen langfristiger Lieferverträge trifft das die Menschen in und um Salzwedel noch nicht sofort. Die Rechnung dürfte zeitversetzt steigen.

Grafik: prePress Media Mitteldeutschland GmbH

Von Beate Achilles

Jahren lag der Preis für eine Kilowattstunde Erdgas für Pri-Außerhalb der Herbstferien vatkunden bei ungefähr sechs ist das Hallenbad zu folgenden Euro. Dem Bundesverband der Zeiten geöffnet, beziehungs- Energie- und Wasserwirt-Montag: Geschlossen (Benut- schnittspreis für eine Kilo- Preisspitzen, wie sie im Augenzung durch Schulen und Verei- wattstunde (kWh) Erdgas in blick auftauchen, im Sinne der Deutschland 6,22 Cent bei Kunden zu vermeiden. Dienstag: 13 bis 15.30 Uhr und einem Jahresverbrauch von 12000 Kilowattstunden. Ges-Mittwoch: 13 Uhr bis 15.30 Uhr tern hingegen wies der Preisvergleich bei dem Internet-Vergleichsportal Verivox den günstigsten Tarif mit 9,47 Cent pro kWh aus, der teuerste Anbieter lag bei 13,54 Cent. Das entspricht beim günstigsten Anbieter einer Preissteigerung um etwa die Hälfte, beim teuersten wird die Gasrechnung mehr als doppelt so hoch wie im Vorjahr.

für Salzwedel Eon gibt derzeit Wohneinheiten), der Wohauf seiner Homepage gar keine nungsbau Gesellschaft Salzwe-Preise für den Rohstoff bekannt: "Wir überarbeiten ak- gen der Bevölkerung bereits zu

Beschaffungskosten in unserer Preisstellung berücksichtigen müssen", heißt es dort. Das Unternehmen könne deshalb aktuell überhaupt kein Erdgas-Produkt anbieten.

Im September hatte Eon Pressesprecher Stefan Moriße der Volksstimme noch auf Anfrage versichert: "Eon Kundinnen und Kunden in der Altmark können sich (...) darauf verlassen, dass aktuelle Entwicklungen an den Gasmärkten keinen unmittelbaren Einfluss auf unsere Verbraucherpreise haben." Eon kaufe die benötigten Energiemengen schaft (BDEW) zufolge betrug langfristig ein und plane vornoch im Juli 2021 der Durch- ausschauend, um genau solche



"Die Mieter machen sich Gedanken und haben Angst

vor Nachzahlungen."

Christian Märtens, Geschäftsführer

Christian Märtens, Geschäftsführer von Salzwedels Der Erdgas-Grundversorger größtem Vermieter (2400 del (Wobau), bekommt die Sorda wir die stark gestiegenen sich Gedanken und haben das allerdings ändern. Die Fra- Fenstern." Aber die Umrüs- dicke Wolljacke anzuziehen.

#### Was Verbraucher tun können

Quelle: Verivox, Internetvergleichsportal

#### Preise vergleichen

Zum 1. Januar 2022 könnten die Abschlagszahlungen für Erdgas steigen. Der Vertrag mit dem Versorger kann dann zu dem Zeitpunkt beendet werden, an dem die Preiserhöhung in Kraft tritt. Kunden dürfen zu einem günstigeren Anbieter wechseln.

#### Energie einsparen

Therme richtig einstellen: Eine optimale Einstellung der Gastherme kann den Energieverbrauch deutlich senken. Im Zweifel einen Energieberater hinzuziehen

Ventilköpfe: Spätestens alle zehn Jahre die Ventilköpfe an den Heizkörpern austauschen, damit die Wärmeempfindlichkeit darin möglichst genau bleibt.

Fenster: Die Dämmung an den Fenstern sollte regelmäßig kontrolliert und wenn nötig nachgebessert werden.

#### Staatliche Hilfen beantragen

Wer aufgrund eines geringen Einkommens die gestiegenen Energiekosten nicht mehr aus eigener Kraft bezahlen kann, könnte einen Anspruch auf staatliche Hilfen haben. Auskünfte dazu gibt es beim Job-

Ouellen: verbraucherzentrale.de Jobcenter Altmarkkreis Salz-

sagte er gestern im Gespräch mit der Volksstimme. Vorerst könne er noch beruhigen: ..Wir haben uns durch langfristige Verträge noch rechtzeitig günstige Gaspreise gesichert. Das trifft vorerst auch auf die Fernwärme zu, die von der Avacon ebenfalls durch Gasverbrennung Winter seien seine Mieter also noch nicht betroffen.

Angst vor Nachzahlungen", ge, ob die Wobau angesichts solcher Preissteigerungen beim Erdgas zusätzliche Maßnahmen zum Energiesparen plane, verneint der Wobau-Chef. Großflächige Däm- das Jobcenter. mungsmaßnahmen seien derzeit nicht geplant. 99 Prozent denken, dass die Einkommensder Wobau-Gebäude seien be- und reits gedämmt, wenn auch die aller Dämmung bei manchen aus gegenüber der Behörde offen- keit von 50 gehalten, schreibt wird", so Märtens. Diesen den 80er Jahren stamme. gelegt werden müssten. Eine die Polizei in ihrem Bericht.

tung rechne sich bei den hiesigen Mieten für die Wobau nicht, winkt er ab. Mit finanziellen Hilfen vom

Staat für Bürger, deren Geld- Drahtesel im beutel durch die steigenden Energiekosten zunehmend beaus. "Spezielle "Heizkostenzu- zwischen 11.30 Uhr und 19.10 schüsse für einkommensschwache Bürger gibt es im teilt Iris Fuchs, Pressesprecherin beim Jobcenter Salzwedel, mit.

ten nur bei Menschen gezahlt mit einem Schloss am Fahrche Transferleistungen erhiel- ließ Teile des Schlosses am ten - etwa Grundsicherung im Tatort zurück. Der Schaden: halt oder auch das umgangs- melden: 03901/84 80. sprachlich als Hartz IV bezeichnete Arbeitslosengeld Teure Fotos auf der zwei. Wer berufstätig sei, aber nicht genug verdiene, um seinen Lebensunterhalt vollstän- Salzwedel (vs) • Temposündig aus eigenen Mitteln zu bestreiten, könne einen Antrag zwischen 9.45 Uhr und 10.45 auf ergänzendes Arbeitslosengeld zwei stellen, informiert

Dabei sei allerdings zu be-"Heute würde man sie im Neu- isolierte Prüfung möglicher Fünf unter ihnen müssen mit bau sicher noch besser ma- Heizkostenzuschüsse sei nicht einem Verwarngeld rechnen, Wenn die Verträge neu ver- chen", sagt Märtens, "zum Bei- vorgesehen. Bleibt im Zweifel zwei mit einem Bußgeld. Der tuell unsere Erdgas-Produkte, spüren: "Die Mieter machen handelt werden, könnte sich spiel mit dreifach verglasten nur, weniger zu heizen und die Schnellste war mit Tempo 77

### Ermittlungen wegen **Brandstiftung**

Salzwedel (vs) • Zu einem Brand in einem Mehrfamilienhaus ist die Salzwedeler Feuerwehr am späten Sonntagabend gegen 23 Uhr gerufen worden.

Wie die Polizei in ihrem Bericht mitteilt, ist es in der sechsten Etage des Wohnblocks zu einem Feuer gekommen. Dort brannte ein auf dem Flur abgestellter Lattenrost. "Dieser konnte durch die Polizei mittels Feuerlöscher schnell gelöscht werden". heißt es aus dem Salzwedeler Polizeirevier.

#### Verdacht auf Rauchgasvergiftung

Trotz alledem rückte die bereits alarmierte Feuerwehr samt Technik an. Denn eine Gefahr für die Bewohner des Mehrfamilienhauses war noch nicht restlos gebannt. Die Wehr, die mit 17 Kräften zum Einsatz ausrückte, sorgte schließlich dafür, dass das Treppenhaus vom beißenden Rauch befreit wurde.

"Eine Person kam mit Veracht auf Rauchgasvergiftung ins Krankenhaus", schreibt die Polizei.

Die Beamten haben ein Verfahren wegen Brandstiftung eingeleitet und bitten um Hinweise zur Tat aus der Bevölkerung: 03901/8480.

#### **Polizeibericht**

# Zentrum gestohlen

lastet wird, sieht es schlecht Salzwedel (vs) • Am Sonnabend Uhr ist ein Fahrrad von einem Hinterhof in der Neuperver-Altmarkkreis Salzwedel nicht", straße entwendet worden, teilt die Polizei mit. Bei dem Drahtesel handelt es sich um ein weißes Herrenfahrrad der Kosten für Heizung könn- Marke "Gudereit". Das Rad war werden, die bestimmte staatli- radständer gesichert. Der Täter Alter, Erwerbsminderungsren- 500 Euro. Wer Hinweise geben te, Hilfen zum Lebensunter- kann, möge sich bei der Polizei

## Thälmann-Straße

dern ist die Polizei am Freitag Uhr auf der Ernst-Thälmann-Straße in Salzwedel auf der Spur gewesen. Dabei hätten sich von gut 50 Fahrzeugen, welche die Messstelle passier-Vermögensverhältnisse ten, sieben Fahrer nicht an die Haushaltsmitglieder zulässige Höchstgeschwindigfotografiert worden.

# Schwitzen verboten: Saunabereich im Hallenbad geschlossen

Trotz Nachfrage ist das Saunieren im Salzwedeler Schwimmbad noch nicht erlaubt / Die Gründe liegen in den geltenden Corona-Vorschriften

Von Bernd Engelmann Saunalandschaft darf jedoch "Aufgrund der Hygienevorschriften ist die Sauna geschlossen", heißt es immer wedel habe der geschlossene auf das 2G-Modell zurückgreinoch auf der Internetseite der Stadt. Obwohl das Saunieren Grund, dass dessen Ruheräu- betrieb in Gang setzen. Denin anderen Schwimmbädern me derzeit als weitere Umklei- noch dürften nicht geimpfte bereits wieder erlaubt ist, gilt demöglichkeit dies nicht für das Hallen-

schwimmbad Salzwedel. ge zum Saunieren in der Bevöl- men trotz der Pandemielage zu de der geschlossenen Sauna wedeler Rathaus.

noch nicht genutzt werden. die Volksstimme bei den zu- ein internes Problem. ständigen Betreibern nach.

Saunabereich vor allem den für Schwimmkurse der Kinder ge- zungsmöglichkeit der öffentlinutzt werden. Diese sollen bis chen

kerung - gerade, weil die kal- lernen. Das hätte erst einmal neben den notwendigen Maß-Salzwedel • Das Salzwedeler ten Monate zum kommenden Vorrang. Außerdem sei der nahmen zu den Corona-Vor-Schwimmbad hat geöffnet, die Herbst und Winter vor der Tür bauliche Zuschnitt vor Ort für stünden. Für ihre Leser fragte die aktuellen Corona-Regeln

Zwar könne die Stadt als öf-Laut Angaben der Stadt Salz- fentlich-rechtlicher Betreiber fen und dadurch einen Saunadie Einwohner nicht von der Nut-Einrichtung

schriften sowie des baulichen Zuschnitts auch in der öffentlichen Trägerschaft des Hallen-

Inwieweit es zu Änderungen bei den Regelungen kommen wird, bleibt abzuwarten. Bis dahin werde geprüft, ob mit den geltenden Vorschriften das Saunieren von zeitgleich bis zu maximal fünf Personen nach Terminvergabe zu-Einer Leserin zufolge gebe zum Ende des Jahres die Gele- Schwimmbads ausgeschlossen gelassen werden kann, heißt es aber durchaus eine Nachfragenheit erhalten, das Schwim-werden. Somit liegen die Grünes abschließend aus dem Salz-



In Salzwedels Sauna in der Schwimmhalle darf weiterhin nicht geschwitzt werden.

## **Altmarkkreis Salzwedel**

# Corona-Fälle im Altmarkkreis seit Ausbruch der Pandemie

83 Personen sind gestorben (0) aktuell Infizierte 121

7-Tage-Inzidenzwert

107,6 (- 1,2)

Bürgertelefon: 03901/84 07 40. montags bis donnerstags von 7.30 Uhr bis 15.30 Uhr

Impfen ohne Anmeldung bei den mobilen Impfteams im Altmarkkreis

Gardelegen, Philipp-Müller-Straße 18, Donnerstag 9 bis 15 Uhr, Dienstag und Mittwoch 11 bis 19 Uhr Salzwedel, Bahnhofstraße 6: Dienstag 10 bis 18 Uhr Klötze, Straße der Jugend 6 (im Jobcenter): Mittwoch 10 bis 18 Uhr

Stand Montag, 18. Oktober,

#### Meldungen

#### Weihnachtsfeier für Handwerker

Winterfeld (vs) • Die Kreishandwerkerschaft lädt ihre Senioren und deren Partner zu einer Weihnachtsfeier ein. Sie findet am Donnerstag, 2. Dezember, ab 15 Uhr in Winterfeld in der Gaststätte "Winterfelder Hof" Inhaberin statt. Eine Anreise wird nicht organisiert. Um telefonische Rückmeldungen wird bis zum 18. November, an die Kreishandwerkerschaft Altmark unter Telefon: 03907/77 93 60 oder 03907/77 93 61 gebeten.

#### Geschenkaktion erneut abgesagt

**Salzwedel** (vs) • Aufgrund der unklaren Entwicklung der Corona-Pandemie wird es auch in diesem Jahr keine Organisation von "Weihnachten im Schuhkarton" in der westlidie die Geschenkesammlung seit mehr als zwei Jahrzehnten im Altmarkkreis koordiniert, hat sich aus Vorsicht dazu entschlossen, auf die Aktion zu verzichten. Nächstes Jahr soll es in vollem Umfang weitergehen. Wer Päckchen packen und abgeben möchte, kann dieses unter anderem in Lüchow oder in Wittingen machen. Weitere Annahmestellen können auf der Homepage von "Weihnachten im Schuhkarton" eingesehen werden.

# Corona kehrt mit Wucht zurück

Strengeres Testregime an den Schulen nach den Herbstferien vorgesehen

Die Zahl der Corona-Infektionen ist im Altmarkkreis Salzwedel in die Höhe geschnellt wie seit Monaten nicht. Einschränkende Maßnahmen soll es vorerst dennoch nicht geben. Für die Schulen ist nach den Herbstferien ein strengeres Testregime vorgesehen.

Von Antje Mewes

Salzwedel • Die Sieben-Tage-Inzidenz liegt deutlich über 100 und die Verantwortlichen in der Kreisverwaltung rechnen damit, dass sie in den kommenden Tagen noch steigt. Aus den Schulen wurden dem Gesundheitsamt am Montag elf positive Schnelltests gemeldet. Eine Bestätigung mit einem PCR-Test steht noch aus, teilt Inka Ludwig vom Presseteam des Altmarkkreises auf Nachfrage mit. Vor allem die Entwicklung in den Kindertagesstätten und Schulen bereite Sorge.

Abgesehen davon sei das Infektionsgeschehen diffus, es gebe keine Schwerpunkte. Sowohl, was die räumliche Verortung als auch das Alter der Betroffenen anbelange. Die 49 Neuinfizierten vom Wochenende stammen aus den Bereichen Gardelegen, Kalbe, Salzwedel und der Verbandsgemeinde Beetzendorf-Diesdorf. Das Robert-Koch-Institut meldete am Montag einen weiteren laborbestätigten Fall. Dabei handelt es sich um einen 75-jährigen Mann, informiert Ludwig.

## Infizierte in einer Woche

chen Altmark geben, teilt Jörg Von den 89 Infizierten in der Gastronomie in Betracht gezotig. Und wie gut die ist, zeigten Bieber mit. Die Familie Bieber, vergangenen Woche waren 25 gen. im Alter bis 19 Jahre. Auch die Gruppe der 50- bis 59-Jährigen sticht mit 19 Fällen hervor, bei den 30- bis 39-Jährigen waren der Einzelne von uns auf das es 13. Westaltmärker im Alter über 70 haben sich vergleichsweise selten infiziert. So weist es die Wochenstatistik des Gesundheitsamtes aus. Weiter- auch für vollständig Geimpfte. hin: 29 der nachweislich positiv Getesteten sind vollständig lediglich schwere Verläufe der geimpft: rund 32,6 Prozent.

das Beurteilen der Lage. Der klärt der Landrat.

Pandemiestab des Altmarkkreises hat am Montag auch die sogenannte Hospitalisierungsrate für die weitere Strategie zugrunde gelegt, erklärt Ludwig. Dabei wird die Beund Auslastung des Gesundheitssystem bewertet und die sei in den Krankenhäusern des Altmark-Klinikums momentan trotz der hohen Infektionsraten "gemäßigt".

Von den an dem Virus Erkrankten befinden sich zwei auf der Intensivstation. Laut Robert-Koch-Institut wird ein Patient beatmet. Weitere fünf Infizierte werden aufgrund ihrer Corona-Infektion im Krankenhaus versorgt.

Ein weiterer Indikator ist die Impfquote, erklärt Ludwig. Die zuständige Dezernentin Kathrin Rösel gab sie am Montagabend im Kreisausschuss für den Altmarkkreis mit gut 60 Prozent an. Darin sind die Impfungen in den Zentren und von den mobilen Teams unter Regie des Kreises enthalten. Weiterhin melden niedergelassene Mediziner ihre Impfzahlen.

#### In der ersten Woche tägliche Tests geplant

Nach aktueller Einschätzung und unter Beachtung aller Anhaltspunkte habe der Pandemiestab beschlossen, vorerst ein stringenteres Testregime für die Schulen nach den Herbstferien einzuführen. So soll in der ersten Woche täglich und in der zweiten Woche dreimal pro Woche getestet werden, teilt Ludwig mit.

Wenn das Infektionsgeschehen trotzdem weiterhin Gardelegen (gb) • Bei richtigen diffus und auf einem hohen **89 neu mit dem Coronavirus** Niveau bleibe, würden zudem Restriktionen zum Beispiel bei Veranstaltungen oder in der

"Niemand möchte weitere Einschränkungen. Daher ist es jetzt äußerst wichtig, dass je-Einhalten der Abstands- und Hygienemaßnahmen achtet", in einer Mitteilung. Das gelte Denn die Impfung verhindere Krankheit, nicht aber die Mög-



Alexander Junge (Mitte) war am Wochenende der erfolgreichste "Firefighter" der Altmark. Zweitplatzierter wurde Uwe Schlonsak (links), dritter Jonas Müller. Auch insgesamt schlugen sich die Gastgeber der Fire Fit Championship hervorragend.

# Altmärker mit tollen Zeiten bei der FireFit Championship

Alexander Junge, Uwe Schlonsak und Jonas Müller auf dem Podest

Einsätzen müssen die ehrenamtlichen Feuerwehrleute der Altmark oft an ihre Grenzen gehen. Dafür ist Kondition nösie eindrucksvoll am vergangenen Wochenende bei der europäischen FireFit Championship. Denn die Zeiten der Lokalmatadore können sich absolut sehen lassen.

So absolvierte Alexander erklärt Landrat Michael Ziche Junge den Turm und Parcours in spektakulären zwei Minuten und 20,16 Sekunden, dicht Leistung, immerhin sind alle gefolgt von Uwe Schlonsak mit zwei Minuten und 29,35 Sekunden und Jonas Müller, der mit Die hohe Inzidenz ist nicht lichkeit, sich anzustecken oder 2 Minuten und 49 Sekunden

#### Der Wettkampf

Die FireFit Championships sind ein Wettbewerb unter Feuerwehrleuten, basierend auf Brandbekämpfungsaufgaben in Notfallsituationen. Im Vordergrund steht die Fitness. Training ist zwingend erforderlich.

Quelle: firefit-europe.de

drei neben ihrer freiwilligen Arbeit bei der Feuerwehr auch noch voll berufstätig.

wurde. Eine beeindruckende kamen die beiden erfolgreichs-

brauchte für den Lauf in voller Montour nur eine unfassbare Zeit von einer Minute, 24,97 Se- Diesdorf (vs) • Die Kreisvolkskunden, Landsmann Adam hochschule bietet eine Veran-Spychela nur knapp zwei Se- staltung zum Thema "Sütterlin kunden länger. "Die sind den lesen und schreiben" im Frei-Turm förmlich hochgeflogen", lichtmuseum Diesdorf an. Am beschreibt Saskia Schlonsak von der Wiepker Wehr. Patrik Stefelin, Dittplatzierter in der schullehrer des Freilichtmu-Einzelwertung, kam aus Slo- seums bekannte Diesdorfer wenien. Auch er schaffte die Heinz-Günter Klaas eine fun-Aufgaben mit 1:27,70 in extrem kurzer Zeit. Die beste Frau, Marie-C. Schumann , brauchte übrigens zwei Minuten und 31,9 Sekunden.

Wer verpasst hat, dabei zu Der Sieg in der Einzelwer- sein: Die Gardelegener wollen volkshochschule oder telefomehr alleiniges Kriterium für das Virus zu übertragen, er- altmarkweit Drittplatzierter tung ging nach Polen. Von dort auch im kommenden Frühjahr nisch unter 03901/84 02 80 wieder Gastgeber sein.

#### Spenden für die Jugend der Feuerwehren

Salzwedel (vs) • Landrat Michael Ziche hatte sich zu seinem 60. Geburtstag von seinen Gästen statt Geschenken Geld für die Kinder- und Jugendfeuerwehren des Altmarkkreises Salzwedel gewünscht. Dabei sind insgesamt 2825 Euro zusammengekommen.

Der Landrat nahm die am Wochenende in Gardelegen ausgetragenen FireFit Championships zum Anlass, um die Spenden zu übergeben. Die Gesamtsumme wurde auf die beiden im Altmarkkreis tätigen Kreis-Feuerwehrverbände aufgeteilt. Gardelegen bekommt für seine Jugendarbeit 1349,22 Euro, die der Vorsitzende des Verbandes Uwe Schlonsack entgegennahm. Für den Salzwedeler Bereich erhielt Verbandschefin Karin Schulz einen Scheck in Höhe von 1475,78 Euro. "Die Kinder- und Jugendarbeit in den Feuerwehren vermittelt nicht nur Wissen zum Thema Brandschutz und -bekämpfung, Menschen- und Tierrettung oder den Umgang mit modernen Geräten der Brandbekämpfung, sondern auch Werte, wie Kameradschaft, Respekt, Verantwortung und Toleranz", betonte Ziche bei der Übergabe.

Der Gardelegener Verband vereint 14 Kinderfeuerwehren mit 231 Mädchen und Jungen im Alter bis zu zehn Jahren sowie 34 Jugendfeuerwehren mit insgesamt 333 Mitgliedern, im Alter zwischen 10 und 18 Jahre. Im Bereich des Feuerwehrverbandes Salzwedel gibt es 13 Kinderwehren mit 185 Mitgliedern und 28 Jugendfeuerwehren mit 278 Nachwuchsbrandbekämpfern, informiert das Presseteam.

Insgesamt hat der Altmarkkreis 133 Feuerwehren mit 3039 aktiven Einsatzkräften.

#### Meldung

#### ten Fighter. Rofal Bereza **Sütterlin lesen** und schreiben

Sonnabend, 23. Oktober, von 14 bis 17 Uhr wird der als Dorfdierte Einführung in diese klassische Schreibschrift mit praktischen Schreib- und Leseübungen geben. Interessenten sollten sich persönlich in der Geschäftsstelle der Kreisoder 03901/84 02 81 anmelden.

# Wettkampf um Landratspokal

Veranstaltung im Schützenhaus Kemnitz für Profis und Laien

haus in Kemnitz bei Salzwedel wird heute ab 16 Uhr um den Teilnehmer schicken. Zudem Ausrichter gestellt. sind Sportschützen aus Politik, willkommen, teilt der Vorsit- telpunkt stehen. Zudem geht ter sein als 24 Stunden.

bandes Altmark West, Fritz fahrungsaustausch. Ein Imbiss Schulz, mit. Es sind verschie-Wanderpokal des Landrates dene Wettbewerbe für Verangelegt. Schützenvereine und einsmitglieder und Nicht--gilden des Altmarkkreises schützen vorgesehen. Waffen ist nur für vollständig geimpf-Salzwedel können jeweils drei und Munition werden vom

Wirtschaft und Verwaltung Spaß am Schießsport im Mit- möglich. Der Test darf nicht äl-

Kemnitz (vs) • Im Schützen- zende des Kreis-Schützenver- es um Gespräche und den Ersteht zur Stärkung bereit.

> Es gilt die 3G-Regel. Die Teilnahme am Schießwettkampf te, genesene oder aktuell negativ auf eine Infektion mit An diesem Abend soll der SARS-CoV-2 getestete Personen

### Hägars Abenteuer





#### Salzwedeler Volksstimme

Unabhängig – Überparteilich

www.volksstimme.de

Verlag: Mitteldeutsche Verlags- und Druckhaus GmbH, Bahnhofstraße 17, 39104 Magdeburg oder 39011 Magdeburg, PF 3610 (Redaktion), PF 3649 (Verlags- und

Druckhaus), PF 3640 (Anzeigen), 39012 Magdeburg, PF 3753 (Chiffre-Anzeigen) Tel.: (03 91) 59 99-0

Chefredakteur: Alois Kösters (-240) redaktion@volksstimme.de, Fax (-210) Stv. Chefredakteur: Michael Bock (-245) Stv. Chefredakteur Lokal/Digital: Gert Glowinski (-485) Leitung Sport: Daniel Hübner (stv.) (-264) Leitung Multimedia: Gert Glowinski (-256) Leser-Obmann: Peter Wendt (-307), leserobmann@volksstimme.de Wochenend-Magazin: 0391/5999 0. wochenendmagazin@volksstimme.de Lokalredaktion: Neuperverstraße 32, 29410 Salzwedel

Geschäftsführung: Marco Fehrecke (-301)

Verantwortlich für Anzeigen:

**Anzeigen:** Telefon: (03 91) 59 99-9 00 anzeigen@volksstimme.de Zustellung/Abo: Telefon: (03 91) 59 99-9 00 vertrieb@volksstimme.de

Service-Center: Neuperverstraße 32.

hagen (0 39 01) 83 21 63, Telefax (-68)

Regionalverlagsleitung: Thomas Fromm-

Sebastian Mühlenkamp (-358)

29410 Salzwedel Druck: R. Weeke Betriebs GmbH, Verlagsstraße 1, 39179 Barleben Internet: http://www.volksstimme.de

Es gilt Anzeigenpreisliste Nr. 35; Monatsabonnement: 29,00 EUR inkl. gesetzl. MwSt. Abbestellungen können nur zum Quartalsende ausgesprochen werden und müssen sechs Wochen vorher schriftlich beim Verlag

oder den Service-Centern vorliegen. Die Zusteller sind nicht berechtigt. Abbestellungen anzunehmen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder in Fällen höherer Gewalt bzw. infolge von Streik besteht kein Entschädigungsanspruch.

Pflichtblatt der Hanseatischen Wertpapierhörse Hamburg Für die Übernahme von Artikeln in interne

elektronische Pressespiegel erhalten Sie die

erforderlichen Rechte unter www.pressemonitor.de

Hinweis zu politischen Anzeigen: Zur Meinungsvielfalt gehört entsprechend der Richtlinie 1.2 des Pressekodex - Wahlkampfberichterstattung, dass die Presse in der Wahlwerbung auch Anzeigen und Beilagen von Parteien, Wählervereinigungen und Einzelkandidaten veröffentlicht, deren Inhalte sie selbst nicht teilt.

# Salzwedel (

## Polizisten schwer beleidigt

36-Jähriger zu Geldstrafe verurteilt

Von Bernd Engelmann Salzwedel • Ein 36-Jähriger Mann aus Stendal soll am 16. Juni dieses Jahres zwei Polizeibeamte aus Salzwedel nach wiederholter Ruhestörung ausländerfeindlich beleidigt

Nach Angaben eines betroffenen Polizisten soll der erste Anruf wegen zu lauter Musik in der Nacht um 4.45 Uhr eingegangen sein. Daraufhin sei der Beamte zusammen mit seinem Kollegen zur genannten Wohnung gefahren. Auf Verlangen der Beamten habe der angeklagte Hartz-IV-Empfänger seine Musikanlage ausgeschaltet. Als dann



wegen Ruhestörung zu selbiger Adresse einging, soll der Beschuldigte die Beamten mit Gelände der Berufsbildenden Worten "verpiss dich", empfangen haben. Daraufhin habe er die beiden massivst ausländerfeindlich beleidigt. zu dieser Wortwahl sowie mit Angeboten vor Ort ver-Gleichsetzung mit einem Terroristen, wie es im Gerichtssaal hieß, wollte sich der Arbeitslose nicht äußern. Auf Nachfrage von Richter Klaus Landes- und der Kreis-Hüttermann, sagte er: "Ich weiß das sowieso nicht mehr, weil ich betrunken war."

Doch zurechnungsfähig sei der anscheinend Betrunkene Ludwig-Jahn. gewesen, so beide Polizisten. Auf die Aufforderung, die Mu- Von Jörg Schulze sikanlage leiser zu stellen sowie den Personalausweis vorzulegen habe er reagiert, auch wenn er letzteren nicht vorzeinern."

tragungen im Strafregister - langt, und genau das war es unter anderem wegen Sachbe- auch, was die sportlichen Daschädigung, Diebstahls oder men erwartet hatten. fahrlässiger Trunkenheit im leidigung zu einer Geldstrafe lich der Kosten des Verfahrens verurteilt.

Meldungen

in Gardelegen

Simson gestohlen

**Gardelegen** (vs) • Eine blaue

Simson S51 ist am Sonntag ab

legen gestohlen worden, teilt

die Polizei mit. Ein 16-Jähriger

der Bahnhofstraße in Garde-

hatte das Moped dort hinter

einem Garten abgestellt. Das

rungskennzeichen mit der

kleine Krad trägt das Versiche-

Kombination 360 AAZ und hat

eine Delle im Tank. Hinweise

nimmt die Gardelegener Poli-

zei entgegen: 039037/72 40.

Veranstaltungen in

der Volkssolidarität

heute ab 10.30 Uhr in der

Salzwedel (vs) • Sitztanz steht

Volkssolidarität von Salzwedel

auf dem Programm. Um 11.45

Uhr geht es mit dem Mittagessen weiter, eher um 14 Uhr

der Seniorensport ansteht.

wird Rommé gespielt.

Spielefreunde sollten sich den Mittwoch merken, ab 14 Uhr



Pound ist eine Mischung aus konstantem Trommeln, kombiniert mit Aerobic-, Cardio- und Pilatesübungen. Der Workout-Trend ist aus den Vereinigten Staaten nach Europa

# später Sport frei für die Damen

Zahlreiche Frauen der Region beteiligen sich am Aktionstag in Salzwedel

Rund 100 Frauen nutzten am Sonnabend auf dem den Schulen die Möglichkeit, sich im Rahmen des Frauensportaktionstages traut zu machen. Eingeladen zur 4. Auflage der Veranstaltung hatten der sportbund. Die Organisation lag in den Händen des Turnvereins Friedrich-

Salzwedel • Körperlich erschöpft und doch rundherum zufrieden zeigten sich Mareike Scheuner und Doreen Theiß gen wollte. Deshalb nahm ihm nach ihrer ersten Trainingsder Richter die Aussage nicht einheit im Pound, dem neurike Könecke hatte den Teil- es ab Dezember in einem Fit- zeigte sich Meyer stolz. Der bereits mit sieben Ein- nehmerinnen einiges abver-

"Einfach Klasse, dieser Straßenverkehr - Vorbestrafte Wechsel zwischen schnellen zu den sportlichen Angeboten wurde schließlich wegen Be- und langsamen Trainigsabschnitten. Dazu kommt die tolin Höhe von 390 Euro zuzüg- le Musik", lobte Doreen Theiß Cochanski am Sonnabend im Anschluss. "Das Training



Volle Konzentration: Peter Gütschow unterstützte Carmen Gratopp bei ihren ersten Versuchen mit dem Bogen.

nessstudio am Dämmchenweg beim Freibad zum Angebot ge-

Schon einige Jahre länger zählt dagegen der Line Dance musste Übungsleiterin Rita

kann man alles rauslassen", waren acht interessierte Dafügte Mareike Scheuner hinzu. men unter vollem Körperein-Beide Frauen könnten sich satz mit dabei, unter ihnen die sehr gut vorstellen, das effekti- heute bei Celle wohnende Silve Ganzkörpertraining regel- via Meyer. Sie war eigens für mäßig zu betreiben. Pound ist den Frauensportaktionstag zueine Mischung aus konstan- rück in die alte Heimat gekomtem Trommeln, kombiniert men und genoss den Line müller. Die Frauenwartin des ab: "Ich glaube ihnen nicht, esten Workout-Trend aus mit Aerobic-, Cardio- und Pila- Dance sichtlich. "Wir haben dass sie sich nicht mehr erin- Amerika. Übungsleiterin Hen- tesübungen. In Salzwedel soll gleich zwei Tänze gelernt",

#### Neue Sportart ausprobieren

Einfach mal eine neue Sportart auszuprobieren, stand bei Carin der Region. Auf Interessen men Gratopp auf dem Plan. Eigentlich aktiv im Rhönradsport hielt sie am Wochenende nicht lange warten. Schon bei erstmals einen Sportbogen in

durchaus Talent. Ob sie nun alte Teil der Aktivitäten nach lerdings spontan zu den Bo- draußen verlagert werden. Zugenschützen wechselt, ließ die dem wusste niemand genau, zierten sich zuvor in den ent-Sportlerin zumindest an die- wie sich das Infektionsgeschesem Tag noch offen.

Erfreut über die gute Beteiligung zeigte sich Christina Nieden Organisatoren des Sport- "innere ages für Frauen.

"Wir sind froh darüber, dass sich Niemüller erleichtert. Bei Schwierigkeiten zu überwinist ideal zum Stressabbau. Hier der ersten Trainingseinheit der Hand und zeigte dabei den. Erstmals musste der größ- des Frauensportaktionstages.

welche neuen Auflagen sich daraus ergeben.

Dabei kamen die Frauen schnell ins Schwitzen: volle Power beim Jumping

Die größte Hürde war je-Kreissportbundes und Übungs- doch nicht das neue Virus sonleiterin des TV Jahn gehörte zu dern ein alter Bekannter: der nun fest, verrät Chefin, Julia len Vereinen lange Trainings- zent Stefan Knoess gehören nach einem Jahr Coronapause pausen. Kontaktbeschränkun- Songwriter und Producer, Sven die Neuauflage überhaupt gen sorgten zudem für Unsi- Bünger sowie Sänger, Stefan möglich war. Zum Glück zeigte cherheiten bei den Sportlerin- Weigel, und Live-Musiker, sich das Wetter von seiner nen. Doch nach der guten Resporttauglichen Seite", zeigte sonanz blickt das Organisa- scheidern. Diese haben bereits tionsteam nunmehr optimis- mit Musikgrößen wie Patrick der Organisation galt es, einige tisch auf die im kommenden Nuo, Helene Fischer, Sasha, Jahr stattfindende 5. Auflage

## Local heroes: Bundesfinale in zehn Kinos

Ausstrahlungstag und Fachjury bekannt

Von Bernd Engelmann

**Salzwedel** • Jetzt ist es amtlich: Die Ausstrahlung des größten und inzwischen wichtigsten Non-Profit-Newcomer-Musikpreises in Deutschland ist datiert. Die local-heroes-Bundesfinalshow wird am 13. Dezember dieses Jahres im Internet auf der Plattform Youtube sowie auf mehreren Offenen Kanälen im Fernsehen präsentiert. Aber nicht nur dort wird sie zu sehen sein.

Die Show wird außerdem unter anderem in zehn Kinos aus den Heimatstädten der Finalisten gezeigt. Damit konnte local-heroes-Chefin, Wartmann, das Ziel des Newcomer-Wettbewerbs auf der großen Leinwand zu erscheinen, verwirklichen.

Aufgrund der Herausforderungen, welche die Corona-Situation mit sich bringt, ist ein Contest im Salzwedeler Kulturhaus unter Live-Bedingungen erneut nicht machbar. Deshalb fand der Wettbewerb, der ursprünglich nach der Wiedervereinigung in Salzwedel startete, wie im Vorjahr ausschließlich vor der Kamera statt. So kann auch in diesem Jahr unter Pandemie-Voraussetzungen das Bundesfinale stattfinden.

Vier Tage lang wurde bis zum 13. September im Club Hanseat in Salzwedel mit zehn Musikern unter Moderation von TV-Bekanntheit, Tine Wittler, gedreht. Dabei wurde jeweils eine Live-Performance zusammen mit Interviews der jeweiligen Kontrahenten aufgenommen.

#### Vorrunden im Landessausscheid

Die Bands oder Solisten qualifisprechenden Landesausscheihen entwickeln würde und den. Für Sachsen-Anhalt aus Halle geht das Trio "Reiche Söhne" mit einem Mix aus Indiepop/-rock an den Start.

Auch die Fachjury steht Schweinehund". Wartmann. Neben Sänger, Gi-Schließlich liegen hinter vie- tarrist, Songwriter und Produ-Jannik Krach, Teil zu den Ent-Max Mutzke, Johannes Oerding, Yvonne Catterfeld, Madsen oder Tonbandgerät zusammengearbeitet. Ebenso soll das Publikum selbst nach der Vorstellung mitentscheiden können. Die hieran beteiligten Kinos, werden zukünftig noch bekanntgegeben.

Welche Band oder welcher einen besonderen Draht und so begann sie ihr Studium an der Solist sich am Ende durchsetzen wird und das Preisgeld in nist. Zudem sei die Musik von schule für Musik in Moskau Höhe von 10 000 Euro mitnehmen darf, wird im Anschluss an die Kinoausstrahlung und das Urteil aus Fachjury und Publikum aufgelöst.

Weitere Informationen zu local heroes und der diesjähri-Land, das der Komponist nach Seit 2015 studiert sie an der gen Bundesfinalshow gibt es unter www.local-heroes.de.



Local Heroes muss auch 2021 digital Archivfoto: dpa

# Auf den Spuren russischer Komponisten

Pianistin Anna Khomichko nach mehreren Corona-Absagen im Salzwedeler Kunsthaus zu Gast

Von Oliver Becker

Salzwedel • Es freute Moderatorin Elisaveta Ilina am Sonntagabend im Kunsthaus Salzwedel ganz besonders, endlich die Pianistin Anna Khomichko zu einem Konzert begrüßen zu können. Schon mehrmals musste das Konzert aufgrund der Corona-Pandemie verschoben werden, doch nun sei es endlich soweit.

#### Viele Gemeinsamkeiten der Alten Meister

Mit nach Salzwedel hatte die russische Künstlerin, die bereits seit sechs Jahren in Deutschland lebt, die Kompositionen ihrer Landsmänner Kunsthaus Salzwedel. gebracht. Warum gerade diese drei Komponisten fragte Elisaveta Ilina auf dem gestreiften essante Frage, fand die Pianis-



Plauderzeit zwischen den Musikstücken russischer Komponisten im Foto: Oliver Becker

Männer und tot seien. Sie wur- Professoren. tin. Die Komponisten hätten den fast zur gleichen Zeit gebo-

viele Gemeinsamkeiten, die al- ren und hätten fast im gleilerdings nicht nur darauf beru- chen Zeitraum studiert. Und Gesprächssofa. Eine sehr inter- hen würden, dass sie alle drei das manchmal bei denselben

Zu Nikolai Medtner habe sie

wäre er ihr Lieblingskompo- renommierten Gnessins Hochso bekannt, und das, obwohl er ter mit Auszeichnung. deutsche Wurzeln hatte. In Russland würden seine Werke Klassische Musik den dagegen sehr häufig gespielt, Jüngeren näherbringen genau wie in England, das Komponisten sehr unterschiedlich, wie sich die Zuhörer an dem Abend auch selbst ben. überzeugen konnten.

Klavier. Mit zwanzig Jahren allem zuzuhören.

Medtner in Deutschland nicht und beendete es vier Jahre spä-

der Revolution zu seiner Wahl- Franz Liszt Hochschule für heimat erkoren hatte. Auch Musik in Weimar. Sie ist Preis-Alexander Skjabin und Sergej trägerin zahlreicher interna-Rachmaninow hätten, wie ihr tionaler Wettbewerbe. Zudem Kollege, eine schwere Zeit in ist sie auf youtube und Insta-Russland vor und in der Zeit gram zu erleben, wo sie einen der Revolution durchlebt. eigenen Blog unterhält. Sie Doch bei allen Gemeinsamkei- möchte die klassische Musik ten sei die Musik dieser drei so auch den jüngeren Menschen näher bringen. Die Musik und das Klavier sind ihr Le-

Und so war es am Sonntag Anna Khomichko begann ein besonderer Genuss der junbereits im zarten Alter von drei gen Pianistin im Salzwedeler Jahren mit dem Spiel auf dem Kunsthaus zuzusehen und vor



# \* Mare Spenden



Ein Mädchen hat sich entschieden, ihre Haare etwa 25 Zentimeter abschneiden zu lassen, um damit Krebs-Patienten zu helfen. Die Haare wurden an eine Perückenmanufaktur geschickt.

Man kann nicht nur Dinge wie Geld oder Kleidung Spenden, Sondern auch Haare. Das geht in einigen Friseurläden. Wer lange Haare hat, kann sie dort abschneiden lassen und spenden.

Auch wenn diese Vorstellung erst mal komisch klingt: Haarspenden sind superwichtig. Wer etwa wegen einer Krebserkrankung behandelt wird, dem fallen oft die Haare aus. Diese Menschen brauchen dann eine Perücke. Damit die echt aussieht, werden echte Haare gebraucht.

Einer Friseurmeisterin erzählt: "Die Menschen, die zu uns kommen



dazu zählen auch Kinder." Manche Leute lassen ihre Haare extra wachsen, um sie dann zu spenden.

Vor der Spende werden die Haare in viele kleine Zöpfe geflochten. Der Friseur oder die Friseurin schneidet sie dann ab und packt sie in einen Umschlag. Dann werden die Haare verschickt an jemanden, der eine Perücke daraus macht.

Haare!

Millionen Haare hat jeder Mensch am Körper. Allein auf dem Kopf sind es ungefähr 100 000. Dabei haben Blonde mehr Haare als Dunkelhaarige. Und man kann viel damit anstellen!

Man kann Haare kürzen, in Stufen schneiden oder sogar ganz entfernen: mit Scheren und Rasierern

Ordnung bringt man mit Kamm und Bürste

hinein. Man kann aber auch Locken hineindrehen oder sie einfach nur fönen.

FRAUEN

Mit Haarwachs ode **Gel und Spray** 

kannst du deine Haare formen.

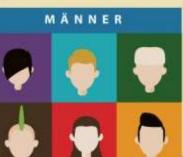


Wo die Haare wachsen

haben fast überall am Körper Haare. Manche sind allerdings so fein, dass man sie kaum sieht. Nur an den Innenflächen der Hände und den Fußsohlen wachsen keine.

Wir Menschen

Damit die Haare sauber werden, wäscht man sie mit Shampoo und kann sie auch noch mit anderen Produkten pflegen.





Badezimmerboden so oft Haare liegen. Oder im Waschbecken. Das liegt daran, mehr so viel, wenn man weiß: Die meisten Leute haben ungefähr zwischen 90 000 und

ren. Irgendwann können dem Körper dann wichtige Stoffe wie Eisen fehlen. Dann können

ochtene Haarsträhnen liegen nach 'dem Abschneiden zusammen.



#### Kalbe

Redaktion: Doreen Schulze (dc) Alte Bahnhofstr. 27, 39264 Kalbe/Milde, Tel.: 03 90 80/ 7 25 91, Fax: 03 90 80/7 25 98 redaktion.kalbe@volksstimme.de Service-Agentur Reisebüro Archut Schulstraße 1, 39264 Kalbe/Milde

#### Meldungen

#### Kein Fahrzeug zu schnell unterwegs

Jeggeleben (vs) • Auf der Umleitungsstrecke der B 71 in Jeggeleben wurde gestern von 9.30 Uhr bis 11 Uhr auf der Dorfstraße das Einhalten der dort ausgeschilderten zulässigen Höchstgeschwindigkeit von 30 Stundenkilometern kontrolliert. Von gut 50 Fahrzeugen, welche die Messstelle passierten, war keines zu schnell unterwegs. Alle Fahrzeugführer hielten sich an die vorgeschriebene Höchstgeschwindigkeit, teilt die Polizei mit.

#### Ortsräte beraten über Mösenthiner Teiche

Jeggeleben (dc) • Wie das Budget 2022 unter Vereinen und Institutionen in Jeggeleben und den Ortsteilen Zierau, Mösenthin und Sallenthin aufgeteilt werden kann, darüber beraten am Dienstag, 2. November, die Mitglieder des Jeggelebener Ortschaftsrates. Die Sitzung beginnt um 19 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Jeggeleben. Beraten wird außerdem über Investitionen im nächsten Jahr sowie über die Teiche im Ortsteil Mösenthin. Des Weiteren stehen eine Einwohnerfragestunde sowie Mitteilungen des Ortsbürgerauf der Tagesordnung.

#### **Ortschaftsrat** verteilt Budget

Badel/Thüritz (dc) • Mit der Festlegung des Budgets für 2021 und die Planung des Budgets für 2022 beschäftigt sich der Badeler Ortschaftsrat. Dieser tagt am Mittwoch, 3. November, im Ortsteil Thüritz. Treffpunkt ist dort im Dorfgemeinschaftshaus. Auch die besprochen. Einwohner sind zur Einwohnerfragestunde willkommen. Ortsbürgermeister Thomas Schreiber wird Mitteilungen geben.

#### Pflege des Denkmals ist am Abend Thema

Güssefeld (dc) ● Heute Abend tagt der Ortschaftsrat Güssefeld. Dann geht es um den Umbau der Toiletten im Dorfgemeinschaftshaus und um eine 110-KV-Trafostation im Ort. Die Mitglieder beraten dann auch über die Pflege des Denkmals. Für 2022 werden das Budget geplant und Investitionen besprochen. Eine Einwohnerfragestunde ist vorgesehen. Die Sitzung beginnt um 19 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Güssefeld.

#### **Heute wieder** Kinderkirche

Brunau (dc) • Mädchen und Jungen ab vier Jahre sind heute wieder bei der Kinderkirche in Brunau willkommen. Von 14.30 Uhr bis 15.30 Uhr können sie in der Winterkirche in Brunau gemeinsam mit Gemeindepädagogin Doreen Maier singen, basteln, spielen und Geschichten aus der Bibel erfahren. Auch Eltern sind willkommen. Das Angebot der Kinderkirche findet 14-tägig statt. Der folgende Termin ist Dienstag, 2. November. Dann steht die Probe für das Martinsfest am Sonnabend, 13. November, in der Brunauer Kirche (16 Uhr) auf dem Programm.

# Wie lebt es sich im Altersruhesitz Kalbe?

Lehrforschungsprojekt abgeschlossen / Seniorengerechtes Wohnen, Nahverkehr und Ehrenamt im Fokus

Aktuell kann Kalbe noch als guter Altersruhesitz angesehen werden. Für die Zukunft müsste aber an wichtigen Parametern gestellt werden. So müsste der Fokus auf altersgerechtem Wohnen, der Anbindung an den Öffentlichen Personennahverkehr und aufs Ehrenamt gelegt werden, macht ein Lehrforschungsprojekt klar.

Von Doreen Schulze

Kalbe • Lässt es sich in Kalbe gut alt werden und welche Rolle spielt dabei das Ehrenamt? Mit dieser Fragestellung setzte sich die Studentin Anne Marie Schulz im Rahmen eines Lehrforschungsprojektes im Masterstudiengang "Soziale Arbeit in der alternden Gesellschaft" der Hochschule Magdeburg-Stendal im Fachbereich Soziales, Gesundheit und Medien auseinander. Initiiert wurde dieses Projekt von Professorin Josefine Heusinger.

Anfang des Jahres erhielten dazu 65- bis 85-jährige Kalbenser einen Fragebogen. Mit den darin angegebenen Daten von eine Erhebung auf rund um die Lebenssituation der Senioren. Zusätzlich führte die in Kerkau aufgewachsene Studentin Interviews mit Kooperationspartnern vor Ort. Das waren Einheitsgemeinde-Bürgermeister Karsten Ruth, Renate Friedenreich von der Tagespflege der Arbeiterwohlfahrt, meisters Ulf-Henrik Lühmann Christina Strick von der Sozialstation und ambulanten Pflege, Andrea Hanke und Erika Schwarzbach von der Volkssolidarität-Ortsgruppe Kalbe sowie Corinna Köbele, Vorsitzende des Künstlerstadt-Vereins.

Im Ergebnis lassen sich laut Erhalt guter Lebensqualität im oder mit dem Partner zu leben. Personen zwischen 65 und 85 ses Jahres ein auf Kalbe bezo- dings nicht in der Hand", wie werden.



72 Teilnehmern stellte Schulz Anne Marie Schulz (rechts) übergab die Ergebnise des Forschungsprojektes über das Altwerden in Kalbe an Vertreter der Kooperationspartner. Das waren unter anderem Einheitsgemeinde-Bürgermeister Karsten Ruth und Marion Dunkert vom Künstlerstadt-Verein. Foto: Doreen Schulze

Alter in Kalbe in Angriff ge- Die Relevanz dieser Kategorie Jahren, davon lebt der über- genes Konzept zu altersgerech-Das ist zum einen die Beförderung im Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) und zum anderen der steigende Bedarf an altersgerechten Wohnungen. Darüber hinaus wünschen die Befragten mehr Barrierefreiheit in der Stadt und mehr Freizeitangebote, so Schulz. Und das Ehrenamt soll erhalten bleiben.

Thema Wohnen im Alter: Wie bei der Auswertung der 26,7 Prozent der Personen, die deutlich Daten

nommen werden müssten. ergibt sich daraus, dass 62 Prozent der Befragten Hauseigentum besitzen", so Schulz. Auch

> "Die Mehrheit wünscht, weiter im bisherigen Haushalt allein oder mit dem Partner zu leben."

Anne Marie Schulz, Studierende

wurde, zur Miete wohnen, möchten

wiegende Teil noch im häusli-Bedarf an "mehr altersgerechtem Wohnungen beziehungs-Haus und ein Ausbau der Be- So sei sie in Gesprächen mit jahren zu gewährleisten. treuungsstrukturen der pflegemöglichst langen Verbleib im nungen, bestrebt, auf die Not- projekts überreichte Anne Mazu können, im Fokus liegen von

In einer forschungsbezoge-

ten und barrierefreien Wohnchen Umfeld. Aus diesen Er- formen entwickeln. Eingehen sich auch stark im Ehrenamt. gebnissen lasse sich schluss- möchte sie dann auch darauf, folgern, dass mittelfristig der wie Investoren gewonnen werden könnten.

weise Umbauten am eigenen bereits mit dieser Problematik. che Angebot auch in den Folgeden Wohnungseigentümern, rischen Leistungen, um den insbesondere der Mietwoh-Wohnraum hinzuweisen. "Tatsächliche rechtliche oder Studie können bei ihr unter Schulz zwei Hauptkomponen- "wünscht die Mehrheit, weiter zu Hause bleiben. Mit Stand nen Masterarbeit wird Anne finanzielle Steuerungsmecha- der E-Mail-Adresse anne.m. ten herausfiltern, die für den im bisherigen Haushalt allein Mai 2021 wohnen in Kalbe 591 Marie Schulz ab November die- nismen haben wir hier aller- schulz@stud.h2.de

Bürgermeister Karsten Ruth mitteilt. Insofern sehe er das zu erwartende Konzept aus der Masterarbeit als "wertvolle Argumentationshilfe" an, die dieses Marktinteresse nachdrücklich dokumentiere.

Die Anbindung an den ÖPNV "empfinden insgesamt 63 Prozent der Befragten als befriedigend oder schlecht. In diesem Bereich scheint das größte Potenzial einer Verbesserung zu liegen", so Schulz. Insbesondere, nachdem seit dem vergangenen Jahr nach einer Evaluierung vonseiten des Nahverkehrsservices Sachsen-Anhalt GmbH (NASA) die Buslinie 100 nicht mehr direkt die Stadt anfährt. Dennoch habe die Anpassung der Buslinie zu einem Mehrwert für die Bevölkerung geführt, heißt es in einer Stellungnahme von Landrat Michael Ziche zu diesem Thema, die Schulz in ihre Studie einbezieht. So wäre als Fazit denkbar, eine Kampagne anzuregen, "um das Rufbusmodell bekannter zu machen und den Umgang damit zu vereinfachen". Denn dieses Angebot sei für Senioren eine Erleichterung im Alltag, ist Schulz überzeugt.

Stichwort Ehrenamt: Am häufigsten werden ehrenamtliche Angebote von der Personengruppe der 65- bis 74-Jährigen, und somit etwa der Hälfte aller Befragten, wahrgenommen. Diese Altersgruppe engagiert Aufgrund dieses Alters ist es unumgänglich, dass bereits jetzt jüngere Mitstreiter nachrücken Auch die Stadt befasst sich müssten, um das ehrenamtli-

Das Ergebnis des abgeschlossenen Lehrforschungseigenen Heim gewährleistet wendigkeit und den Bedarf rie Schulz gestern in Kalbe den seniorengerechtem Kooperationspartnern.

Nähere Informationen zur

# gemeinschaftshaus. Auch die Investitionen für 2022 werden han zie den Bierung dem Bierung

Präsentation zum Abschluss des Bildhauer-Symposiums / Galerie "Die 8" öffnet Türen

Friedenseckteich ist viel Betrieb. Viel mehr Leute sind dort auf den Beinen, als es an anderen Sonntagen sonst üblich ist. Beim Spaziergang um den Teich bleiben sie immer wieder stehen, sehen sich die Skulpturen, die in den zurückliegenden zwei Wochen acht Künstler aus Deutschland und Polen während eines Bildhauer-Symposiums vor Ort aus dem Holz gesägt haben, an.

Am geführten Spaziergang beteiligt sich auch ein Großteil der Künstler. Sie schildern den Schaffensprozess ihrer Werke. Der Rundgang beginnt an der Gartenstraße direkt vor dem Friedenseckteich mit dem "Freundeskreis Kalbe", wie Georg Janthur sein Werk

Hella Meyer-Alber (2. von links) im Gespräch mit Kunstinteressierten.

Sie gab Erläuterungen zu ihrer Skulptur, die mit denen anderer Sym-

posium-Teilnehmer derzeit am Friedenseckteich steht.

Figur münden. Abgebildet sind dort reale Personen, die der Künstler während seines Aufenthalts in Kalbe getroffen hat, mit denen er ins Gespräch gekommen ist und die er anschließend skizziert hat. Bearbeitet wurde das Holz mit dort der eine oder andere also wiederfinden können.

abstraktes Werk aus Eichen- hat eigene Ausstellung holz gefertigt. Es bleibt offen, was genau da zu sehen ist. So kann jeder seine eigene Interpretation finden. Silvio Ukat hat einen überdimensionalen Raben auf einem Sockel geschaffen.

Aufgestellt beziehungswei-

Sonnabend. Unterstützung gab Firmen. "Es war teilweise richauszurichten. Einige von ihnen sind bis zu 500 Kilogramm schwer", schilderte Stefan Dar-Kettensäge, Feuer und Farbe. ies, der gemeinsam mit Man-Beim Spaziergang wird sich fred Jäger und einem Radlader das Aufstellen übernahm.

# Hella Meyer-Alber hat ihr Künstlerstadt-Verein

"Die acht Kunstwerke werden nun für mindestens sechs Wochen am Friedenseckteich aufgestellt bleiben", sagt Brit Cor-Projektkoordinatorin des, Künstlerstadt-Verein. beim Mit der Stadt gebe es einen



In der Galerie "Die 8" durften die Besucher selbst kreativ tätig wer-Foto: Künstlerstadt

Kalbe (dc) • Sonntagnachmit- nennt. Entstanden sind Holz- se aufgehangen wurden die Vertrag, der besage, dass die Brunau/Jeetze (dc) • Zu den rin Maria Eichenberg dazu ein. tag in Kalbe: Rund um den pfähle, die oben jeweils in eine acht Skulpturen bereits am Werke bis April 2022 in der Frauenkreisen sind in dieser es dabei von Kalbensern, der ten. "Wir würden uns aber und Jeetze willkommen. Feuerwehr und von regionalen auch freuen, wenn Werke von hier in die Altmark hinauszie- Oktober, findet eine solche Mittwoch, 20. Oktober, zusamtig schwierig, die Skulpturen hen", so Cordes. So könnten Runde im Vereinsraum in Jeet- men. Treffpunkt ist im Ver-Skulpturen erworben, aber auch geliehen werden. Der Künstlerstadt-Verein richtet eine Artothek, eine Ausleihstation für Kunstwerke, ein. Somit könnten die Werke vom Friedenseckteich künftig als Leihgabe auch andernorts ste-

Ehe am Sonntag der Rundgang durch den Skulpturenpark startet, eröffnet in der Galerie "Die 8" die Ausstellung über den Künstlerstadt-Verein. Diese steht bis 30. November. Es werden Werke von Künstlern gezeigt, die in den zurückliegenden Jahren bei Aktionen des Vereins aktiv waren. Die Besucher sind aber auch selbst kreativ tätig. "Das Angebot ist super angekommen." Rund 50 Leute schauen vorbei. "Mehr hätten gar nicht reingepasst", schildert Kulturwissenschaftlerin Marion Dunkert.

Ab Dezember folgen wechselnde Ausstellungen. Begleitend dazu wird es Sonderpräsentationen zum Jahresprogramm des Vereins geben. So können während des Sommerund Wintercampus' die Teilnehmer Geschaffenes zeigen. Lesungen, Konzerte und weitere Veranstaltungen sollen die Galerie mit Leben füllen.

### Treff beim Frauenkreis

Zwei Veranstaltungen in dieser Woche

Stadt ausgestellt werden könn- Woche Interessierte in Brunau Frauenkreis in Brunau organi-

14.30 Uhr. 14-tägig lädt Pfarre- staltung beginnt um 15 Uhr.

Ebenfalls 14-tägig wird der siert. Dort kommen die Damen Am heutigen Dienstag, 19. aus der Ortschaft wieder am ze statt. Beginn ist dort um einshaus in Brunau. Die Veran-



"Sag Ja!" gibt es ab sofort gratis in den Service-Stellen von Volksstimme und General-Anzeiger, den Standesämtern sowie auf den Hochzeitsmessen der Region.

rund um den schönsten Tag im Leben.



### **Arendsee**

Redaktion: Christian Ziems (hz) Neuperver Straße 32, 29410 Salzwedel Tel.: 03 901/83 88 16 oder christian.ziems@volksstimme.de Service-Agentur: Busbetrieb - Reisebüro Titze, Friedensstr. 42, 39619 Arendsee

#### Bänke und Tische für drei Dörfer

Kleinau/Lohne/Dessau (hz) • In der Region Kleinau wurden für 2021 bislang knapp 2000 Euro der Ortschaftsmittel noch nicht verbraucht. Während der Ratssitzung gab es einen Vorschlag, was damit geschehen könnte. Ortsbürgermeister Sven Schottenhamel möchte Bänke mit Tischen aus Holz anfertigen lassen. Es sollen insgesamt drei solche Sitzgelegenheiten entstehen. Je ein Exemplar ist für Kleinau, Lohne und Dessau vorgesehen. "So haben alle Ortsteile etwas von dem Geld", erklärte Sven Schottenhamel. Die Ersparnis bei den Ortschaftsmitteln war möglich, da in der Corona-Krise Veranstaltungen wie das Dessauer Simsonrennen und "Lohne lohnt sich" ausfielen. Diese Höhepunkte werden normalerweise finanziell unterstützt. Der Rat stimmte dem Vorschlag für die Investition zu. Als Standorte wurden der Platz an der Mehrzweckhalle (Kleinau), das Feuerwehrgerätehaus (Lohne) und die alte Waage (Dessau) ausgewählt.

#### **Polizeibericht**

#### Geparkten Pkw übersehen

Arendsee (vs) • Ein Schaden von 9 000 Euro entstand bei einem Unfall am Sonnabend gegen 11.30 Uhr. Ein Hyundai-Fahrer war in Arendsee auf der Seehäuser Straße unterwegs. Er achtete kurz nicht auf die Fahrbahn, um nach seinem Hund zu schauen. Dieser befand sich auf der Rücksitzbank. Der Mann war abgelenkt und übersah einen Skoda. Dieser stand im Randbereich der Seehäuser Straße. Es kam zu Kollision, verletzt wurde niemand. Beide Pkw waren aber nicht mehr fahrbereit. Sie mussten abgeschleppt werden.

#### Reh gegen Volkswagen

**Binde** (vs) • Ein VW-Fahrer war mit dem Wagen am Sonntag gegen 19 Uhr auf der Bundesstraße 190 zwischen Binde und Ritzleben unterwegs. Plötzlich lief ein Reh auf die Fahrbahn. Der Mann konnte nicht rechtzeitig bremsen, es kam zur Kollision. Das Reh lief in den angrenzenden Wald weiter. Die Polizei schätzt den Schaden am Auto auf insgesamt

### Meldung

rund 4 000 Euro.

#### Auszahlung der Jagdpacht

Lüge (hz) • Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Lüge lädt die Mitglieder zur Auszahlung der Jagdpacht ein. Diese erfolgt am Sonnabend, 30. Oktober, zwischen 14 und 16 Uhr neben dem Dorfgemeinschaftshaus. Eine Versammlung wird es aufgrund der aktuellen Corona-Auflagen nicht geben. Bei Flächenänderungen Frage auf, ob es im Vorfeld eine oder Eigentümerwechseln ist ein aktueller Grundbuchauszug mitzubringen. Vollmachten für die Entgegennahme der Jagdpacht sind entweder von der Gemeinde oder vom Notar anzufertigen.



Yoga gehört im Kinder-Eltern-Zentrum Seeperle in Arendsee zum Alltag. Es werden auch Übungen absolviert, die auf den Tafeln am Seerundweg zu finden sind. Die angrenzende Ganztags- und Gemeinchaftsschule Theodor Fontane bietet künftig zudem einen Yoga-Kurs an.

# Yoga von Kindesbeinen an

#### Entspannungs- und Bewegungsmöglichkeit spielt eine größere Rolle im Alltag

Im Kinder-Eltern-Zentrum Seeperle wird Yoga regelmäßig angeboten, die Fontane-Bildungsstätte organisiert künftig einen Kurs. Im Tourismusbereich gibt es vermehrt Anfragen. Das Thema ist in Arendsee aktuell, die Initiativgruppe reagiert.

Von Christian Ziems Arendsee • Der Yoga-Rundweg mit zehn Standorten und 22 Übungen wurde im Oktober zu. Darauf werden spezielle positive Rückmeldungen. Übungen für Kinder erklärt.



Ehrenamtliche der Gruppe "Aktiv für Arendsee" brachten die neuen Kinder-Yoga-Tafeln an. Foto: Kathrin Goyer

Projekt gemeinsam mit Birgit kische Angeboten. Und so kamen in renen Yoga-Lehrerinnen. Sie richten, ausgewählt. diesem Jahr weitere Tafeln da- bekommen immer wieder

formiert Kathrin Goyer, die das bieren. Zudem hat der Altmär-Regionalmarketing-2020 übergeben. Schnell war Muhl und Nadine Schütte ini- und Tourismusverband die Atklar: Die Attraktion wird nicht tiiert hat sowie weiterhin mit traktion als speziellen Ausnur gut angenommen, es gibt viel Elan begleitet. Unterstüt- flugspunkt für Reisen, die sich auch Bedarf nach noch mehr zung gab und gibt es von erfah- an ortsfremde Journalisten AfA-Spielplatz, an der Kaskade

Der Yoga-Rundweg entstand ehrenamtlich. Frauen bei den Erwachsenen bewusst In der Woche möchte zum aus der Region gaben den An- schlicht gehalten wurden, ha-Dieses zusätzliche Angebot Beispiel eine Urlaubergruppe schub, Männer packten bei der konnte nun komplettiert wer- aus dem Arendseer Integra- Umsetzung mit an. Die Gruppe ter. Damit lassen sich die beiden. "Damit ist der Yoga-Rund- tionsdorf die Übungen unter "Aktiv für Arendsee" (AfA) den Yoga-Angebote auf den weg Arendsee vollständig", in- fachlicher Anleitung auspro- stellte die Tafeln auf. Die Geld- ersten Blick unterscheiden.

geber werden auf den Tafeln erwähnt. Und als einige mutwillig zerstört wurden, kam ein Aufgeben nicht in Frage. Ebenfalls mithilfe von Sponsoren wurden stabile Metallplatten besorgt, die den Konstruktionen mehr Halt geben. Es ist noch eine Platte, auf der alle Sponsoren erwähnt sind, in Arbeit. Diese wird auf die andere Seite der bereits vorhandenen Konstruktion nahe der Kasse II des Strandbades installiert. Darüber hinaus gibt es Einleger für die vorhande-Werbe-Faltblätter (Touristinfo). Darauf sind die Standorte des Yoga-Tafeln für Kinder vermerkt. Sie stehen auf der Festwiese Bleiche, am und nahe der Wanderrast. Während die Strichmännchen ben die für die Kinder Gesich-

**Affentanz** 

Eine der Übungen auf den neuen Tafeln an der Wanderrast ist der Affentanz:

1. Bringe dein Körpergewicht auf dein linkes Bein. 2. Winkle dein rechtes Bein an und lege deine linke Hand auf das rechte Knie. 3. Deine rechte Hand schwenkst du brustöffnend nach außen. 4. Dein Blick folgt und du schaust in deine rechte Hand. 5. Übe auch auf der anderen Seite. 6. Wechselseitig und dynamisch darfst du gern schneller

Wirkung: Fördert Koordination und Gleichgewicht, trainiert die Wirbelsäulenkoordination.

werden und aus den Übungen

einen richtigen Tanz werden

lassen.

## Feuerwehr: Weiteres **Fahrzeug**

Einsatzleitwagen soll nach Arendsee

Arendsee (hz) • Das Land Sachsen-Anhalt will den Katastrophenschutz in der Region stärken. Ein sogenannter Einsatzleitwagen II wird gebaut und soll noch 2021 in Dienst gestellt werden. Darüber informierte der Altmarkkreis Salzwedel. "Unterstützung einer Technischen Einsatzleitung (TEL) im Katastrophenfall auf mittlerer Führungsebene", lautet ein Teil der Aufgabenbeschreibung. Informationen sollen also unter anderem an dieser Stelle gebündelt werden, um Entscheidungen treffen zu können. Bei der Frage nach dem Standort fiel die Entscheidung auf den Luftkurort.

# Stellplatz in der Fahrzeughalle

"Arendsee ist ein taktischer Standort für den Landkreis. Weiterhin besteht dort eine gute Möglichkeit der Unterstellung des Fahrzeugs (freie Garage) mit Zustimmung der Gemeinde", erklärt Inka Ludwig von der Kreis-Pressestelle. Außerdem gibt es in der Region genügend Führungspersonal, um den Einsatzleitwagen fachgerecht bedienen zu können. Das Fahrzeug wird bei Bedarf natürlich auch außerhalb der Einheitsgemeinde eingesetzt.

Wie Arendsees Haupt- und Ordnungsamtsleiter Michael Niederhausen deutlich macht, gibt es eine Vereinbarung. Diese regelt unter anderem: Die Einheitsgemeinde muss für die Beschaffungskosten nicht aufkommen, aber einen Stellplatz zur Verfügung stellen. Der bereits vorhandene kommunale Einsatzleitwagen I bleibt in Arendsee. Das neue Gefährt bietet mehr Platz und Möglichkeiten. Dazu gehört moderne Kommunikationstechnik, wie Stadtwehrleiter Hans-Joachim Hinze gestern deutlich machte.

Er ist auch Vorsitzender des Ordnungsausschusses wird während der Sitzung am Donnerstag, 21. Oktober, weitere Details zum neuen Fahrzeug bekanntgeben. Die Sitzung beginnt um 19 Uhr im Binder Gemeindehaus. Im aktiven Bestand bleibt zudem das Tanklöschfahrzeug IFA W50. Es wird nicht durch den neuen Kamaz ersetzt.

# Brandschutz: Investitionen sind unausweichlich

Stadtverwaltung reagiert auf Kleinauer Kritik und geht auf Arbeiten in der Kita Gänseblümchen ein

das Außengeländer der Kinder-Mechau wurde mit einem Leserbrief des Elternkuratoriums der Kindertagesstätte Gänseblümchen Kleinau (Volksstimme vom 18. Oktober) neu ent-

Von Christian Ziems

de Arbeiten in der Kita Kleinau. Bürgermeister Norman Kle-Stadtrat sowie am Mechauer klärte die Hintergründe für die Ortsbürgermeister Hartmut Baier und ging auf die Beregnungsanlage ein. Kleinauer Eltern warfen im Leserbrief die

facht. Gestern reagierte die

Stadtverwaltung darauf. Sie in-

formiert auch über erfolgte be-

ziehungsweise noch anstehen-

Ausschreibung gegeben habe. "Die gab es", antwortete das Stadtoberhaupt. Drei Angebote Sponsorengelder. Doch es ist gert den Arbeitsaufwand. lagen vor. Der Stadtrat habe mehr Geld nötig. Der Arend-

nun, diese Entscheidung um-Kleinau/Mechau • Die Kritik am zusetzen. Kleinaus Ortsbürger-Projekt Beregnungsanlage für meister Sven Schottenhamel, der auch Stadtratsmitglied ist, tagesstätte Kleiner Fuchs in stimmte dagegen. Bei der Ortschaftsratssitzung am Donnerstagabend gab es von Einwohnern erneut Kritik an dem Projekt. Dieses Geld solle lieber in andere Bereiche wie zum Beispiel die Feuerwehr gesteckt werden, hieß es da.

#### Beregnungsanlage ein lange gehegter Wunsch

Mechauer Investition. Seit 2011 ist die Beregnungsanlage Thema. Der Förderverein der Einrichtung setzt sich sehr stark dafür ein und hat 8 000 Euro bereitgestellt. Es handelt sich dabei um Spenden und

Die Kindertagesstätte Gänseblümchen befindet sich in einem Teil der alten Schule. In den Brandschutz muss investiert werden. be widersprach der Kritik am Arendsees Bürgermeister er- Zuschuss bei 4 000 Euro. Die heitsgemeinde aufgeteilt wer-9 500 fallen zusätzlich an, da

der Plan, die Beregnungslage von Ehrenamtlichen installie-Ansonsten würde die Gewährleistung der Konstruktion erlöschen. Die Anlage kostet insge-

Das Kleinauer Elternkurato-

samt 21 500 Euro und verrin-

den sollen. Dort gebe es viel Bedarf. So wird die Eingangstür diese zu ersetzen. Haupt- und Ordnungsamtsleiter Michael Volksstimme-Gespräch chen. Der Einbau einer neuen trachtung ergibt. sich mehrheitlich für die güns- seer Stadtrat entschied: Es wer- rium ist der Ansicht, die kom- Tür war für dieses Jahr getigste Variante entschieden den weitere 9 500 Euro dazuge- munalen Gelder hätten auf alle plant. Doch bei einer vorge- in der Kita, wenn auch zu- saniert. Gleiches gelte für den und der Verwaltung obliege es geben. Ursprünglich lag der Kitas und Schulen der Ein- schriebenen Begehung in Sa- nächst an anderer Stelle. In Kita-Bereich und Spielplätze.

ter macht: Das gesamte Gebäuwird als Einheit gesehen. Auch becken zu ersetzen. wenn die Kita nur einen Teil des Objektes nutzt. Darin sind zudem ein Schulmuseum sowie der große Mehrzweckraum, der als Dorfgemein- In einer schriftlichen Stellungschaftshaus dient, unterge- nahme äußerte sich Michael bracht. Um einen Überblick zu Niederhausen, der auch Vizebekommen, was alles im De- Bürgermeister ist, grundsätztail nötig ist, um das Gebäude lich zu den aktuellen Diskusauf den neuesten Brandschutz- sionen: "Letztlich kann der stand zu bringen, wird im Vorwurf nicht unbeantwortet nächsten Jahr ein entspre- stehengelassen werden, dass der Kita Kleinau aufgeführt. Es chendes Konzept erarbeitet. eine Bevorzugung oder irgendren zu lassen, nicht aufgeht. werde seit Jahren gefordert, "Es macht jetzt keinen Sinn, wie geartete Vernachlässigung eine neue Tür einzubauen, des sozialen Sektors durch die wenn sie dann vielleicht wie- Stadt vorliegen würde." So hät-Niederhausen äußerte sich im der raus muss", möchte Micheten Kommune und Kommuzur al Niederhausen zunächst ab- nalpolitik in den vergangenen Kindertagesstätte Gänseblüm- warten, was die Gesamtbe- Jahren viel in diesen Sektor in-

chen Brandschutz trat einiger Absprache mit der Kita-Lei-Investitionsbedarf zutage. Was tung bekam der Sanitärbereich die Angelegenheit komplizier- den Vorzug. Derzeit werden seitens der Stadtverwaltung de - eine einstige Schule, die zu Angebote eingeholt. Es geht DDR-Zeiten errichtet wurde - unter anderem darum, Wasch-

#### Sozialer Sektor hat hohe Bedeutung

vestiert. Beide Grundschulen Investiert werde trotzdem würden oder werden gerade

#### Beetzendorf-Diesdorf

## Interessierte Gäste auch ohne Fisch

Beetzendorfer Angler beenden die Saison

Beetzendorf (wmo) • Mit dem Wetter hatten die Mitglieder des Angel- und Gewässerschutzvereins Beetzendorf am Sonnabendvormittag Glück. Der Himmel hielt seine Schleusen geschlossen, so dass trotz kühler Temperaturen etliche Besucher zum traditionellen Abfischen auf das Gelände an den Aufzuchtteichen im Park kamen. Wobei der Name der Veranstaltung, die den Endpunkt der Angelsaison in Beetzendorf darstellt, diesmal nicht ganz zutreffend war. Wurden doch nicht wie sonst die Fische aus den Teichen geholt und bei entsprechender Größe frisch an die Besucher verkauft. "Wir konnten diesmal im Frühjahr keine einsetzen", erklärte Anglerchef Volker Hundt.

Der Grund ist wie so oft die Corona-Pandemie, deren Auswirkungen auch auf die Fischdurchschlagen. wirtschaft Selbst hier funktionieren die Lieferketten nicht mehr reibungslos. "Wir hoffen, dass wir im nächsten Frühjahr Fische für unsere Teiche bekommen, so dass es im Herbst wieder das gewohnte Abfischen meinschaft Beetzendorfgibt", meinte der Beetzen- Diesdorf haben auch nach dorfer.

#### Neue Abwäsche gebaut

Pflegearbeiten auf ihrem Gelände und an den Teichen beschäftigten sich die Angler auch mit dem Bau einer Abwäsche. Das Ergebnis, ein weiter halten zu können. gemauerter Tisch mit Spüle und Unterschrank, konnten Von Walter Mogk die Besucher bewundern. "Es Beetzendorf-Diesdorf • Auch erleichtert bei Veranstaltun- die nächsten fünf Jahre wird gen das Abwaschen", freute sich an der Grundschullandsich Volker Hundt.

Fisch brauchte keiner der Gäs- nichts ändern. Alle fünf te verzichten. In den Räucher- Grundschulen erfüllen nach Abnehmer fanden. Manche Schulentwicklungsplanung, ließen sich die Köstlichkeiten den der Einrichtungs- und So- le zugeordnet werden. einpacken und nahmen sie zialausschuss des VG-Rates ner Hochhuth am Grill stärken Schüler in der Anfangsklasse. oder einen Teller Erbsensuppe mit Schweinefleisch genießen. Grundschüler in der VG in den Die kochte über dem offenen nächsten Jahren zurückgehen, hinzu, dass in Apenburg auch Feuerkessel, den Renate Hochlöffel stets im Blick hatte.



Renate Hochhuth rührte im großen Feuerkessel die Erbsensuppe für die Besucher an. Foto: Walter Mogk

#### Meldung

#### Gesprächskreis trifft sich im Pfarrhaus

Jübar (wmo) • Der Jübarer Gesprächskreis trifft sich am morgigen Mittwoch, 20. Oktober, um 15 Uhr im Pfarrhaus Jübar. Zur gemeinsamen Andacht, zum Austausch und Kaffeetrinken sind alle Interessenten aus Jübar, Lüdelsen, Hanum, Nettgau, Gladdenstedt und Wendischbrome eingeladen.



Der Blick in ein Grundschul-Klassenzimmer: Momentan sind die Standorte in der Verbandsgemeinde sicher.

# Grundschulen sind vorerst sicher

### Sinkende Schülerzahlen: Planer fordern Stärkung der Standorte Apenburg, Jübar und Kuhfelde

Alle fünf Grundschulen in der Verwaltungsgeder neuen Schulentwicklungsplanung Bestand. Allerdings müssen Apenburg, Jübar und Kuhfelde gestärkt werden, um die Mindestschülerzahlen

schaft in der Verbandsgemeinfrischgeräucherten de (VG) Beetzendorf-Diesdorf

> Allerdings wird die Zahl der ken auf 68 bis 2031/32. betonte VG-Bürgermeister Mi- etwa 20 Kinder aus den Nach-

fünf Grundschulen, werden es 2026/27 nur noch 413 sein. Die Prognose für 2031/32 liegt sogar bei nur noch 358 Schülern. Besonders an den Standorten Apenburg, Jübar und Kuhfelde müsse der Schulträger mittelfristig Maßnahmen einleiten, um die Mindestgrößen weiter zu erfüllen, so die Vorgabe der Schulentwicklungsplanung.

Die Jübarer Grundschule, de, hat derzeit 83 Kinder. 2026/27 werden es aber wohl nur noch 61 sein und die Prognose für 2031/32 liegt sogar bei nur noch 52. Eine Stärkung ist hier unbedingt erforderlich und die könnte beispielsweise dadurch erfolgen, dass die

Für die Apenburger Grundzum Mittagessen mit nach diskutierte, die Mindestvor- schule mit ihren derzeit 71 Kinmochte, konnte sich bei Rai- Schüler und mindestens 15 2026/27 auf 76 Kinder erwartet, bungen bekannt. danach aber wieder ein Absin-

> Dabei kommt erschwerend 464 Mädchen und Jungen die gen in der Einheitsgemeinde zwölf Kinder aus den Salzwe- Schüler, 2031/32 90 Schüler) Dezember befassen.



die gerade frisch saniert wur- Die Kuhfelder Grundschule mit ihren derzeit 67 Schülern gehört zu den drei Standorten in der Verbandsgemeinde, die längerfristig gestärkt werden müssen. Foto: Walter Mogk

eigentlich zu Kalbe gehören. Es ist durchaus möglich, dass diese irgendwann abgezogen werden, weil Kalbe seine eigenen Rohrberger Kinder, die derzeit Schulen, insbesondere den braucht, um die Schulstandor- jetzt auch einen Grundschul- allen, die zum Gelingen beigein Beetzendorf unterrichtet Standort Brunau, stärken will. te zu sichern", meinte Michael zweig eröffnet hat. "Dort ist die tragen hatten, darunter ihren öfen hingen Forellen, die ihre dem aktuellen Entwurf der werden, wie schon bis 2014, "Letztes Jahr wurde darüber Olms, der auch darauf hinwies, Zahl der Voranmeldungen für Helferinnen Cindy Tanger und wieder der Jübarer Grundschu- im Kalbenser Rat diskutiert, dass derzeit 40 bis 50 Schüler die nächsten Jahre bereits sehr Anne Pietscher. leiterin Anja Schrader. Derzeit heitsgemeinde Salzwedel) zu- unserem an", hieß es im So-Hause. Wer keinen Fisch aussetzungen: mindestens 60 dern wird ein Anstieg bis seien ihr keine solche Bestre- geordnet sind.

#### Kinder aus Ortsteilen Ziethnitz und Kemnitz

Das Gleiche gilt für die Kuhfel-

Ziethnitz unterrichtet werden. eine große Unbekannte "Jede Gemeinde wird in den nächsten Jahren prüfen, ob sie Eine große Unbekannte ist die ihre eigenen Schüler selbst Salzwedeler Jeetzeschule, die aber man hat dann davon ab- aus dem VG-Gebiet der Grund- hoch und sie zieht Schüler aus gesehen", erklärte Hauptamts- schule in Henningen (Ein- allen Bereichen, auch aus Einigermaßen

zug auf die Grundschulen in ausgeschlossen. Beetzendorf (derzeit 126 Schü-

bleiben. "Und auch für die anderen gibt es derzeit keinen Handlungsbedarf für eine Schließung, zumal uns neben und Standbilder entstanden, einer Änderung der Einzugsbereiche auch noch das Mittel der Schulverbünde zur Verfügung stehen würde", fasste Teilnehmern fiel dazu einiges Ausschussvorsitzender Gün- ein. "Etwa für das Essen, dafür, ther Serien zusammen. Ein solcher Verbund zweier Schulen wäre möglich, wenn die in uns steckt", gab Gemeinde-Hauptschule mindestens 80 und die Teilschule mindestens 40 Schüler aufweist.

# unterrichtet werden, die deler Ortsteilen Kemnitz und Neue Jeetzeschule ist

zialausschuss. Auswirkungen beruhigt auf die Belegung der fünf VGkönnen die Beteiligten in Be- Grundschulen sind also nicht

Mit der Schulentwicklungsler, 2026/27 101 Schüler, 2031/32 planung des Altmarkkreises, 89 Schüler) und Diesdorf (der- zu der die VG Stellung nahm, huth mit ihrem großen Rühr- chael Olms. Besuchen derzeit barorten Cheinitz und Zethlin- der Grundschule, in der derzeit zeit 117 Schüler, 2026/27 111 will sich der Kreistag am 13.

### **Premiere** für Bromer Hüttengaudi

Brome (wmo) • Während in Beetzendorf das Oktoberfest in diesem Jahr schon zum zweiten Mal in Folge Corona zum Opfer fällt, wollen es die Bromer am 30. und 31. Oktober zum ersten Mal bei ihrer Hüttengaudi krachen lassen. Die geltende niedersächsische Corona-Verordnung lässt die Sause, die auf dem Festplatz am Sportzentrum stattfinden soll, zu. Allerdings nur beschränkt auf gegen Covid-19 Geimpfte und von der Krankheit Genesene (2G). Dafür entfallen auf dem Festgelände sowohl Masken- als auch Abstandspflichten. Los geht es am Sonnabend, 30. Oktober, um 19 Uhr (Einlass 18 Uhr) mit dem Fassanstich. Anschließend spielt die Band AllGeier aus Marktoberndorf. Am Sonntag, 31. Oktober, geht es ab 11 Uhr mit der gemeinsamen Wiesnbrotzeit und Musik weiter.

### Es gibt viele Gründe, einmal Danke zu sagen

Apenburg (wmo) • Einen ganzen Tag widmeten die Mädchen und Jungen der Apenburger Kinderkirche kürzlich dem Kürbis. In Workshops probierten sie aus, was man daraus machen kann. So wurden Kürbislichter geschnitzt, Kürbisrätsel gelöst und Dankeschließlich lautete das Motto: "Für was wir alles Danke sagen können". Den zirka 20 jungen was wir schon gut können, was wir noch lernen und was pädagogin Claudia Dennhof einige Beispiele.

Zum Mittagessen gab es natürlich Kürbissuppe. Und zum Abschluss trafen sich alle Teilnehmer in der Kirche, um noch einmal Danke zu sagen und das Kürbisrätsel aufzulösen. Claudia Dennhof dankte



Am Ende des Tages hielten die Kürbisbastler eine tolle Deko in Händen. Foto: C. Dennhoff

# Reiter und Gespannfahrer auf herbstlicher Tour

Voltigier- und Reitsportgemeinschaft Gieseritz organisiert geselligen Tag in der Natur / Hindernisparcours

der Voltigier- und Reitgemein- waren der Einladung gefolgt. in Umfelde aufstellten. schaft Gieseritz nicht gerech- "So viele wie seit Jahren net. Sie hatten zu einer ge- nicht", stellte der Vorsitzende lometer zurückgelegt. Für die schehen auf der Strecke. meinsamen Tour in der herbst- Volker Zipperling fest, nach- Reiter-Pferd-Paare waren einiritz und Umfelde eingeladen. wieder zurückgekehrt waren baut, die je nach Trainings- stand an dem Tag klar im Vor- ne vor und moderierte die ein- der Teilnehmer und Gäste.

Zuvor hatten sie rund 15 Ki-

gern und in den Kutschen ver- dem Reitplatz noch in einen Beifahrer gefragt war. folgte das Publikum das Ge- kleinen Wettstreit. Dort war

Gieseritz (me) • Mit so viel Zu- Rund 25 Reiter und 14 Ge- und sich zu einem beeindru- stand überwunden werden dergrund. Die Gespannfahrer zelnen Durchläufe, bei denen spruch hatten die Mitglieder spannfahrer und ihre Teams ckenden Bild auf dem Reitplatz konnten. Auf Traktorenanhäntraten nach der Rückkehr auf auch die Geschicklichkeit der

Die Mitglieder der Reitgeein Hindernisparcours aufge- meinschaft legten sich eben-Unterwegs gab es eine aus- baut. Pferdesportfachmann Er- falls ins Zeug und sorgten für lichen Natur rund um Giese- dem alle gesund und unfallfrei ge Naturhindernisse aufge- giebige Pause, die Geselligkeit win Köhnke stellte die Gespan- eine umfassende Versorgung





Von Wagen und Kutschen aus konnte das Publikum die Reiter unterwegs Heino Gerich und sein beeindruckender Vierspänner im Hindernis- und Foto: Annegret Jacobs Geschicklichkeitsparcours.



Auf der etwa 15 Kilometer langen Strecke konnten die Reiter mit ihren Foto: Antje Mewes Pferden auch Sprünge absolvieren. Foto: Annegret Jacobs

#### Was? Wann? Wo?

#### Kino **Filmpalast**

**Salzwedel**, St.-Georg-Str. 137, Tel. 0 39 01/70 00 77: Boss Baby 2 -Schluss mit Kindergarten (o.A.), Di 17 Uhr, Die Schule der magischen Tiere (o.A.), Di 16.45 Uhr, **Dune** (ab 12), Di 19.40 Uhr, **Es ist nur** 17 Uhr. eine Phase, Hase (ab 12), Di 17.30, 20 Uhr, **Fly** (ab 6), Di, Mi 17.15, 19.50 Uhr, Keine Zeit zu sterben (ab 12), Di 16.30, 19.30 Uhr, **Saw: Spiral** (k.J.), Di 20.30 Uhr, Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings (ab 12), Di 17.20 Uhr, **The Ice Road** (ab 16), Di 20.15 Uhr.

#### Ausstellungen

Broken Brushes - Als die Pinsel zerbrachen, Werke deutscher Expressionisten, Kunsthaus, Salzwedel, Neuperverstr. 18, Tel. 0 39 01/3 02 27 77, Di 14-17 Uhr.

Die Frage nach dem Gelb, Malerei, Mönchskirche, Salzwedel, Tel. 0 39 01/25 01 10, Di 13.30-16.30 Uhr.

Danneil-Museum, Salzwedel, An der Marienkirche 3, Tel. 0 39 01/42 33 80, Di 13-17 Uhr.

Freilichtmuseum, Diesdorf, Molmker Str. 23, Tel. 0 39 02/4 50, Di 10-

#### Freizeit

#### **Dienstag**

Bibliothek, Stadt- und Kreisbibliothek, Salzwedel, Vor dem Neuperver Tor 2, Tel. 0 39 01/8 34 40, 13-18 Uhr. Bibliothek, Arendsee, Töbelmannstr. 1, Tel. 03 93 84/2 19 94, 15-18 Uhr. Bibliothek, Diesdorf, Himmelreichstr. 1, Tel. 0 39 02/93 96 55, 13-18 Uhr. Bücherbus-Tour 14: Brunau – Jeetze, Brunau (Kita) 10.45-11.10 Uhr; Brunau

(Grundschule) 11.15-13 Uhr; Jeetze (Ki-

Ta) 14-14.30 Uhr; **Siepe** (Haltestelle)

14.35-15.05 Uhr; **Plathe** (Haltestelle) 15.25-16.10 Uhr; **Brunau** (Gaststätte) 16.15-17.20 Uhr; Jeetze (Haltestelle) 17.25-18.15 Uhr, Tel. 0 39 01/8 34 40. Tourist-Info, SAW, Neuperverstr. 29, Tel. 0 39 01/42 24 38, 10-17 Uhr.

Märchenpark und Duftgarten, Salzwedel, An der Warthe 5, Tel. 0 39 01/3 93 98 11, 10-19 Uhr. Kinder/Jugendliche, Awo-Freizeit-

zentrum, Salzwedel, Neutorstr. 28, Tel. 0 39 01/42 24 34, 13-20 Uhr. Schwimmen, Hallenbad, Salzwedel, Karl-Marx-Str. 14, Tel. 0 39 01/3 02 38 11, 13-15.30, 18.30-21 Uhr.

Haus des Gastes, Tourist-Info Arendsee, Töbelmannstr. 1, Tel. 03 93 84/2 71 64, 10-14 Uhr.

#### Senioren Dienstag

Freie Gestaltung, Seniorentreff "WG Stadt Salzwedel", Hoppestr. 50, Tel. 0 39 01/47 13 15, 14 Uhr.

Volkssolidarität-Begegnungs**stätte**, Salzwedel, Südbockhorn

69, Tel. 0 39 01/30 44 80, Sitztanz, 10.30 Uhr, Mittagstisch 11.45 Uhr, Sport 14 Uhr.

#### Beratungen

Arbeitslose, Jobcenter, Salzwedel, Karl-Marx-Str. 32, Tel. 0 39 09/48 16 45 60, 8-12, 13-18 Uhr.

Arbeitslose, Tel: 0800/4 55 55 00 (für Arbeitnehmer), Tel: 0800/455 55 20 (für Arbeitgeber), Agentur für Arbeit, Salzwedel, An der Altmarkpassage 3b, 8-12 Uhr.

Aussiedler, Diakonisches Werk, Beratungsstelle, Sazwedel, Schillerstr. 31, Tel. 0 39 01/30 48 30, 8.30-15.30 Uhr. Elterntelefon (gebührenfrei), Tel. 08 00/1 11 05 50, 17-19 Uhr.

Erziehung/Familie/Schwangerschaft, Beratungsstelle, Salzwedel, Karl-Marx-Str. 13, Tel. 0 39 01/ 3 08 40 10. 14-18 Uhr.

Frauen- und Kinderhaus, Salzwedel, 0-24 Uhr, Tel. 0 39 01/42 48 59. Gewalt und Stalking, Interventionsstelle, Bruchstr. 1, Stendal, Tel. 0 39 31/70 01 05 und 21 02 21, 9-15.30 Uhr.

#### Hospiztelefon,

Tel. 0 39 01/3 06 17 27, 9-18 Uhr. Kinder- und Jugendnotdienst, Tel. 03 91/7 31 01 14, 0-24 Uhr. Kinder- und Jugendtelefon.

Tel. 116 111 (geb.-frei), 14-20 Uhr. Opfer von Straftaten, Sozialer Dienst der Justiz, Mönchskirchhof 6, Stendal, Tel. 0 39 31/64 95 17, 9-12, 13-17 Uhr.

Pflegerecht, Verbraucherzentrale

Sachsen-Anhalt; für Pflegebedürftige/Angehörige (Anruf kostenfrei), Tel. 08 00/1 00 37 11, 14-18 Uhr. SBZ/DDR-Unrecht/Stasi, Landesbeauftr. für Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes der ehem. DDR. Tel. 03 91/5 67 50 51, 14-17 Uhr.

Schuldner, Diakonisches Werk,

Sozial- und Schuldnerberatung, Apotheke Letzlingen, Salzwedel, Bahnhofstr. 6, Tel. 0 39 01/3 26 22, 13-16 Uhr. Soziales, Sozialverband, Salzwedel, Am Schulwall 1, Tel. 0 39 01/ 6 58 88, 9-12, 14-16.30 Uhr.

ne Vorwahl), in lebensbedrohlichen **Sucht/Drogen**, Awo, Salzwedel, Chüdenstr. 4, Tel. 0 39 01/3 35 64, Notfällen Telefon 112. 10-12, 14-18 Uhr. Telefonseelsorge, Tel. 08 00/

111 01 11, 111 02 22 (gebührenfrei). Verbraucherfragen, Verbraucherzentrale (telef. Beratung), Salzwedel, An der Mönchskirche 7, Tel. 03 45/2 92 78 00, 14-18 Uhr.

Wohngeldstelle, Bürgercenter, Salzwedel, An der Mönchskirche 5, Tel. 0 39 01/6 55 13. 9-12. 13-17.30 Uhr.

#### Notdienste

Apotheken Adler-Apotheke, Salzwedel, Neuperverstr. 24, Tel. 0 39 01/8 11 60, 8 Uhr.

#### **Kirche**

Jävenitzer Str. 2,

Tel. 03 90 88/8 01 60, 8 Uhr.

Gas/Strom, (Avacon);

Gas: 0800/4 28 22 66,

Tel. 0 39 01/84 43 33.

Tel. 01 71/3 10 02 68.

Strom: 0800/0 28 22 66.

Allgemein- und fachärztlicher Be-

reitschaftsdienst, bundesweit ein-

heitliche Notrufnummer 116117 (oh-

Tierarzt, Tierärztliche Gemein-

schaftspraxis, Salzwedel, Hoyers-

Wasser, VKWA Salzwedel, Entstö-

rungsdienst, Tel. 01 60/96 64 24 71,

Wasser, Wasserverband Arendsee,

burger Str. 5, Tel. 0 39 01/3 44 14.

**Evangelische Kirche** 

Dähre, Pfarrhaus, Gemeindenachmittag, Di 14 Uhr.

## trauer.volksstimme.de

Was bleibt, ist deine Liebe und deine Jahre voller Leben und das Leuchten in den Augen aller, die von dir erzählen und mit jedem Atemzug und mit jedem Schritt gehst und lebst du immer noch ein bisschen mit uns mit.

Julia Engelmann

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, unserer herzensguten Mutter, Schwiegermutter und Großmutter



# Gerlinde Schulz

\* 20. 06. 1951 † 17. 10. 2021

In stiller Trauer **Dein Lothar Deine Tochter Doreen mit Dirk** Dein Sohn Nico mit Anja **Deine Enkelkinder** Pia, Lara, Jonathan, Leonard und Vanessa

Krumke, im Oktober 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, den 22. Oktober 2021, um 14.00 Uhr von der Kirche in Krumke aus statt.

Ein Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der uns lieb war, ging. Was uns bleibt, sind Liebe, Dankbarkeit und Erinnerung an viele schöne Stunden, Tage und Jahre.

Nach einem langen und erfüllten Leben nehmen wir schweren Herzens Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante

# Gerda Benecke

geb. Neum

\* 06. Mai 1934

† 15. Oktober 2021

In stiller Trauer Frank und Silvia **Liane und Achim** Lutz und Jana

Deine lieben Enkel und Urenkel Rebekka und Nico mit Charline und Gino René und Ulrike mit Levi und Nikolas

Marvin und Dana mit Liam und Haily Timm und Geli mit Samuel, Raphael und Gabriel **Greta und Max** 

sowie alle Angehörigen und alle, die sie gern hatten

Gardelegen, den 15. Oktober 2021

Candy

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 01. November 2021, um 10.30 Uhr auf dem Friedhof in Gardelegen statt.

#### Unvergessen:



Teilen Sie Ihre Trauer mit nahestehenden Personen in der Region und darüber hinaus.

Ihre Traueranzeige oder Danksagung in der Volksstimme und online unter trauer.volksstimme.de

Kondolieren Sie online oder entzünden Sie ein Licht für geliebte Menschen mit einer Gedenkkerze.

Wir beraten Sie gern telefonisch unter 03 91 / 59 99-900

Volksstimme Muss Man hier haben

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der immer da war, lebt nicht mehr. Was bleibt, sind kostbare Erinnerungen.

Nach kurzer, schwerer Krankheit entschlief meine liebe Mutti, Schwiegermutter, Schwester, Oma, Uroma, Schwägerin, Tante und Cousine



### Eva Steckmann

† 14. 10. 2021

\* 20. 05. 1929

In Liebe und Dankbarkeit Thomas Steckmann und Frau Sybille Larissa mit Lennard

Arendsee, im Oktober 2021

Die Beisetzung findet am 21. 10. 2021 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Arendsee statt.

Und plötzlich zerteilt ein einziger Tag das Leben in ein Davor und Danach. Und plötzlich ist alles grau und still, Erinnerungen kommen und ein trauriges Gefühl. Und plötzlich merkt man, dass es nichts Schwierigeres gibt, als einen Menschen loszulassen, den man so sehr liebt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem überaus geliebten Ehemann, unserem liebsten Papa, Opa, Schwiegersohn, Bruder, Schwager, Onkel, Neffen, Cousin und Freund



# Ralf Bergmann

In tiefer Trauer Rita mit Marc-Antón Martin und Cynthia mit Amelie Klaus-Dieter und Marlies

Christian und Sarah mit Jan-Niclas und Juna **Christa und Dieter** Frank und Evi mit Mareike und alle, die ihn lieb hatten

Oebisfelde, im Oktober 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Sonnabend, dem 06. November 2021, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Oebisfelde statt.

Danksagung

Und immer sind da Spuren deines Lebens, die uns an dich erinnern und glauben lassen, dass du bei uns bist.

## Elfriede Kunze geb. Kral

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Abendstern.

> In stiller Trauer und im Namen aller Angehörigen **Robert Kunze**

> > Danksagung



Allen, die zum Tode meiner Mutter

# Helga Kramer

mir und meiner Familie Trost und Mitgefühl gezeigt haben, sei es mit lieben Worten oder mit Kartengrüßen, möchten wir auf diesem Weg von Herzen Danke sagen.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Bielefeld, der Gärtnerei Panse und Pastorin Janus für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier.

> In liebevoller Erinnerung Monika & Udo Wieblitz Wolfgang Schneider

Pollitz, im August 2021

#### **Nachruf**

Wir nehmen Abschied von

# Jens Maslock

Herr Maslock war langjähriger Mitarbeiter in unserer Genossenschaft. Mit Ihm verlieren wir einen geachteten, engagierten

Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

und zuverlässigen Mitarbeiter.

Agrargenossenschaft e.G. Miltern





Ihre Traueranzeige oder Danksagung in Ihrer Volksstimme und unter trauer.volksstimme.de Informieren Sie nahestehende Menschen in der Region und darüber hinaus.

**Volksstimme** 

### Rente für Hinterbliebene

Berlin (dpa) • Wenn ein Ehepartner stirbt, besteht in der Regel Anspruch auf eine Witwenoder Witwerrente. Jedoch muss das Paar mindestens ein Jahr verheiratet gewesen sein, erklärt die Deutsche Rentenversi- ein Dankeschön vom Chef cherung Bund. Bei kürzerer Ehe erhält, stand vielleicht geht die Rentenversicherung von einer "Versorgungsehe" aus und nimmt an, dass die Ehe dazu diente, um dem überlebenden Partner eine Hinterbliebenenrente zu ermöglichen. Dann besteht kein Anspruch auf diese Rente. Ausnahme: Stirbt der Berlin (dpa) • Der zufriedene Partner bei einem Unfall oder Agentur-Kunde will ins Wellgibt es ein gemeinsames Kind, bestehe auch bei kürzerer Ehedauer ein Anspruch. Geschiedene haben keinen Anspruch.

#### Ratgeber im TV

#### 19.45 Uhr | ARD

"Wissen vor acht": Künstliche Intelligenz übernimmt immer mehr Aufgaben im Alltag. Doch die Algorithmen der Programme können bestimmte Personengruppen unbemerkt benachteiligen. Wie das geschieht und was man tun muss, um das zu verändern, klärt die aktuelle Folge von "Wissen vor acht".

#### **Telefontipps**

#### Ferngespräche im Festnetz

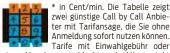
Zeit	Vorwahl	Anbieter	Preis*
0-7	01028	Sparcall	0,10
	01017	Discount Telecom	0,49
7-9	01017	Discount Telecom	0,49
	01078	3U	0,59
19-24	01017	Discount Telecom	0,49
	01078	3U	0,59

#### Ortsgespräch im Festnetz

0-7	01028	Sparcall	0,10
	01078	3U	0,59
7-9	01078	3U	0,59
	01067	LineCall	0,88
9-18	01067	LineCall	0,88
	01078	3U	1,16
18-24	01078	3U	0,59
	01067	LineCall	0,88

#### Inc Mohilfunk

IIIS MODICIONA							
	Zeit	Vorwahl	Anbieter	Preis*			
	0-24	01078	3U	1,74			
		01052	01052	1,75			



einer Abrechnung schlechter als Minutentakt wurden nicht berücksichtigt. Bei einigen Anbietern kann es wegen Kapazitätsengpässen zu Einwahlproblemen kommen. Teltarif-Hotline: 0900/1330100 (Mo.-Fr. 9-18 Uhr; 1,86 Euro/min von Telekom). Angaben ohne Gewähr. Stand: 12. November 2020. Quelle: www.teltarif.de

0391 - 5999 977

Ao.-Fr.: 08.30-16.00 Uh

# Wie umgehen mit Geschenken?

Was zu beachten ist, wenn sich zufriedene Kunden oder der Chef erkenntlich zeigen wollen

Wer viel mit Kundinnen und Kunden arbeitet oder schon einmal vor der Frage: Darf ich ein Geschenk annehmen. Ein Rechtsexperte klärt auf.

Von Amelie Breitenhuber ness-Hotel einladen, der Chef schickt einen Restaurant-Gutschein: Dürfen Arbeitnehmer Geschenke von Kunden bedenkenlos annehmen? Und wie sieht es aus, wenn die Führungskraft sich als großzügig erweist?

"Geschenke des Arbeitgebers sind für den beschenkten Arbeitnehmer in der Regel unproblematisch", sagt Alexander Bredereck, Fachanwalt für Arbeitsrecht in Berlin. Nur wenn die Führungskraft, die selbst nicht Inhaber der Firma ist, als Gegenleistung private Dienste während der Arbeitszeit verlangt, sollte man als Arbeitnehmer unbedingt ablehnen. Bei Aufmerksamkeiten von Kunden oder anderen Dritten sei für Arbeitnehmer hingegen generell Vorsicht geboten, so der Rechtsexperte.

#### Im Arbeitsvertrag nachschauen

Häufig finden sich dazu Regelungen im Arbeitsvertrag oder in den Compliance-Vorgaben des Unternehmens; in letzteren beschreiben vor al- die Pflicht, dem Arbeitlem größere Betriebe teilweise geber Geschenke ab



Bei Geschenken im dienstlichen Rahmen gibt es einiges zu beachten, betont der Arbeitsrechtler Alexander Bredereck. Im Zweifel sollten sich Arbeitnehmer im Arbeitsvertrag oder in den Compliance-Regeln des Arbeitgebers informieren.

Richtlinien und unterneh- zeigen. "Diese Pflichten sollte fentlichen Dienst und bei Be- Strafbarkeit im Raum", so Bre-

mensspezifische Kodizes einzuhalten sind. Darin kann die Annahme von Geschenken auch grundsätzlich oder ab einem gewissen Wert verboten werden, erklärt Bredereck.

Häufig gebe es auch

zen bis hin zur fristlo-

Alexander

sehr ernst nehmen, da andernfalls arbeits-

> sen Kündigung drohen." Besonders streng sind die Regelungen in korruptionsgefährde-

man als Arbeitnehmer amtinnen und Beamten. "Hier dereck. ist die Annahme von Geschenken häufig verboten oder zurechtliche Konsequen- mindest nicht ratsam." Probleme kann es außer-

sehr detailliert, wie Gesetze, einem bestimmten Wert anzu- Beispiel dem Einkauf, im öf- kann. "Dann steht auch eine oder Schlüsselanhänger.

Bei Sachgeschenken müsse üblicherweise ab einem Wert von zehn Euro mit Problemen gerechnet werden. Auch desdem geben, sobald ein Ge- halb sei empfehlenswert, jeglischenk aufgrund der Stellung che Geschenke unabhängig eines Arbeitnehmers im Unter- vom Wert dem Vorgesetzten nach Thailand dem Fachanwalt zufolge nehmen als Gegenleistung für anzuzeigen. Ausgenommen eine bestimmte Handlung im davon sind typische Werbegeten Bereichen, wie zum Dienst verstanden werden schenke wie Kugelschreiber

## **Erbverzicht** auch vom Ausland aus

Urteil des Kölner Oberlandesgerichts

Köln/Berlin (dpa) • Will eine Person, die im Ausland lebt, ihre Erbschaft in Deutschland ausschlagen, kann sie auch im Ausland Notare aufsuchen. Das gilt jedenfalls, wenn diese im Wesentlichen die gleichen Aufgaben wie deutsche Notare wahrnehmen. So lautet ein Beschluss des Oberlandesgerichts Köln (Az.: 2 Wx 119/21), wie die Arbeitsgemeinschaft Erbrecht des Deutschen Anwaltvereins (DAV) berichtet.

Im konkreten Fall wollte eine in Brasilien lebende Nichte ihr Erbe in Deutschland ausschlagen. Grundsätzlich bestehe dann die Wahl, ob man die Erklärung der Erbausschlagung nach brasilianischem Recht oder nach deutschem Recht abgeben will.

Um die deutschen Formvorschriften einzuhalten, kann man laut Oberlandesgericht Köln die Erbausschlagung zur Niederschrift des Nachlassgerichts oder - wie hier die Nichte - in öffentlich beglaubigter Form abgeben. In beiden Fällen sei damit das in Deutschland angefallene Erbe rechtsgültig ausgeschlagen.

# Deutsche ohne Quarantäne

Bangkok (dpa) • Es ist eine gute Nachricht für Reisende, die dem Winter entkommen wollen: Vollständig geimpfte Touristen aus fünf Ländern dürfen ab dem 1. November wieder quarantänefrei in Thailand Urlaub machen. Zu den auserwählten Staaten gehört neben Großbritannien, USA, China und Singapur auch Deutschland.

Noch gibt es jedoch Unsi-Dezember - getestet werden. Mit einem weiteren Test, dem wie die vorsichtige Öffnung "F-Secure Router Checker" lässt funktioniert. Wahrscheinlich sich herausfinden, ob die DNS- werden die Regeln dabei immer Adresseinstellungen des Routers wieder angepasst und geändert. von Angreifern womöglich so Die genauen Regeln werden manipuliert worden sind, dass derzeit ausgearbeitet. Ministerpräsident Prayut Chan-o-cha hatte jüngst erklärt, Urlauber benötigten neben ihrem Impfpass einen PCR-Test vor Abreise tisch kann das etwa beim On- und voraussichtlich einen zweiten bei der Ankunft in Thailand.

569 €

**Aufpreise** 

PK 3:

Eintrittskarte

PK 4: 225,-€

PK 2: 340,-€

PK 1: 410,-€

299,– €

# So wird der Router fit gegen Hacker-Attacken

Internet-Sicherheitsexperten raten zu individuellen Passwörtern und stets aktueller Geräte-Software

Berlin (dpa) • Wer es noch nie Attacken von Computer-Krimi- offen sein müssen oder sollen, den Einstellungen automatische Firmware-Updates zu akti-

Bietet der Router solche Auto-Updates nicht an, bleibt einem nichts anderes übrig, als in regelmäßigen Abständen auf der Support-Seite des Router-Herstellers nach Aktualisierungen Ausschau zu halten. Ange-

getan hat oder sich gerade nellen raten IT-Fachleute auch zu schließen. einen neuen Router gekauft Durchschnitts-Surfern drinhat, sollte auf jeden Fall das ab gend, sich mit individuellen sich wie offene Türen vorstel-Werk voreingestellte Passwort Passwortern und der jeweils ak- len, durch die auch ungebetene ändern. Außerdem gilt es, in tuellsten Router-Software zu Gäste eintreten können. Ob wappnen.

#### Angriffsfläche reduzieren

Mit diesen zwei Maßnahmen bietet das Gerät Attacken aus dem Internet schon einmal deutlich weniger Angriffsfläche. Eine weitere Schutzkomsichts der zahlreichen Hacker- Ports, die womöglich gar nicht Besitzer zu der Untersuchung

ANNA NETREBKO & YUSIF EYVAZOV – DAS TRAUMPAAR DER KLASSIK

in der Elbphilharmonie

Denn solche Ports kann man nun alles verrammelt und verriegelt oder vielmehr sperrangelweit offen steht, verrät etwa der Netzwerkcheck von "Heise Security".

Am besten belässt man es auf der Seite bei dem voreingestellten "Komplett-Check", bestätigt unten noch mit einem ponente kann dann sein, offene Häkchen, dass man als Router-



Ein moderner kabelloser Internet-Foto: Imago

berechtigt ist und klickt dann auf den Button "Scan starten".

Sollte es Probleme geben, werden diese in Rot hinterleg-

ten Zeilen aufgeführt. Die betreffenden Ports kann man dann im Router-Menü deakti- cherheiten: Zunächst soll zwei vieren, wenn sie nicht ge- Monate lang - also bis zum 31.

man beim Surfen ständig ungewollt auf Werbeseiten oder sogar unbemerkt auf gefälschte Seiten umgeleitet wird. Besonders kriline-Banking sein.

# <u>Volksstimme</u>

#### 3-Tage-Busreise Eine Kulturreise der Extraklasse 01.03. - 03.03.2022

Anna Netrebko Sopran, Yusif Eyvazov Tenor, Aalborg Symfoniorkester Leitung Pier Giorgio Morandi

**PROGRAMM** Meisterwerke der italienischen Oper von Verdi bis Puccini

#### Leistungen:

**BESETZUNG** 

- in der Elbphilharmonie am 02.03.2022 um ca. 17.30 Uhr
- 1 x Sektempfang (Stehempfang) auf der Plaza der Elbphilharmonie 1 x Eintrittskarte Sitzplatz im Großen Saal der Elbphilharmonie

- Stadtführung Hamburg
- ✓ Kulturtaxe





√ Fahrt im \*\*\*\*superior Fernreisebus

2 x Ü/FR im DZ im \*\*\*\*Hotel Crowne Plaza Hamburg City Alster ✓ 1 x Abendessen als Konzertmenü im Störtebeker Restaurant

in der Preiskategorie 5 (PK 5) am 02.03.2022 um 20.00 Uhr

1x Hafenrundfahrt

Reiseveranstalter: FUhrmann MUndstock international GmbH, 38159 Vechelde – Alle Preise gelten pro Person. Zustiege: Magdeburg, Haldensleben, Stendal – Nicht-Abonnenten zahlen 20 € Zuschlag

22 | Kultur Dienstag, 19. Oktober 2021

## **Buchpreis** für Strubel

Potsdamerin für "Blaue Blume" geehrt

Frankfurt am Main (dpa) • Acht nete neue Perspektiven. Jahre hat Antje Rávik Strubel an ihrem Roman "Blaue Frau" geschrieben - nun hat sie dafür den Deutschen Buchpreis erhalten. Es ist eine der angesehensten Ehrungen des Landes für den besten deutschsprachigen Roman des Jahres. Als am Montagabend im Kaisersaal des sie sich nicht nur promi-Frankfurter Römer die Ent- nente Unterstützung, sonscheidung verkündet wird, springt Strubel auf, fällt ihrer Verlegerin und weiteren Förderinnen begeistert um den Hals.

Der bei S. Fischer erschienene Roman schildert die Flucht einer jungen Tschechin vor ihren Erinnerungen an eine Vergewaltigung. Das Buch spielt in Berlin, der Uckermark, Helsinki - und im inneren Exil der weiblichen Hauptfigur, die Der "aufwühlende Roman" überzeugte die Jury: Die Autorin behandle das Thema "mit existenzieller Wucht und poetischer Präzision".

Strubel wurde 1974 in Potsdam geboren. Sie machte zunächst eine Ausbildung zur Buchhändlerin und studierte dann in Potsdam und New York Psychologie und



Strubel

Literaturwissenschaft. Später Schweden, bevor sie wieder nach Potsdam zurückkehrte. Neben ihrer schriftstelleri-

Strubel ist keine Unbekannte. Sie hat bereits mehrere Romane veröffentlicht, unter anderem "Unter Schnee" (2001), "Fremd Gehen. Ein Nachtstück" (2002), "Tupolew 134" (2004), "Kältere Schichten der Luft" (2007), "Sturz der Tage in die Nacht" (2011) und "In den Wäldern des menschlichen Herzens" (2016). 2011 stand sie schon einmal auf der Longlist Mecklenburgischen für die ßig, Manfred Wulfert, Uta Zie- ren. Operetten handeln, dem Bard), Draufgänger Louis (Mides Deutschen Buchpreises.

Neben Strubel waren Norbert Gstrein ("Der zweite Jaschower Klinken"), Mithu Sa-Helfer ("Vati") in die letzte Runde gekommen. Strubel erhält Berlin (dpa) • Jeder entwickelt deren fünf je 2500 Euro.

#### Christian Ulmen dreht Serie für Amazon

Berlin (dpa) • Christian Ulmen produziert für Amazon eine "The Lockdown Sessions". Streamingserie über den alltäglichen Wahnsinn in einem Supermarkt. "Die Discounter" sei eine Mischung zwischen müssen, liegen Licht und Improvisation und Mocku- Schatten auf dem mit 16 Stümentary, teilte Amazon Prime cken üppig geratenen Album Video am Montag mit. Unter einer Mockumentary versteht man eine Parodie auf eine seriöse Doku.

men mit Carsten Kelber entwi- Was der Hörer aber immer ckelt hat, zeigt eine Gruppe spürt: Die Querbeet-Kollaborajunger Supermarktmitarbeiter tionen haben Sir Elton Riesen-"beim ganz normalen Wahn- spaß gemacht. sinn zwischen Ladenöffnung und Ladenschluss". Zehn Episoden mit je rund 15 Minuten sind ab 17. Dezember bei Amazon Prime Video zu sehen.

Ali Rashed ("Tribes of Europa"). Darunter befinden sich Cover- mie Allen oder SG Lewis beson- Chart-Rekord: Als erstem Musik mochten."

# Eine Operette für Luise

Kammerspiele Magdeburg stellen neues Hörbuchprojekt zur Preußen-Königin vor

Corona stürzte viele Künstler entweder in eine Zwangspause oder eröff-Letzteres gilt für die Magdeburger Kammerspiele, die die Pandemie-Krise als Chance für die Produktion eines Operetten-Hörbuches nutzen. Dabei holten dern auch Verstärkung aus dem Musiktheater und dem Schauspielhaus in Magdeburg.

Von Kathrin Singer Magdeburg • Neben Königin Editha von Wessex gilt eine weitere Monarchin als Schutzpatronin der Stadt Magdeburg. Eine Nachbildung ihres Standvier verschiedene Namen trägt. bildes von 1901 erinnert noch heute an sie: Königin Luise von Preußen. Der Überlieferung nach war sie es, die sich in den Waffenstillstandverhandlun-1807 bei Napoleon selbst für die Erzieherin Salomé von Gelieux. Schonung der einst mächtigsten preußischen Festungsstadt einsetzte. Napoleon soll der preußischen Regentin eine Rose überreicht haben, die diese Land Sachsen-Anhalt aufgeleg- ger Kammerchor und freien nur zusammen mit Magde-

burg annehmen wollte. Die legendäre Geschichte um die "Rose von Magdeburg" wurde hernach vielfach verlebte sie unter anderem in arbeitet, als Marionettentext ebenso wie als Stoff rührseliger Romane. Zwei ebenfalls aus Magdeburg stammende Künstschen Arbeit übersetzt sie aus ler haben sich bereits 2010 des Komponist Jens-Uwe Günther und Librettist Dirk Heidicke schrieben im Auftrag des Neustrelitzer Theaters eine Operette anlässlich des 200. Todestages der Prinzessin von Mecklenburg-Strelitz.

ihr Auftragswerk bezahlt und Carmen Steinert, Michael landete die Operette "Luise"



gen im ostpreußischen Tilsit Nach 20 Jahren wieder auf der Bühne im Magdeburger Schauspielhaus: Michael Bard als König Friedrich Wilhelm II. und Susanne Bard als

Folgejahre in der sprichwörtlite Stipendien-Programm "Kultur ans Netz", kamen die Kam-Stoff als Hörbuch zu produzie-

Und nun begann ein Vorgang, der einmalig scheint: Das üppig besetzte musikalische Werk für große Bühne, übernahm der aus Film und Chor und professionelle Sän- Fernsehen bekannte Schaudem Englischen und Schwedi- Luisen-Stoffes angenommen: ger konnte von den wenigen spieler Jörg Schüttauf. Kammerspiel-Mitgliedern

> Flugs wurden Kontakte aktiviert - Michael und Susanne Bard gehörten zu den Mitbegründern der Freien Kammer-

chen Schublade. Unterstützt Diebschlag aus dem Opernund motiviert durch das vom haus, dem Neuen Magdebur-Schauspielern aus dem Umfeld der Kammerspieler ermöglichmerspieler auf die Idee, den ten-ein Akt der Solidarität mit der freien Szene zudem, denn sowohl Chor als auch fest angestellte Bühnenkünstler unterstützten das Projekt unentgeltlich. Den Erzählerpart

#### nicht allein gestemmt werden. Nach 20 Jahren wieder gemeinsam auf der Bühne

Und so kam es, dass Susanne und Michael Bard nach spiele -, die letztlich ein großes zwanzig Jahren, sichtlich ge-Nachdem die Künstler für Ensemble aus Iris Albrecht, rührt, erneut auf der Bühne im Schauspielhaus standen, um Orchestermaterial erstellt war, Ruchter und Thomas Schnei- ihr vom Magdeburger Label der aus dem Magdeburger ost-nordost produziertes Opewegen Budgetkürzungen im Schauspielhaus, Undine Drei- rettenhörbuch zu präsentie-

renberg, Katrin und Peter Genre immanent, heitere Stof- chael Magel) und Schöngeist fe ab. Und so lenkt Dirk Heidi- Friedrich Wilhelm (Michael cke den Fokus auf das Kennen- Ruchter), die sich zart emanziund Friederike mit den ihnen men Steinert, Friederike Walbestimmten Ehegatten, dem Kronprinzen Friedrich Wilhelm und seinem Bruder sie halbszenisch an Notenpul-

Verwechslungsgeschichte Luise auf wahrhaftige Liebe Kompositionen prüfen und tauscht mit sei- Günthers im Bereich klassi- zu sehen. nem Bruder die Rollen - gibt der Handlung Pep und den beteiligten Darstellern mächtig komödiantisches Futter. Regisder Rolle der arg vernachlässigten Königsmutter und der herrlich schrägen Schweizer ten von Thomas Schneider -Erzieherin der beiden Prinzessinnen, hat Typen angelegt: den Schwerenöter König Fried- Theaterleitung sollte dieses Generalsekretär der Ernst von rich Wilhelm II., der keinen Werk mit bemerkenswertem Rockzipfel auslässt (Michael Lokalkolorit durchaus im Auge

ter) und viele andere.

Im Schauspielhaus agieren ten mit herabgeklappten Rol-Eine geschickt eingefädelte lenbezeichnungen und machen definitiv Lust auf mehr! scher Operettenmelodien mit opulenten Chorsätzen (gewohnt präzise: der Neue Magdeburger Kammerchor), klassiseurin Susanne Bard, selbst in schen Arien und Duetten, wagen aber auch Ausflüge ins Mudes Grünen Gewölbes, das Musical und - großartig dargebo-Chanson.

## Gold-Ei ist wieder in Dresden

**Volksstimme** 

Meisterwerk kehrt an Ursprungsort zurück

**Dresden** (dpa) • Nach 97 Jahren ist eines der Prunkstücke der einst kurfürstlich-königlichen Schatzkammer August des Starken (1670-1733) zurück in Dresden. Die Ernst von Siemens Kunststiftung kaufte das legendäre Goldene Ei aus Privatbesitz und überlässt es den Staatlichen Kunstsammlungen (SKD) als Dauerleihgabe für das Grüne Gewölbe. "Es ist ein kleines Wunder, ein echter Glücksfall", sagte dessen früherer Direktor Dirk Syndram bei der Vorstellung des "Ur-Überraschungs-Eis" am Montag. Es wurde auf der Leipziger Ostermesse 1705 gekauft, ging im Zuge der Fürstenabfindung 1924 an die Wettiner und gelangte dann in den Kunsthan-

In dem knapp fünf Zentimeter großen goldenen Ei befindet sich eine Henne und in dieser eine Krone mit sechs diamantbesetzten Bügeln - zwei gehören zu einem herausnehmbaren Ring mit einem Einkaräter im Rosenschliff sowie kleineren Edelsteinen. Auch die Eispitze birgt ein Geheimnis: unter einem halblernen der Prinzessinnen Luise pierenden Schwestern (Car- runden Deckel konnte Parfüm verborgen werden.

"Es ist ein ganz wichtiges Objekt", sagte Marius Winzeler, der neue Direktor des Museums. Das Ei gehörte zu den Stücken, mit denen das Schatzkammermuseum 1924 einge-Friedrich Wilhelm will seine Musikalisch bewegen sich die richtet wurde. Es ist nun im Jens-Uwe Neuen Grünen Gewölbe zerlegt

> Syndram hatte 25 Jahre nach dem Ei gesucht. Im März informierte Thomas Färber, Genfer Kunsthändler und Mitglied des Vereins der Freunde seum über das Angebot aus Schweizer Privatbesitz. "Man muss in so einem Fall zugrei-Die künftige Magdeburger fen", sagte Martin Hoernes, Siemens Kunststiftung, die die "untere sechsstellige Summe" in die Hand nahm.

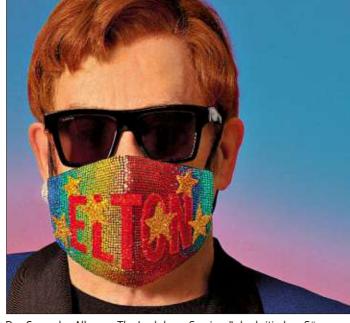
# kob"), Christian Kracht ("Eurotrash"), Thomas Kunst ("Zand-

nyal ("Identitti") und Monika Elton John veröffentlicht sein neues Album "Lockdown Sessions"

als Siegerin 25 000 Euro, die an- so seine Methoden, um mit den Corona-Einschränkungen klarzukommen. Elton John, einer der größten Superstars im Pop-Business, hat sich in den vergangenen 18 Monaten via Zoom oder im Studio Gäste zum Kennenlernen, kreativen Austausch und Musikmachen eingeladen. Das unter Pandemiebedingungen entstandene Album heißt passenderweise

Und wie so oft, wenn Menschen aus schwierigen Zeiten irgendwie das Beste machen nah beieinander. Die Mixtur aus Dance-Pop, Hip-Hop, Balladen, Indie- und Senioren-Die Serie, die Ulmen zusam- etwas beliebiger Kessel Buntes. Elton John.

Beim Zoom-Interviewtermin für eine kleine Schar internationaler Musikjournalisten kommt der Brite aus dem Schwärmen kaum heraus. nen. "Wir sind jetzt Freunde", Als Schauspieler mit dabei "Magie und Glück" empfinde sind unter anderem Bruno er über diese aus dem Lock-Alexander ("Wir Kinder vom down geborenen Aufnahmen, schaften - und betont, dass ihn Bahnhof Zoo"), Rapperin Nura die sich teilweise durch seine die Arbeit mit Nachwuchs-("Asphaltgorillas"), Ludger Bö- eigene "Rocket Hour"-Show künstlern wie Charlie Puth, Lil kelmann ("Dark") und David (Apple Music) ergeben hätten. Nas X, Rina Sawayama, Jim- rade erst zu einem britischen



Rock klingt manchmal wie ein Das Cover des Albums "The Lockdown Sessions" des britischen Sängers

"It's A Sin" der Pet Shop Boys (von Elton John hier präsentiert mit Years & Years) und Metallicas "Nothing Else Matters" (mit Miley Cyrus), aber auch zehn neue Kompositiosagt Elton John mehrfach über seine neuen Musiker-Bekannt-

versionen wie das berühmte ders begeistert habe. Dies sei "Kick" und "Thrill" zugleich gewesen, er lerne dabei immer noch hinzu.

> Die gemeinsame Single "Cold Heart (Pnau Remix)" mit Dua Lipa (26) ist der erste Hit noch einige weitere bereithalten könnte. Das mit Beats aufgepeppte Patchwork mehrerer Leon Russell, The Band oder gegensätzlich Elton-John-Klassiker wie etwa "Rocket Man" verhalf ihm ge-

Künstler gelang es ihm, über einen Zeitraum von sechs Jahreinmal pro Dekade in die Top Ten der britischen Hitparade Berlin (dpa) • Simone de Beau- beiden Mädchen nähern sich zu kommen.

Jahren - löste "Shivers" von Ed Sheeran an der Chart-Spitze Fans zuvor selbst aufgerufen, Diese Freundschaft hat de Zeichen der Wertschätzung, die der Pop-Veteran bei nachfolgenden Generationen ge-

Freundschaften mit jungen Musikern aufgebaut und ausgebaut. Und es macht mich immer noch ganz aufgeregt, Identitäten schwach einem neuen Künstler höre", sagt Elton John im Zoom-Gespräch glaubwürdig euphorisch. Mit seinem Bekanntheitsgrad biete er den Youngs- ten Weltkrieg, als Sylvie im Altern dann gern "eine Hand der Freundschaft" an.

aus eigener positiver Erfah-

# Leidenschaftlich und mit tragischem Ende

"Die Unzertrennlichen": Früher Roman von zehnten jeweils mindestens Simone de Beauvoir erscheint erstmals

voir war eine Musterschülerin an. Das eingängige Duett - Sir und vielleicht auch deswegen Le Bon de Beauvoir die Veröffentlichung freigegeben.

wenn ich etwas Neues von schiert. Hinter Andrée Gallard maßes an "Müdigkeit und Beverbirgt sich die Freundin Zaza, Sylvie Lepage ist das Alter Beauvoir in ihren "Memoiren Ego von Simone de Beauvoir.

Der Roman beginnt im Erster von neun Jahren erstmals der neuen Schulkameradin be-Und das tut er nicht zuletzt gegnet, und endet mit dem

Am Anfang ist Sylvie brav Eltons erste Nummer eins im einsam. Während ihrer Zeit an und angepasst, Andrée die Un-Vereinigten Königreich seit 16 einer konfessionellen Schule abhängige. Mit der Zeit jedoch erhellte eine Freundschaft die- emanzipiert sich Sylvie immer se Leere, die Beziehung zu Eli- mehr. Andrée dagegen gelingt ab. Der 30-Jährige hatte seine sabeth Lacoin, genannt Zaza. es nicht, sich aus den Zwängen ihres Glaubens zu lösen. Ihre dabei mitzuhelfen - auch ein Beauvoir 1954 im Roman "Die Mutter stellt sich gegen eine Unzertrennlichen" festgehal- Liebesbeziehung ihrer Tochter. ten, der nie erschienen ist. Bis Andrée wird von ihrer riesigen heute. Erst 2020, 34 Jahre nach wohlhabenden Familie für gedem Tod der Schriftstellerin, sellschaftliche Aufgaben ein-"Ich habe seit Jahren hat ihre Adoptivtochter Sylvie gespannt, die sie zutiefst erschöpfen und zermürben.

Ihr frühzeitiger Tod er-In dem Roman sind die scheint denn auch fast als traka- gische Konsequenz eines Überängstigung", wie Simone de einer Tochter aus gutem Hause" schreibt. Die heftige Zuneigung zu Zaza hielt bis zum Tod der Freundin im Alter von kaum 22 Jahren.

Wenn man will, kann man plötzlichen Tod der Freundin in der schwärmerischen Beeines Albums, das durchaus rung: "Als ich damals nach infolge einer Gehirnentzün- geisterung Sylvies für Andrée Amerika kam, sind Stars wie dung. Die Jahre dazwischen durchaus sexuelle Züge erken-Neil Diamond, The Beach Boys, sind gekennzeichnet durch nen. Dann wäre "Die Unzerverlaufende trennlichen" ein Bekenntnis George Harrison auf mich zu- Emanzipationsgeschichten. Zu der Autorin zu ihrer Bisexualigekommen, und es machte Beginn bewundert Sylvie die tät, die sie nie öffentlich machmich sehr froh, dass sie meine etwas ältere Andrée wegen te und weshalb sie vielleicht ihrer selbstbewussten Art. Die das Manuskript zurückhielt.

#### **ARD**

19.50

19.55

20.00

**9.05** Live nach Neun. Magazin. Raus **5.30** ZDF-Morgenmagazin **9.00** heute ins Leben **9.55** Verrückt nach Meer. Im Schulbus durch Sri Lanka 10.45 Meister des Alltags 11.15 Wer weiß denn sowas? Show 12.00 Tagesscha 12.15 ARD-Buffet 13.00 ARD-MiMa U.a.: Teures Tanken: Wer soll das bezahlen?

14.00 Tagesschau Mit Wetter 2000 Rote Rosen Telenovela 2000 Tagesschau Mit Wetter 2000 15.00 Sturm der Liebe 2000 15.10 Tagesschau Mit Wetter 2000 16.00

16.10 Verrückt nach Meer Dokumentationsreihe. Der Medizinmann von St. Vincent 2000 Tagesschau Mit Wetter 2000

17.00 17.15 Brisant Magazin 200 Wer weiß denn sowas? ☑ ◎ 18.00 18.50 WaPo Bodensee 2000 19.45 Wissen vor acht – Natur 🛭

Wetter vor acht 200

Tagesschau Mit Wetter 2000

Börse vor acht 2000

20.15 Die Kanzlei Anwaltsserie. Ohne Spuren. Der Dönerladenbesitzer Galip steht unter dem Verdacht, seinen Ex-Mitarbeiter Ergün ermordet zu haben. Einige Indizien sprechen gegen Galip, aber Isa glaubt an dessen Unschuld, hat sie doch selbst miterlebt, wie Ergün Streit gesucht hatte. 2000

21.00 In aller Freundschaft Offene Rechnung. Juliane Kling verletzt sich vor der Sachsenklinik am Kopf. Philipp Brentano versorgt ihre Wunde - und macht eine Entdeckung. 21.45 FAKT Magazin. 10 Jahre nach der Selbstenttarnung des

NSU: Wie aktiv ist das rechts-

extremistische Unterstützer-

netzwerk noch heute? ☑ ◎ 22.15 Tagesthemen 200 Club 1 Talkshow. Gäste: Caren Miosga, André Rieu, Maria Höfl-Riesch, Ingolf Lück. Im Showteil: Rocko Schamoni. Mit Hannes Ringlstetter 2000

0.20 Nachtmagazin 2000 0.40 Die Kanzlei Ohne Spuren 2

#### **ZDF**

18.00

19.00

21.00

22.15

0.00

0.15

Xpress 9.05 Volle Kanne - Service täglich, U.a.: Corona-Update – Infos von Dr. Christoph Specht 10.30 Notruf Hafenkante. Auf beiden Augen blind 11.15 SOKO Wismar. Nachruf 12.00 heute 12.10 drehscheibe 13.00 ARD-MiMa

14.00 heute – in Deutschland ① 14.15 Die Küchenschlacht Show ① heute Xpress 200 15.05 Bares für Rares Magazin 2000 heute – in Europa 2000 16.00

Die Rosenheim-Cops Kri-16.10 miserie. Verona sehen und sterben 2000 17.00 heute 200 17.10 hallo deutschland 2000 Leute heute Magazin 200 17.45

heute 200 19.20 Wetter 2000 Die Rosenheim-Cops Ein anonymer Anruf 2000

20.15 Wir Wunderkinder Zeit

des Wandels. Es ist ein be-

wegtes Jahrzehnt, das die

Jugend in Deutschland wie

kaum ein anderes prägte:

die Sechzigerjahre. Promi-

nente erzählen, wie diese

Verhältnissen auf. 2

frontal Magazin

Zeit ihr Leben entscheidend

beeinflusste. Viele wachsen

nach dem Krieg in ärmlichen

Moderation: Ilka Brecht 2000

heute-journal Wetter 2000

Begnadet anders Dokumen-

tation. Mit Handicap erfolg-

reich im Beruf. Unbeachtet

arbeiten sie in Werkstätten

vor sich hin. Menschen mit

Behinderung werden beruflich

häufig unterschätzt. 2000

Markus Lanz Talkshow ຉຉ

heute journal update ①

21 Bridges – Jagd durch

wick Boseman, Sienna

Brian Kirk 700100

1.45 Inspector Banks Krimiserie 2

Manhattan Kriminalfilm,

USA/CHN 2019. Mit Chad-

Miller, J.K. Simmons, Regie:

SOKO Köln Alphatiere 🛭

#### **RTL**

5.15 Anwälte der Toten 6.00 Guten Morgen Deutschland. Magazin 8.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Soap 9.00 Unter uns. Soap 9.30 Alles was zählt 10.00 Der Nächste, bitte! Doku-Soap 11.00 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal. Show 12.00 Punkt 12.

15.00 wunderbar anders wohnen Martin Rütter Dokureihe ① RTL Aktuell ① 16.45 17.00 Explosiv Stories Magazin ①

**Unter uns** Soap  $\odot$ 17.30 Explosiv – Das Magazin 🗆 18.00 18.30 Exclusiv – Das Star-Magazin RTL Aktuell ① Alles was zählt Soap. Simone

ist frustriert, da Justus sich

nicht dazu bewegen lässt, das Zentrum zu verlassen.  $\odot$ 19.40 GZSZ Soap. Lilly ist überrascht, als Nazan berichtet, dass Degenhardt den OP-Roboter pausieren lässt. ①

AS SOMMERHAUS

Stars Show. So viel "Som-

merhaus" gab es noch nie!

ziehungs-Härtetests dürfen

sich freuen. Endlich geht der

unterhaltsame Wettbewerb

mit 12 neuen Folgen und

wieder los! Wer wird "DAS

Promipaar 2021,,? ©

Das Sommerhaus der

Take Me Out Show

RTL Nachtjournal ①

CSI: Miami Krimiserie. Der

letzte Zeuge / Verstärkung.

Bei einer Strandparty wird

Jennifer Valdez aus einem

2.25 CSI: Den Tätern auf der

Boot heraus erschossen. Det.

Caine und Team ermitteln. ①

Spur Krimiserie. Ein Ende wie

der Anfang / Lebende Legen-

de / Dumm gelaufen 🛈

Stars - Kampf der Promi-

paare Show. Wer wird von

den ursprünglich acht Paaren

"DAS Promipaar 2021, ? ①

Moderation: Jan Köppen @

RTL Direkt @

22.15

22.35

23.00

neuen Paaren in Bocholt

Die Fans des kultigen Be-

20.15 Das Sommerhaus der

#### SAT 1

5.30 Sat.1-Frühstücksfernsehen. Magazin Charlotte Karlinder, Tim Hendrik Walter, Moderation: Annika Lau, Daniel Boschmann 10.00 Klinik am Südring -Die Familienhelfer. Doku-Soap 12.00 Klinik am Südring. Doku-Soap 13.00 Auf Streife - Berlin. Doku-Soap

14.00 Auf Streife Doku-Soap 15.00 Auf Streife - Die Spezialisten Doku-Soap Klinik am Südring

Doku-Soap 17.00 Lenßen übernimmt Doku-Soap. Mit Sarah Grüner, Ben Handke

und Ingo Lenßen K11 – Die neuen Fälle Doku-Soap, Organernte

18.00 Buchstaben Battle Gast: Nicole Jäger, Sonya Kraus, Ali Güngörmüs, Mario Basler. Moderation: Ruth Moschner 19.55 Sat.1 Nachrichten

Lebensretter hautnah –

Reportagereihe. In Dort-

mund müssen die Notfall-

sanitäter Rosi und Max ge-

eine Tür öffnen. In Teltow

meinsam mit der Feuerwehr

werden Ivo und Jenny zu ei-

nem Massen-Fahrradunfall

gerufen. Einige Radrennfah-

rer sind gestürzt. 2

22.15 akte. Magazin. Moderation:

Claudia von Brauchitsch

Spiegel TV - Reportage

Reportagereihe. Kein Kinder-

sniel – Fine Mutter kämpft

um ihr Baby. Gezeigt werden

Reportagen aus dem In- und

Ausland über aktuelle The-

men aus Politik, Geschichte

reihe. Mit Herz & Hoffnung -

Die Herzblut-Aufgabe – Pro-

mis in der Pflege Reporta-

gereihe. Mitwirkende: Jenny

Patrick Lindner, Faisal Kawusi,

Lilly Becker, Jorge González 🛭

Elvers, Wayne Carpendale,

und Gesellschaft.

0.15 SAT.1 Reportage Reportage-

Klinikalltag hautnah

Wenn jede Sekunde zählt

#### **PRO 7**

8.45 Man with a Plan. Comedyserie 9.35 Brooklyn Nine-Nine 10.30 Scrubs – Die Anfänger, Mein Traumiob / Mein drittes Jahr / Meine neue Ära / Mein Berater 12.20 Last Man Standing. Sport mit Frauen / Mandy macht Karriere 13.15 Two and a Half Men

14.35 The Middle Sitcom. Der lange Weg zum Nichts / Der verlorene Sohn 🏋

The Big Bang Theory Sitcom Probewohnen bei Muttern / Such dir eine Inderin! / Ab nach Baikonur! 🏻 🗓

17.00 taff Magazin. U.a.: Wie tickt Deutschlands Jugend? (2). Moderation: Rebecca Mir, Daniel Aminati

18.00 Newstime Die Simpsons Trickserie 2 18.10 19.05 Galileo Magazin. Ein Leben am heißesten Ort der Welt.

Moderation: Aiman Abdallah

gezeigt wird, hat man so

Schräge, aber auch urko-

Milky Chance. Moderation:

Show. Rateteam: Ruth Mo-

schner, Rea Garvey, Alvaro

Soler. Moderation: Matthias

Opdenhövel. Im Ganzkörper-

kostüm singen Prominente

vor einem Rateteam, das

der Maske steckt.

The Masked Singer -

red. Spezial Magazin

**Ehrmann Tiger** Show

Songs für die Ewigkeit Doku-

mentationsreihe. Celine Dion

The Masked Singer

Klaas Heufer-Umlauf

The Masked Singer

erleben. mussten.

22.40 Late Night Berlin Show

mische Momente, die Men-

schen im Kreis ihrer Liebsten

bisher wohl selten gesehen:

#### **MDR**

**6.20** Sturm der Liebe **7.10** Rote Rosen **8.00** Sturm der Liebe. Telenovela **8.50** In aller Freundschaft 9.40 Quizduell -Der Olymp, Show 10.30 Elefant, Tiger & Co. 10.55 MDR aktuell 11.00 MDR um elf 11.45 IAF 12.30 Judith Kemp. Drama, D 2004. Mit Jennifer Nitsch

14.00 MDR um zwei Magazin 2000 15.15 Gefragt – Gejagt Show 2000 MDR um vier Neues von hier / Gäste zum Kaffee / Neues von hier & Leichter leben. Im Regionalmagazin gibt es die aktuellsten Berichte aus Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen. 🛮 🛈

17.45 MDR aktuell 2000 18.05 Wetter für 3 2000

18.10 Brisant Magazin 200 18.54 Unser Sandmännchen 2000 19.00 Sachsen-Anhalt Heute 2700 19.30 MDR aktuell 2000 19.50 Zeigt uns eure Welt Doku 🛭

verkaufen: Wem die mitteldeutschen Gipfel gehören / Opel anta und Trabant mit E-Antrieb: Wie Oldtimer umgerüstet werden / Nachfolger im Handwerk gesucht: Traditionsreiche Kunstschmiede sucht neuen Eigentümer. Moderation:

21.00 Skat, Quartett, Rommé – Die Spielkartenstadt Altenburg Dokumentation 2000

22.10 Der Fall Biermann - Mit der Gitarre gegen die Staatsmacht Dokumentation. Gespräch mit Marianne Birthler, Roland Jahn, Günther Wallraff, Sibylle Havemann, Ekkehard Maaß @OO

Nacht Krimireihe, DDR 1988. Mit Peter Borgelt 2

rie. Der Nackte und der Tote 🛭 Umschau Magazin. U.a.: Berg

# Sport 1

7.30 Die Arche-Fernsehkanzel. Magazin 8.00 Teleshopping 15.00 Teleshopping 15.30 Normal 16.00 Storage Hunters. Dokumentationsreihe. Am Haken 16.30 Die Drei vom Pfandhaus. Doku-Soap 18.30 Street Outlaws 19.30 Sport 1 News 20.15 Fantalk. 3. Spieltag, Gruppenphase 23.15 Best of Fantalk - Fußballstars nachts im Museum **0.00** Die PS-Profis – Mehr Power aus dem Pott **2.00** Sport-Clips

#### **Eurosport**

14.30 Marathon: Amsterdam-Marathon 15.30 Ski alpin: WM 16.00 Ski alpin: WM 16.30 Radsport: Paris-Roubaix der Damen 18.00 Eurosport News 18.05 Radsport: Paris-Roubaix 20.30 Radsport: Cycling Show 21.00 Tourenwagen: Weltcup 21.30 Tourenwagen: ETCR 22.00 Motorsport: Extreme E 22.30 Eurosport News 22.35 Ski alpin: WM 23.30 Radsport: Lombardei-Rundfahrt. Eintagesrennen der Herren

#### **WDR**

13.55 Erlebnisreisen 14.00 Und es schmeckt doch!? 14.30 IAF 16.00 aktuell 16.15 Hier und heute 18.00 aktuell / Lokalzeit 18.15 Servicezeit 18.45 Aktuelle Stunde 20.00 Tagesschau 20.15 Tatort: Narben. Krimireihe, D 2016. Mit Klaus J. Behrendt 21.45 WDR aktuell 22.15 Tatort: Satisfaktion. Krimireihe, D 2007 23.40 Tatort: Tote Taube in der Beethovenstraße. Krimireihe, D 19731.20 Unterwegs im Westen

#### 3 SAT

**13.25** Inseln der Schweiz **15.05** Traumhafte Bahnstrecken der Schweiz 18.30 nano 19.00 heute 19.20 Kulturzeit. Magazin. Moderation: Lillian Moschen 20.00 Tagesschau 20.15 Der 7. Tag. Thriller, D 2017 **21.45** kinokino. Magazin 22.00 ZIB 2 22.25 makro. Magazin 22.55 Feindbild Polizei Gewalt und Gegengewalt ohne Ende? Dokumentarfilm, D 2020. Regie: Sebastian Bellwinkel 0.15 Reporter 0.45 10vor 10

#### Kinderkanal

13.40 Die Pfefferkörner 14.10 Schloss Einstein 15.00 Dance Academy 15.50 Lenas Ranch 16.35 Die Abenteuer des jungen Marco Polo 17.25 Arthur und die Freunde der Tafelrunde 18.00 Sesamstraße präsentiert: Eine Möhre für Zwei 18.15 Super Wings 18.35 Elefantastisch! 18.50 Unser Sandmännchen 19.00 Robin Hood 19.25 pur+ 19.50 logo! 20.00 KiKA 20.10 Die Mixed-WG 20.35 Die Mädchen-WG

#### arte

13.50 Der seidene Faden, Drama, USA/ GB 2017 **16.00** Auf den Dächern de Stadt 17.50 Italien, meine Liebe. Dokureihe 19.20 Journal. Abendausgabe (19/10/2021) **19.40** Re: **20.15** Dürre in Europa. Doku 21.10 Auf dem Trockenen. Dokumentation 22.05 Die Frdzerstörer, Dokurfilm, F 2019, Regie: Jean-Robert Viallet 23.45 Das Stadt-Experiment 0.40 Bis zum letzten Tropfen – Europas geheimer Wasserkrieg

#### Erklärung Sonderzeichen ■ Schwarzweiß-Sendung

Untertitel für Hörgeschädigte

■ Dolby-Stereo-Ton

Witz

#### 20.15 Umschau Magazin. Berg zu 20.15 Darüber staunt die Welt Show. Familien sind ja bekanntermaßen nicht immer ein Quell der Freude, aber was in dieser Sendung

Ana Plasencia 2000

Gast: Matthias Schweighöfer, MDR aktuell 2000

herausfinden muss, wer hinter 22.55 Polizeiruf 110: Eine unruhige

Morden im Norden Krimise-

zu verkaufen: Wem die mitteldeutschen Gipfel gehören 🗵

**RBB** 

#### RTLZWEI

**6.50** Der Trödeltrupp – Das Geld liegt im Keller. Doku-Soap 8.50 Frauentausch. Doku-Soap **12.50** Die Wollnys – Eine schrecklich große Familie! Doku-Soap. Pleiten, Pech und Pannen mit Peter und Flo! 13.55 Die Geissens – Eine schrecklich glamouröse Familie! Doku-Soap

14.55 Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken Doku-Soap. Vor Gericht  $\infty$ RTLZWEI News ©

17.00 RTLZWEI Wetter Magazin ① 17.05 Armes Deutschland -Stempeln oder abrackern? Kein Job. kein Geld. kein Dach über dem Kopf @ **18.05** Köln **50667** Doku-Soap ①

Berlin - Tag & Nacht Doku-Soap. Revierkämpfe 🗇 Hartz und herzlich Dokumentationsreihe. Rückkehr nach Niedergörsdorf (2) @

22.15 Armes Deutschland -Stempeln oder abrackern? Dokureihe. Aufstocker, Zweitjobber und Abzocker ◎ 0.20 Autopsie – Mysteriöse

Todesfälle Dokureihe @

#### Kabel 1

**5.45** The Mentalist **6.30** Navy CIS: L.A. 8.25 Navy CIS: New Orleans. Keine Zeugen / Die Waffen der Familie 10.15 Blue Bloods - Crime Scene New York. Krimiserie. Eine wunderbare Falle / Die Professorin 12.05 Castle 13.00 The Mentalist. Krimiserie. Peppers Geist

13.55 Hawaii Five-0 **☑ ∑** 14.50 Navy CIS: L.A. Krimiserie

Navy CIS: L.A. Krimiserie 22141 Mein Lokal. Dein Lokal – Der 17.55

Achtung Kontrolle! Wir kümmern uns drum 20.15 16 Blocks Actionfilm.

Yasiin Bey, David Morse Regie: Richard Donner 21 1 22.25 Hostage - Entführt Actionfilm, USA/D 2005, Mit Bruce

0.45 16 Blocks Actionfilm, USA/D2006 27 X Kabel Eins Late News

15.50 News 6.00 16.55 Abenteuer Leben täglich

**Profi kommt** Reportagereihe

USA/D 2006. Mit Bruce Willis,

Willis. Regie: Florent Siri 🗶

Hostage – Entführt Actionfilm, USA/D 2005 X

#### **Super RTL**

8.00 Die Nektons – Abenteurer der Tiefe. Animationsserie 10.20 Angelo! Animationsserie 13.00 What's New Scooby-Doo? Abenteuer in Tokio 13.25 Ninjago – Abenteuer in neuen Welten. Animationsserie 13.55 Bugs Bunny und Looney Tunes. Zeichentrickserie

**Angelo!** Animationsserie ① 14.30 Willkommen bei den Louds **15.00 ALVINNN!!!** Serie ① iom una jerry 🛈

16.00 Die Tom und Jerry Show ① Die Legende des Monsteins 16.30 Woozle Goozle Magazin ① 17.00 17.30 Bugs Bunny und Looney

**Tunes** Zeichentrickserie ① PAW Patrol Serie © Grizzy & die Lemminge ① Die Tom und Jerry Show ①

ALVINNN!!! Serie © 19.15 19.45 Angelo! Animationsserie @ 20.15 On the Case – Unter Mordverdacht Doku-Soap Das Pizzamädchen / Ein un-

gebetener Gast @ Snapped - Wenn Frauen töten Doku-Soap @ 0.25 Infomercials ①

### VOX

5.00 CSI: NY. Krimiserie 7.20 CSI: Den Tätern auf der Spur. Krimiserie 9.10 CSI: Miami. Krimiserie. Blutsbrüder / Festgenagelt / Die Todesbar. Mit David Caruso 11.55 vox nachrichten 12.00 Shopping Queen. Doku-Soap 13.00 Zwischen Tüll und Tränen, Doku-Soap

Mein Kind, dein Kind Doku-Soap. Jaqueline vs. Henrik ① 15.00 Shopping Queen ① Zwischen Tüll und Tränen

U.a.: Egelsbach, "Der Brautladen" / Köln. "Cecile de Luxe" / Dresden Hochzeitshaus" (3) 18.00 First Dates Doku-Soap ①

19.00 Das perfekte Dinner 🛈 Besonders verliebt Doku-Soap. 18 Singles gehen auf die Suche nach dem passenden Partner fürs Leben. Das Besondere daran: Sie alle

haben ein Handicap. @ 22.15 Pia – Aus nächster Nähe Reportagereihe. Prostitution. Pia wagt den Selbstversuch und erfährt selbst, was Freier von den Frauen verlangen. 🕥 0.15 vox nachrichten ©

## **NDR**

9.00 Nordmagazin 9.30 Hamburg Journal 10.00 Schleswig-Holstein Magazin 10.30 buten un binnen 11.00 Hallo Niedersachsen 11.30 Die Nordreportage 12.00 Brisant 12.25 In aller Freundschaft 13.10 In aller Freundschaft – Die Krankenschwestern

14.00 NDR Info Information 200 14.15 Gefragt – Gejagt 2000 15.00 die nordstory Reportagereihe Mein Nachmittag 2000 17.00 NDR Info Information 2000 17.10 Leopard, Seebär & Co. 200

Die Nordreportage 🏻 18.15 18.45 DAS! Magazin 200 20.00 Tagesschau 2000 Visite Magazin. U.a.: Hautkrebs: Vorsorge, erkennen, behandeln 200

21.15 Panorama 3 Magazin. U.a.: Risiko Grippeviren: Pandemie aus dem Stall? 21.45 NDR Info Information 200

Polizeiruf 110: Sabine Krimireihe, D 2021 2000 Weltbilder Magazin 2000 0.00 Neben den Gleisen Doku-

mentarfilm, D 2016 2000

8.00 Brandenburg aktuell 8.30 Abendschau **9.00** In aller Freundschaft **10.30** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte 11.20 Rentnercops. Aliens 12.10 Gefragt - Gejagt 13.00 rbb24 13.10 Giraffe, Erdmännchen & Co. 13.40 Rentnercops, Krimiserie, Endlich frei sein

14.30 Eine Chance für die Liebe Drama, D 2006 @ 16.00 rbb24 © in aller Freundschaft -Die jungen Ärzte 2000 17.00 rbb24 🛈

Gefragt – Gejagt Show ① 17.05 17.53 Unser Sandmännchen 🗆 18.00 **rbb UM6** mit Sport 🗆 18.27 zibb Magazin ① 20.00 Tagesschau 2000

Bilderbuch Reportagereihe 20.15 Rund um den Schwielowsee Leben am Ostsee ① **21.45 rbb24** mit Sport ① **22.15 WIEPRECHT** Diskussion ①

Berlin – Schicksalsjahre

einer Stadt Dokureihe @

22.45 extra 3 Spezial Magazin ① Jürgen Becker Solo: Volksbegehren Kabarett + Satire

OO Zweikanalton

"Mama", fragt ein Dinosaurierbaby,

den Himmel?"

"kommen Dinos auch in

"Nein, aber ins Museum",

antwortet die Mutter.



# PUSTEBLUME Das ist ja interessant!

# Spurensuche in der Grube Messel

Messel (dpa) • Nach Fossilien zu stein", erklärt die Forscherin. Das Tiere und Pflanzen erzählen vom mühelos zerbrechen. Leben auf der Erde vor vielen Mil-Kleinstadt Messel im Bundesland Hessen.

Die Grabungen dort leitet Sonja Wedmann. Die Grube Messel ist eine besondere Ausgrabungsstätte. "Weil die Fossilien toll erhalten sind", sagt die Wissen-

suchen, ist wie eine Schatzsuche. Gestein ist leicht, sieht aus wie Die versteinerten Reste früherer dunkle Schokolade und lässt sich

"Mithilfe der Fossilien erzählt lionen Jahren. Es gibt viele Orte, uns die Grube Messel ihre Gewo man Fossilien finden kann. schichte", sagt Sonja Wedmann. Einer davon ist eine Grube in der Zum Beispiel, wie sich die Tierwelt und Pflanzenwelt nach dem Aussterben der Saurier verändert hat. Das hilft, die Erde und ihre Entwicklung besser zu verste-

Die Umgebung von Messel Dieses kleine Urpferdchen ist der bekannteste Fund aus der Grube hat sich stark verändert. Heute Messel. schaftlerin. Eingeschlossen sind findet man dort Felder und kleidie Fundstücke aus dieser Grube ne Wälder. Vor sehr vielen Millioist ein ziemlich weiches Ge- "Die Grube Messel war ein gro- Wedmann. "Ringsherum wuch- Lianen."



ßer, tiefer See in einem tropi- sen wahrscheinlich hohe Bäu-

in schwarzem Ölschiefer. "Das nen Jahren sah es anders aus. schen Regenwald", sagt Sonja me, vielleicht auch Palmen mit

dile und Urpferde. Das Urpferd der Grube Messel.

riert werden. Die Funde bekommen also eine spezielle Behandden Fossilien von Messel bedeuschiedlich lange, manchmal Tage oder Wochen.

geht es zu den Wissenschaftlern schen davon erfahren.

Damals lebten in der Gegend und Wissenschaftlerinnen. Die-Tiere wie Riesenameisen, Kroko- se leisten richtige Detektivarbeit und suchen nach kleinsten Hinist einer der bekanntesten Funde weisen. Wie mit einer Lupe werden die Fossilien unter dem Mi-Für die Untersuchung müs- kroskop untersucht. Die Fachleusen die Fossilien zuerst präpa- te suchen nach Auffälligkeiten. Auch Gemeinsamkeiten und Unterschiede zu anderen Funlung, die sie haltbar macht. Bei den weltweit sind interessant.

Manchmal sammeln die Fortet das: Der Ölschiefer, der die scher und Forscherinnen auch Fossilien bedeckt, wird entfernt. Proben. So fanden sie bei einem Das macht man ganz vorsichtig Urpferd zum Beispiel Weintraumit Nadeln. Das dauert unter- ben-Kerne im Magen. Alle Erkenntnisse werden gesammelt, aufgeschrieben und veröffent-Erst nach dem Präparieren licht. So können andere MenSo erreicht Ihr uns

pusteblume@volksstimme.de Postfach 3610, 39011 Magdeburg Fax: 0391/5999-400

sofort ieden Sonnabend in der

Pusteblume-Kinderzeitung. Bestellung unter:

Mehr Kindernachrichten findet ihr ab

www.pusteblume-kinderzeitung.de oder 0391/5999-900



Horoskop

Von Martin A. Banger, www.12zeichen.de oder 0 43 34/18 10 00

Widder (21.3.-20.4.):

Sie meinen, dass Sie langsam mal aktiv werden sollten? Lassen Sie die Dinge lieber gelassen auf sich zukommen. Die Sterne stehen auf Ihrer Seite.

**Stier** (21.4.–20.5.):

Eine Diskussion nach der nächsten bringt niemanden weiter. Entscheiden Sie lieber für sich allein.

Praktische Vorhaben zu regeln, fällt Ihnen leichter als noch vor kurzem. Nur Liebesangelegen-

**Zwillinge** (21.5.–21.6.):

heiten könnten eine Klärung erfordern.

Krebs (22.6.-22.7.): Andere bewundern Sie für Ihre

Leistungen. Doch das sollte kein Grund sein, sich auf Ihren derzeitigen Erfolgen auszuruhen.

**Löwe** (23.7.–23.8.):

Dieser Tag ist für Ideen und Gespräche gut geeignet, für zielgerichtetes Vorgehen und den Beginn neuer Vorhaben weniger.

Jungfrau (24.8.–23.9.): Vergessen Sie Ihre Karriere ruhig für eine Weile, Sie bekommen schon noch genügend Chancen.

**Waage** (24.9.-23.10.): Spannungen in der Kommunikation können jetzt eine Rolle spielen. Da Sie den Dingen ins Auge sehen, machen Sie dennoch einen positiven Eindruck.

**Skorpion** (24.10.–22.11.):

Der direkte Weg ist nicht immer der richtige. Geduld, Einfühlung und kleine Kompromisse - nur so gelangen Sie heute an Ihr Ziel.

**Schütze** (23.11.–21.12.):

Wenn sich Ihre Angelegenheiten jetzt vielversprechend entwickeln, kann es sich lohnen, noch mehr Einsatz zu zeigen.

Steinbock (22.12.-20.1.):

Akzeptieren Sie, dass die Dinge nicht immer einen gradlinigen Verlauf nehmen und Sie werden das Beste aus dem Tag machen.

**Wassermann** (21.1.–19.2.): Objektive Stellungnahme ist gefordert, während Sie sich um

Ihre eigenen Angelegenheiten bemühen. Andere können Ihnen zu mehr Abstand verhelfen.

**Fische** (20.2.–20.3.): Fühlen Sie sich von jemandem enttäuscht? Nehmen Sie diese Person, so wie sie ist. Akzeptieren Sie, dass sie Schwächen hat.

Sudoku



## Herbstfarben spiegeln sich im Stieger See

stunden eignete sich für unseren Leser Siegmar und das Spektakel zu betrachten. Die Häuser und Frenzel aus Harzgerode besonders gut, um bei der strahlend blaue Himmel wirken in der gespie- wollen, schicken Sie es mit Namen und Wohnort

Das vergangene Wochenende mit einigen Sonnen- Sees lädt dazu ein, einen Augenblick zu verweilen Wenn Ihnen auch ein besonderes Foto gelungen

ist, das Sie mit der Redaktion und den Lesern teilen stimme.de

### einem Spaziergang schöne Herbstmotive einzufangelten Wasseroberfläche noch ruhiger und farben- und einer kleinen Beschreibung an leser@volksgen. Die spiegelglatte Wasseroberfläche des Stieger froher als mit dem bloßen Auge.

knapper Zu "Ökostrom-Umlage wird günstiger", Volksstimme

Energie wird

vom 16. Oktober:

Wer wirklich glaubt, dass damit auch die fällige Stromabrechnung günstiger wird, der glaubt auch an den Weihnachtsmann. Auch darf man die Hoffnung haben, dass der Preisanstieg bei Gas/Strom nur vorübergehend ist.

Es muss aber gesagt werden, dass sich der Gesamt- Zu "Antisemitismus-Vorwür-Netzentgelte, und Vertrieb sowie der EEG-Umlage zusammensetzt. Eine Eine breite Mehrheit hat sich Heldentat

dem heißen Stein!

4 1 7 3 5 2

1 3 5 6 2 9 7 8 5 7 3 8 9 1 6 4

7 5 6 3 4 2 8 1

3 4 2 7 8 6 9 5

mit keineswegs billiger wer-

Aber die Hoffnung auf bessere Zeiten stirbt bekanntlich ja zuletzt.

Marko Risack, Wefensleben

#### Ergebnisse abwarten

strompreis aus den Faktoren fe gegen Hotel: Ofarim hat Beschaffung Anzeige erstattet", Volksstimme vom 13. Oktober:

geringe Absenkung der EEG- für die Solidarität mit Gil Ofa-Umlage ist da ein Tropfen auf rim entschieden und das auch Zu "Jeder muss das mal ge-Wenn die deutsche Indus- in einer Gesellschaft eine gro- vom 14. Oktober:

Fahrt aufnehmen sollte, wird tismus entscheidet finde ich No go. Es gibt so viel Elend auf menz über den Beitrag des Energie noch knapper und da- das sehr positiv und richtungsweisend. Antisemitismus hat in unserer Gesellschaft nichts zu suchen. Wo bleibt aber die gebotene Neutralität bei den Äußerungen von Gil Ofarim? Bei diesem sensiblen Thema würde ich mir in Zukunft mehr Zurückhaltung wünschen und Ergebnisse der Untersuchungen abwarten.

> Gerald Ebert, Magdeburg

# Keine echte

deutlich bekundet. Wenn sich macht haben", Volksstimme

trie in 2022 wieder deutlich ße Mehrheit gegen Antisemi- Für mich ist das ein absolutes

I W

TIINN

RONCHIE

STEISS

■ U H R ■ K ■ P

 $\blacksquare$  RO $\blacksquare$ LYRA

TEMPOLIT

NAMHAFT

der Welt und Captain Kirk Landes zum Klimawandel disreist ins Weltall. Er hätte die kutiert wird. Es wird mit mis-Kohle lieber der Welthunger- sionarischem Eifer das behilfe spenden sollen, dann wä- stehende wirtschaftliche Gere er ein Held.

für mich keinen Wert.

Kathrin Kohl, Salzwedel

#### Kein Problem der Deutschen

stimme vom 15. Oktober:

Zukunft zu sehen? Ich kann Politikern wieder. mich täuschen, aber es gibt wohl kein Land auf diesem Pla- Frank Spittel, neten, wo mit ähnlicher Vehe- Tangerhütte

gegriffen und der gesellschaft-Meinungsmachern bestimmt. me.de vom 18. Oktober: Kein Mensch mit Verstand Die meisten Menschen in Er ist aber kein deutsches Pro-

Milliarden Menschen, die die nur Sozialleistungen abkassie-Ressourcen des Planeten ver- ren möchten. Zu "Deutsche sehen ängst- brauchen und da kann sich Andy Eins lich in die Zukunft", Volks- keiner aus seiner Verantwortung stehlen. Ein bisschen De-Hätten die Deutschen einen mut wäre angesagt, dann ver- Angst nein! Nur Bedenken Grund, nicht ängstlich in die trauen die Menschen auch den

#### In einem Satz

"Besonders die hohen **Energiepreise bremsen** das Wirtschaftswachstum in Deutschland aus."

Alexander Rohr zu "Warum Firmen in Sachsen-Anhalt Stillstand befürchten'

#### **Facebook**



#### Wieder ein Wolfsangriff?

Zu "Tote Schafe in Haldensleben: Waren es wieder Wölfe?" Volksstimme.de vom 18. Oktober:

Das können nur streunende Hunde gewesen sein. Die Schafhalter sind selber schuld, wenn sie so ein Mitternachts-Büfett draußen unbeaufsichtigt stehen lassen. Simon Wright

Wie wäre es denn mit einer Investition in einen Herdenschutzhund? Silvina Lange

Wildschweine, Rehe und Hasen werden geschossen, warum nicht auch Wölfe? Gerd Krüger

Einfach besser schützen. Das eigene Auto wird doch auch abgeschlossen. Aber die Schafe, meistens Existenzgrundlage, nicht. Nur Jammern und die Schuld anderswo suchen. Ingeborg Dräger

### Angst oder Bedenken?

flecht in Frage gestellt, in das Zu "Woher kommt die Angst Somit hat diese Schlagzeile Privatleben der Menschen ein- vor Geflüchteten in Sachsen-Anhalt? Interview mit Dr. liche Diskurs von wenigen Matthias Quent" Volksstim-

> zweifelt den Klimawandel an. Sachsen-Anhalt kennen überhaupt keine Ausländer persönlich. Daher haben sie Vorurtei-Auf der Erde leben sieben le und denken dass die meisten

> > gegenüber Leuten, die die Probleme, die das mit sich bringt, konsequent abstreiten.

Klaus-Dieter Däbritz

Klar ist, dass wir aus demografischen Gründen Zuwanderung brauchen. Versteht leider nicht jeder.

Mark Mainzer

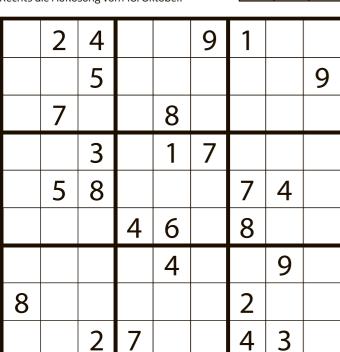
Ich habe eher Angst vor der Politik als vor den Einwanderern.

**Beate Dittrich** 

#### einmal in jeder Vertikalen und nur einmal in jedem kleinen Neuner-Quadrat befindet. Rechts die Auflösung vom 18. Oktober.

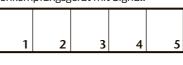
Die Zahlen von 1 bis 9 sind so einzutragen, dass

sich jede Zahl nur einmal in jeder Horizontalen,



#### Kreuzworträtsel

Auflösung vom Montag: "Mecki" Rechts die Auflösung vom Montag, dem



B. Oktober. Heute suchen wir ein unkempfangsgerät mit Signal.					
1	2	3	4	5	

Reit- hose	•	•	Streit und Ärger (ugs.)	Busch- wind- röschen	alt- germa- nische Waffe	Indianer in Süd- amerika	<b>V</b>
•			5	2	<b>V</b>		
er- dulden			Miss- gunst	-			
<b>-</b>	4					ugs.: Rausch- gift	
Verkaufs- schlager (ugs.)			Kinder- film- figur (Pan)		italie- nische Tonsilbe	-	
voll- bracht, fertig		west- afrika- nischer Staat	-		3		franzö- sisch: man
•					Fluss durch Nord- Italien		V
mit Wasser reinigen	-						

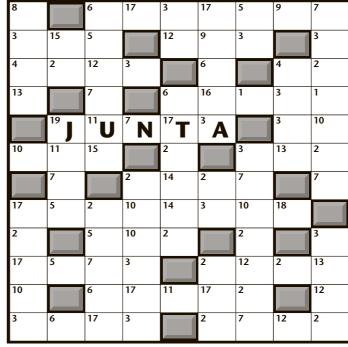
#### Zahlenrätsel

Auflösung vom 18. Oktober

1 = 0, 2 = E, 3 = H, 4 = B, 5 = D, 6 = P, 7 = A, 8 = F, 9 = L, 10 = U, 11= T, 12 = C, 13 = S, 14 = K, 15 = I, 16 = N, 17 = G, 18 = R

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19







Redaktion Volksstimme Postfach 4028 39015 Magdeburg Tel.: (0391) 5999-0 Fax: (0391) 5999-400 leserpost@volksstimme.de

Wir freuen uns über Ihre Leserbriefe. Bitte geben Sie für Rückfragen Anschrift und Telefonnummer oder E-Mailadresse an und vermerken Sie, auf welchen Beitrag in der Volksstimme sich Ihr Leserbrief bezieht. Die Redaktion behält sich das Recht auf sinnwahrende Kürzungen vor. Leserbriefe können auch auf volksstimme.de veröffentlicht werden.

Leser-Obmann: Mittwochs, 17 bis 18 Uhr und donnerstags, 10 bis 11 Uhr Telefon (0391) 5999-307 oder leserobmann@volksstimme.de